Migración y cultura en América Latina y el Caribe. Bibliografía seleccionada	Titulo
Arizpe Schlosser, Lourdes - Compilador/a o Editor/a	Autor(es)
Cuernavaca, Morelos	Lugar
UNAM, Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias	Editorial/Editor
2007	Fecha
Colección Documentos y Ensayos, no. 1	Colección
Derechos humanos; Migración laboral; Migración internacional; Multiculturalismo; Fronteras; Género; América Latina; Caribe; Estados Unidos; México;	Temas
Libro	Tipo de documento
http://bibliotecavirtual.clacso.org.ar/Mexico/crim-unam/20100405115305/Migracionycultura.pdf	URL
Reconocimiento-No comercial-Sin obras derivadas 2.0 Genérica http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.0/deed.es	Licencia

Segui buscando en la Red de Bibliotecas Virtuales de CLACSO

http://biblioteca.clacso.edu.ar

Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO)

Conselho Latino-americano de Ciências Sociais (CLACSO)

Latin American Council of Social Sciences (CLACSO)

www.clacso.edu.ar

CLACSO

Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales
Conselho Latino-americano de Ciências Sociais
Latin American Council of Social Sciences

Migración y cultura en América Latina y el Caribe
Bibliografía seleccionada

CENTRO REGIONAL DE INVESTIGACIONES MULTIDISCIPLINARIAS

Ana María Chávez Galindo
Directora
Sergio Raúl Reynoso López
Secretario Técnico
Víctor Manuel Martínez López
Jefe del Departamento de Publicaciones

COMITÉ EDITORIAL

Adriana Yáñez Vilalta
Presidenta
Sergio Raúl Reynoso López
Secretario

Miembros
Arturo Argueta Villamar
Secretaría de Desarrollo Institucional/ UNAM
Raúl Béjar Navarro
Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias/ UNAM
Ana María Chávez Galindo
Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias/ UNAM
Juan Guillermo Figueroa Perea
El Colegio de México
Boris Gregorio Graizbord Ed
El Colegio de México
Margarita Nolasco Armas
Escuela Nacional de Antropología e Historia/INAH
María Teresa Yurén Camarena
Instituto de Ciencias de la Educación/ UAEM

Migración y cultura en América Latina y el Caribe
Bibliografía seleccionada

Lourdes Arizpe
Coordinadora

Cristina Amescua Chávez
José Carlos Luque Bazán
Investigación

Universidad Nacional Autónoma de México
Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias
Cuernavaca, Morelos, 2007

Z7164.I5
A5
M56

Migración y cultura en América Latina y el Caribe. Bibliografía seleccionada/ Lourdes Arizpe Schlosser, coord. Cuernavaca: UNAM, Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias, 2007.
217p.
ISBN: 978-970-32-4978-7

1. Migración y cultura - América Latina - Bibliografía.
2. Migración y cultura - Estados Unidos - Bibliografía.
I. Lourdes Arizpe Schlosser, coord. II. Cristina Amescua Chávez, colab. III. José Carlos Luque Bazán, colab.

Catalogación en publicación: Martha A. Frías - Biblioteca del CRIM

Diseño de cubierta: Patricia Luna

Primera edición: 2007

© Universidad Nacional Autónoma de México,
Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias,
Av. Universidad s/n, Circuito 2, Col. Chamilpa, CP 62210,
Cuernavaca, Morelos, México.

Correo electrónico: crim@servidor.unam.mx
Sitio en Internet: http://www.crim.unam.mx

ISBN: 978-970-32-4978-7

Impreso y hecho en México

CONTENIDO

Introducción 9

América del Sur 13

2004 16

2003 27

2002 48

2001 68

2000 80

1999 94

1998 100

1997 103

1995 106

1994 110

1993 112

1987 114

1985 115

México y Estados Unidos 119
2005 122
2004 125
2003 139
2002 156
2001 168
2000 179
1999 186
1998 195
1997 201
1996 203
1995 204
1994 211
1992 214
1990 217

INTRODUCCIÓN

Las migraciones internacionales en América Latina y el Caribe

En los últimos decenios, los movimientos migratorios que cruzan fronteras se han acelerado en todo el mundo, vinculados a la globalización y a la regionalización. En América Latina y el Caribe las migraciones internacionales muestran una creciente diversificación y multirregionalización. Se ven influidos por el crecimiento desigual de los mercados, el estancamiento del desarrollo social y la importancia creciente de las redes culturales.

A pesar de que los estudios sobre estos movimientos transfronterizos se han multiplicado, la atención se ha concentrado principalmente en sus características económicas y laborales, de organización política y de recomposición familiar. Son pocos los estudios que abordan la dinámica cultural de tales movimientos. De ahí el interés en reunir una bibliografía comentada de las investigaciones en ciencias sociales realizadas en años recientes, ya sea en torno a la temática cultural o aquélla que toca ésta en estudios sobre otros temas.

El Consejo Internacional de Ciencias Sociales, que agrupa a 62 uniones científicas, academias y consejos de ciencias sociales, se propone impulsar estudios internacionales que vinculen las investigaciones en distintas áreas del desarrollo. Trata de las problemáticas

del desarrollo económico, las migraciones transfronterizas, la cultura y la cohesión social, así como los derechos laborales y humanos en el contexto de la globalización. Este trabajo de bibliografía comentada se inscribe en dicho programa de investigación internacional.

El aumento notable de publicaciones sobre distintos temas ha llevado a que las organizaciones científicas se aboquen a crear programas de metadatos y trabajos de ordenamiento de datos, que faciliten la investigación en general y que hagan fluida la comunicación entre investigadores de diversas regiones. Esto resulta particularmente importante en cuanto al tema de las migraciones transfronterizas.

En efecto, los movimientos migratorios transnacionales enlazan a los estados-nación en redes que crean espacios internacionales de distinta índole. Es interesante constatar que estos espacios hoy en día se están creando a través de conceptos y prácticas relacionados con la cultura, esto es, la identidad, la hibridación, la fusión, el bilingüismo, los patrimonios culturales y las neoculturas emergentes. El primer paso para construir el conocimiento acerca de tales espacios son los estudios circunscritos a grupos y flujos, cuyos desplazamientos y cambios culturales pueden describirse. Sin embargo, con base en los estudios parciales van apareciendo regularidades que apuntan hacia una dinámica social y cultural común. Esta dinámica tiene paralelos también en lo que ocurre en otras migraciones transfronterizas alrededor del mundo. De ahí el interés en impulsar este tipo de estudios y de debates en América Latina y el Caribe.

Por los cambios tan marcados, pero recientes en las migraciones internacionales en esta región, se tomaron en cuenta sólo las investigaciones publicadas aquí en los últimos años. Existe una vasta producción de estudios sobre la migración latinoamericana y caribeña publicada en los Estados Unidos, destino principal de las migraciones internacionales de la región, pero que cuentan con publicaciones similares a la que hoy presentamos; por ello, se incluyen solamente algunos títulos que se consideran más relevantes publicados en aquel país.

Los dos jóvenes investigadores que realizaron la búsqueda y selección de esta bibliografía fueron José Luque, peruano (pepeluque@hotmail.com) y Cristina Amescua, mexicana (cristina.amescua@gmail.com), ambos con estudios de posgrado en la Universidad Nacional Autónoma de México.

La imagen que aparece en la portada de este libro corresponde a un mural pintado por un artista de la región en la pared principal de la escuela primaria de Hueyapan, Morelos. Muestra claramente la forma en que perciben la migración en las comunidades.

Como presidente del Consejo Internacional de Ciencias Sociales me es muy grato presentar esta bibliografía a la comunidad académica de científicos sociales y a los responsables de las políticas de desarrollo. A la Fundación Ford le agradecemos el financiamiento que hizo posible la edición de esta bibliografía.

*Dra. Lourdes Arizpe**
Presidenta
Consejo Internacional de Ciencias Sociales

* Profesora-investigadora, Universidad Nacional Autónoma de México.

AMÉRICA DEL SUR

La migración internacional es uno de los fenómenos que causan preocupación tanto a los países receptores, como a las organizaciones civiles dedicadas a la difusión y a la protección de los derechos humanos de los inmigrantes. Uno de los puntos nodales emergentes de la discusión teórica en torno a la migración ha sido planteado a través de los siguientes temas: multiculturalismo, alteridad, interculturalismo, racismo, exclusión cultural y xenofobia, cuestiones que están en debate y cuya base argumentativa es la extensión universal de los derechos humanos.

La exclusión de los inmigrantes en distintas regiones del mundo es una de las críticas más importantes a la globalización. La abierta contradicción en un mundo altamente interconectado que privilegia el fin de las barreras y protecciones financieras a los flujos de capital y comercio, en tanto que frena la movilidad de las personas, es una de las grandes paradojas de la globalización. El despliegue de políticas y barreras estatales y regionales, con el fin de impedir la inmigración, ha producido tres problemas fundamentales:

a) El tráfico internacional de indocumentados ha aumentado, lo que ha generado un mercado de trabajadores inmigrantes ilegales cuyos derechos humanos son constantemente violados y que en los países receptores no cuentan con las mínimas garantías sociales. Todo esto ha motivado una profunda preocupación por los derechos humanos y ciudadanos de los inmigrantes.

b) Se han incrementado fuertemente los controles estatales y la represión sobre las minorías inmigrantes, donde la diferencia cultural

y étnica en relación con la sociedad nativa es evidente, generándose problemas de discriminación étnica y cultural, lo que se advierte pese a estos problemas de la cristalización de espacios multiculturales.

c) La fuerte pérdida de soberanía estatal ha afectado profundamente los marcos en los cuales se construía la ciudadanía. Hoy en día, debido a la reducción del Estado, han disminuido una serie de derechos sociales como el bienestar y la seguridad social que, incluso, desaparecen totalmente cuando hablamos de los trabajadores inmigrantes. Este escenario cuestiona seriamente la efectividad de los ciudadanos en su capacidad de modificar e influir en la configuración de las relaciones políticas de sus Estados.

Una muestra del retroceso de las políticas de inclusión para los inmigrantes es el cambio que se ha dado en relación con las membresías diferenciadas que otorgaron los Estados europeos a los trabajadores migratorios después de la posguerra. Actualmente, las políticas migratorias en los Estados aludidos niegan la posibilidad de trabajar legalmente a la mayoría de los inmigrantes; en esta perspectiva, las políticas de control y los requisitos para acceder a las visas de trabajo se han endurecido y obligan a estos trabajadores a permanecer en la ilegalidad, sin acceso a ningún tipo de derechos ciudadanos y culturales; dicha condición tensiona la efectividad de la universalización de los derechos humanos, elemento base en la configuración de una ciudadanía multicultural.

La posibilidad de reconocer ciertos derechos civiles, sociales y culturales a las comunidades inmigrantes, que posibiliten su inclusión desde una lógica basada en la diferencia y la diversidad, supone la posible construcción de una concepción multicultural de la ciudadanía. En tanto que una política marcada por el control, el cierre de las fronteras y la ilegalización del inmigrante nos hablan de sociedades cerradas, antidemocráticas e intolerantes.

La mayoría de los elementos mencionados anteriormente se encuentran en América del Sur. Desde inicios de la década de los noventa, el incremento de la inmigración intrarregional andina (Perú, Bolivia, Co-

lombia y Ecuador), hacia países del cono sur, se encuentra generando fuertes debates relacionados con la diferencia cultural; Chile y Argentina, son ejemplo de dichos procesos. Asimismo, la migración fronteriza en el MERCOSUR, entre Brasil, Uruguay y Argentina genera nuevas identidades culturales. Finalmente, a este escenario complejo se le adicionan las migraciones europeas que se dieron básicamente desde mediados del siglo XIX hasta mediados del siglo XX, además de las migraciones asiáticas y árabes, lo que hace del subcontinente un espacio geográfico dotado de una riqueza multicultural impresionante; en este sentido, la presente selección bibliográfica es sólo una muestra de una área de investigación emergente sobre la dimensión cultural en América del Sur.

Lourdes Arizpe Schlosser
José Carlos Luque Bazán

2004

001

ÁVILA, Javier (2004), "Globalización y rituales religiosos andinos transnacionales. El culto al taytacha Qoyllur Ritti en Cusco, Lima y Nueva York", en *Gaceta de Antropología,* Lima, Instituto de Estudios Peruanos, núm. 20, p. 27.

La globalización está convirtiendo al mundo entero en una red de relaciones sociales por donde circulan de manera fluida símbolos, imágenes, bienes y personas. En la actualidad, la mayor parte de los bienes y mensajes que se reciben en cada localidad no han sido producidos dentro del mismo territorio.

Como resultado se tienen las culturas híbridas o lógicas transculturales, coexistiendo con antiguas fronteras culturales que se vienen diluyendo entre los nuevos pliegues y márgenes producidos por la globalización.

El desarrollo de culturas híbridas se relaciona con el proceso de desanclaje del espacio y tiempo. La redefinición del espacio y el tiempo nos coloca frente a nuevas comunidades de la cultura y culturas de la comunidad. Éstas se presentan cada vez más "desterritorializadas" por el mundo. Sin embargo, la paradoja es que al mismo tiempo en que culturas e identidades se desterritorializan, también se reterritorializan con inusitada vitalidad, fundamentalmente, a través de la (re)construcción de nuevos sentidos de "localismo".

Uno de los elementos que más contribuye a la construcción de localismo y localidad es el ámbito religioso. En este contexto, se ubica lo que viene ocurriendo con una expresión "emblemática" de la cultura andina: el culto al Señor de *Qoyllur Ritti*. Resulta interesante constatar cómo durante las últimas dos décadas el culto al Señor de *Qoyllur Ritti* (una suerte de sincretismo religioso entre la devoción católica a Jesús

y el Apu Ausangate) no sólo no ha desaparecido, sino ha visto incrementar su número de devotos y peregrinos, los cuales abarcan desde pobladores rurales y urbanos del departamento de Cusco, Puno, hasta grupos de migrantes cusqueños en Lima y el extranjero.

De esta manera, resulta interesante advertir que el culto se ha "desterritorializado" junto con sus devotos, y que comunidades migrantes no sólo recrean en Lima y el extranjero rituales en honor al *taytacha*, sino también que organizan peregrinaciones hacia su santuario, ubicado en lo que bien podría ser considerado como la "periferia" del ámbito de vida cotidiana, donde discurre la existencia de sus devotos. En la actualidad, el culto se ha convertido en un importante símbolo de la "cusqueñidad" en Lima y de la "peruanidad" en Estados Unidos.

Palabras clave: migración, trasnacionalismo cultural, migración, religiosidad, relaciones interétnicas.

002

COHEN, Néstor (comp.), Ana Carballude, Jessica Malegaríe, Fernando Peréz, Roxana Santamaría (2004), *Puertas adentro: la inmigración discriminada, ayer y hoy*, Buenos Aires, Instituto de Investigaciones Gino Germani/Facultad de Ciencias Sociales/Universidad de Buenos Aires (Documentos de Trabajo, núm. 36). [http://www.iigg.fsoc.uba.ar/docs/dt/dt36.pdf]

Los artículos que dan forma a esta publicación cristalizan el análisis de algunas de las cuestiones tratadas por los autores en la investigación "Representaciones sociales discriminatorias hacia migrantes coreanos y paraguayos", dirigida por Néstor Cohen. La investigación se orientó a partir de una hipótesis general, que considera que las representaciones discriminatorias respecto de los extranjeros son encubridoras de la desigualdad social y económica o son funcionales a los conflictos de in-

tereses dentro de las clases o son instrumentales a los sectores del poder cuando el conflicto es entre clases.

Estas representaciones pretenden desviar el conflicto desde el escenario de las desigualdades sociales y económicas, hacia el escenario de las diferencias nacionales y étnicas. Por ello, los autores eligieron las migraciones coreana y paraguaya, comunidades con vínculos históricos y culturales muy diferentes en relación con la población nativa.

Los autores concluyen que, para la población nativa, los migrantes recientes —definidos como aquéllos que llegaron durante el último cuarto de siglo— provenientes de países limítrofes, no vienen a trabajar ni a mejorar sus condiciones de vida con su propio esfuerzo. En paralelo a esta visión se constituye un discurso que define particularmente al paraguayo como un trabajador "barato". Son humanos más baratos porque valen menos y por lo tanto su trabajo también. La mirada hacia los coreanos también conlleva atributos que los definen como diferentes-desviados, pero no se trata de una desviación que los inferioriza, que los ubica como trabajadores baratos, de escaso valor, como el caso de los paraguayos, sino desviados por utilizar códigos, procedimientos, valores éticamente rechazables.

Palabras clave: migración, relaciones interétnicas, política, discriminación étnica.

003

HERRERA, Gioconda (2004), "Género y familias transnacionales: emigración ecuatoriana en Estados Unidos y España", ponencia presentada en el Cuarto Congreso sobre Inmigración en España, Mesa 6: ciudadanía y participación, 10 al 13 de noviembre. [htttp://www.udg.es/congres_immigracio/meses/TAULA06/ponencies/M6P-Gioconda_herrera.pdf].

Esta ponencia compara los patrones migratorios de ecuatorianos y ecuatorianas a Estados Unidos y a España, desde la perspectiva de los procesos de transformación de las estructuras familiares y su impacto en las relaciones de género e intergeneracionales en las comunidades de origen. Tanto la variedad en los perfiles migratorios como en la trayectoria de los y las emigrantes, en cada uno de los destinos tiene repercusiones en el tipo de reestructuración familiar que se produce en la sociedad de origen. El interés de esta ponencia es explorar las prácticas sociales de las familias de emigrantes, en casos donde no se ha producido la reunificación familiar.

En el caso de Estados Unidos, se trata de una emigración asentada en una sola región del país, con más de treinta años de existencia, con un perfil mayoritario masculino y campesino, con niveles de escolaridad bajos. En el segundo caso, se trata de una emigración mucho más reciente, que data del éxodo masivo de ecuatorianos y ecuatorianas a finales de la década del noventa, con un perfil mayoritariamente urbano, con niveles de escolaridad por encima de la media en el país, y relativamente igual en términos de sexo. Asimismo, se exploran las nuevas formas de familia que han recreado la migración, mirando la puesta en marcha de diversas prácticas económicas, sociales y culturales por parte de los distintos miembros de las familias para mantener sus lazos. Estas prácticas conforman un abanico bastante amplio de formas familiares, viejas y nuevas, que contradicen el tipo de familia sostenido en las representaciones de los medios, inclusive, de los propios emigrantes. Para la autora, la cultura "ecuatoriana" significa y elabora representaciones sobre la familia, donde los actores tienden a aferrarse a patrones ideales de interacción en que, tanto las relaciones de género, como las intergeneracionales, son vistas como un todo unificado y las prácticas de reproducción de las estructuras familiares, en la experiencia migratoria, reflejan relaciones desiguales entre sus miembros. Al mismo tiempo, de todas las familias que se reconstituyen, sólo un grupo reducido llega a constituirse como familias transnacionales.

Palabras clave: familia, valores culturales, transnacionalidad, género y migración.

004

LUQUE, José (2004), "Transnacionalismo político y enclave territorial étnico en la configuración de la ciudadanía de los migrantes peruanos en Santiago de Chile", en *Revista Enfoques*, Universidad Central de Chile, núm. 3, pp. 75–103.

El presente artículo trata sobre el desarrollo de un enclave territorial étnico, levantado por un sector de inmigrantes peruanos en Santiago, y sus implicancias para el surgimiento de una noción de ciudadanía transnacional por parte de los migrantes peruanos. Según el autor, los factores que permiten explicar dicho surgimiento son: diferencias culturales entre los nuevos inmigrantes peruanos y los nativos chilenos, la discriminación cultural, social y económica que sufrieron los inmigrantes peruanos (que actuó como un mecanismo de presión que los aglutinó), la situación de despoblamiento previo del espacio urbano que los peruanos ocuparon en Santiago, y la existencia de un liderazgo económico y político entre los inmigrantes peruanos, que hizo las veces de mediadores de las demandas políticas de los inmigrantes ante las organizaciones de la sociedad civil chilena, funcionarios de dicho estado y los funcionarios peruanos en Chile.

La reterritorialización del fenómeno peruano en Santiago de Chile es un ejemplo de cómo se da la lógica globalización/glocalización, donde la idea de comunidad "imaginaria" adquiere un sentido fuera del marco del Estado-nacional. Es importante resaltar que el desarrollo del enclave territorial y de las actividades políticas de los refugiados peruanos en Santiago de Chile no fue coincidente en un primer momento. Durante los años de 1991 a 1997, casi no existen documentos o artículos en la prensa chilena donde aparezcan organizaciones de los refugiados

respaldando o denunciando actitudes discriminatorias por parte de ciudadanos o funcionarios chilenos; básicamente las noticias hacen referencia a actividades políticas de los refugiados peruanos y, en general, son publicadas por medios de comunicación y prensa relacionada con organizaciones de la izquierda chilena.

El surgimiento del enclave territorial étnico de los inmigrantes peruanos junto con la presencia previa de sus refugiados políticos que establecieron relaciones con organismos de la sociedad civil chilena, y que adquirieron conocimientos relacionados con el funcionamiento de ciertas instituciones chilenas, fueron condiciones clave para el despliegue de sus actividades políticas trasnacionales, que, sin la conjunción de ambos factores, éstas serían marginales; asimismo, esta coyuntura opera como un espacio simbólico al cual acuden los y las inmigrantes peruanos/as, donde obtienen ayuda legal y solidaridad de sus redes de apoyo, y se reencuentran con su comunidad "imaginaria" de procedencia.

Finalmente, es importante destacar que, pese a la distancia, la transición política peruana, iniciada el año 2001, influyó en las relaciones entre dichas organizaciones, ya que algunas optaron por privilegiar procesos institucionales (PROANDES) y dejaron de ubicarse exclusivamente en la sociedad civil, en tanto otras, persistieron en sus trabajos y acciones instaladas en la sociedad civil migrante y en la receptora.

Palabras clave: migración peruana a Chile, enclave étnico, identidad cultural, discriminación étnica, ciudadanía, transnacionalismo político.

005

PORTES, Alejandro (2004), "Un diálogo transatlántico: el progreso de la investigación y la teoría en el estudio de la migración internacional", ponencia presentada en la conferencia inaugural a la Cuarta Conferencia Española sobre Migraciones en Gerona

España, España, The Center for Migration and Development, Princeton University.

Esta ponencia tiene como punto de partida la conferencia realizada sobre migración y desarrollo en la Universidad de Princeton en el 2003, la cual se centró en siete temas fundamentales: 1) El Estado y las entidades supraestatales en el gobierno de los movimientos de migración y de refugiados; 2) Los modos de incorporación política de los inmigrantes en Estados Unidos y Europa; 3) Los nuevos desarrollos en el estudio del transnacionalismo emigrante; 4) El papel de la religión en los orígenes y la adaptación de grupos inmigrantes; 5) El continuo debate sobre la empresarialidad inmigrante y los enclaves étnicos; 6) Los problemas metodológicos en el estudio de la segunda generación, y 7) Los problemas metodológicos en el estudio de la migración ilegal o indocumentada.

La ponencia desarrolla cada uno de estos puntos, tratando de identificar las "áreas frontera" que han llamado la atención a teóricos e investigadores de ambos lados del Atlántico.

Palabras clave: frontera, enclave étnico, migración internacional.

006

RAMÍREZ, Socorro (2004), "Colombia y sus vecinos", en "Colombia, tensiones y perspectivas", en *Revista Nueva Sociedad*, Caracas, núm. 192, julio–agosto, pp. 144-156. [http://www.nuso.org/upload/anexos/foro_283.pdf].

Este artículo aborda la crisis fronteriza de Colombia y sus vecinos, derivada de la confrontación armada colombiana y el aprovechamiento que hace Estados Unidos de esto para avanzar en su interés estratégico de transformar la Región Andina en área de su influencia. A comienzos

de los años sesenta y hasta los ochenta, los vecinos de Colombia no se veían afectados por el aún incipiente conflicto armado.

A partir de esa época, podemos establecer dos momentos centrales del desencadenamiento de sus efectos e interacciones en las fronteras internacionales. El primer periodo se ubica entre 1983 y 1995, cuando se advierte una creciente presencia de actores armados ilegales en algunas zonas fronterizas, próximas especialmente a Venezuela y, desde allí, el lanzamiento de ataques a entidades militares de ese país. El segundo se desarrolla entre 1996-2003, cuando el conflicto se agudiza y aumenta su impacto sobre las poblaciones indígenas de ambos lados de la frontera, debido a las disputas entre guerrillas y paramilitares por el control de territorios que constituyen corredores estratégicos para su economía de guerra, y por la debilidad del Estado en las fronteras.

Atrapados en medio de esas encrucijadas y ante los efectos del conflicto colombiano y sus interacciones con éste, distintos gobiernos de países colindantes, aunque han hecho pronunciamientos a favor de la paz y ofrecido a Colombia sus buenos oficios, la postura adoptada más bien ha sido individual y reactiva. La mayoría se ha limitado a reiterar el señalamiento de Colombia como la amenaza a la seguridad regional y a crear un cordón de seguridad y aislamiento en torno suyo.

Se concluye que, más temprano que tarde, se encuentre una forma conjunta de hacerle frente a problemas transnacionales y se avance en la construcción de relaciones de vecindad mucho más proactivas. De lo contrario, además de agravar viejos problemas en todas las fronteras, se fortalece un círculo vicioso mediante el cual se reproduce y dinamiza el conflicto en Colombia y se multiplican sus repercusiones negativas y sus interacciones con los países vecinos.

Palabras clave: problemas fronterizos de Colombia, guerrilla, migraciones, seguridad.

007

STEFONI, Carolina (2004), "Inmigración y ciudadanía: la formación de comunidades peruanas en Santiago y la emergencia de nuevos ciudadanos", en *Revista Política*, Santiago de Chile, Instituto de Asuntos Públicos (INAP)-Departamento de Ciencia Política/Universidad de Chile, núm. 43, pp. 319–336.

En este artículo se expone la emergencia de comunidades peruanas en Santiago de Chile, que se caracterizan por un elemento de transnacionalidad, por cuanto logra constituirse mas allá del territorio local, incorporando elementos del mundo peruano y del chileno.

Se aborda el surgimiento de nuevos ciudadanos vinculados a estas comunidades transnacionales y plantea que existe una distancia objetiva entre sus derechos consagrados por la ley y su cumplimiento real. En este sentido, el desconocimiento y las actitudes de discriminación por parte de la sociedad chilena, merman la adecuada protección de los derechos que poseen los migrantes en el país receptor.

Finalmente, la autora propone una reflexión acerca de los desafíos multiculturales que implica la llegada a Chile de diversos grupos de inmigrantes de América del Sur y en especial del área andina, sosteniendo que, lejos de ser una amenaza para el país, es una oportunidad para la construcción de la diversidad y la multiculturalidad.

Palabras clave: transnacionalismo, migración internacional, multiculturalismo, ciudadanía. comunidades transnacionales.

008

STEFONI, Carolina y Lorena Núñez (2004), "Migrantes andinos en Chile: ¿transnacionales o sobrevivientes?", en *Revista Enfoques*, Universidad Central de Chile, núm. 3, pp. 52–74.

El artículo trata sobre las condiciones materiales y culturales de vida de los migrantes andinos en Santiago de Chile, destacándose en la migración peruana. Se aborda la construcción de las redes sociales y cómo se fue elaborando una sólida red de apoyo y contactos, que dio paso a la formación de una comunidad de peruanos en Santiago. Para las autoras no sólo se trata de una comunidad peruana, sino de lo que es una comunidad peruana que vive en Chile, que adopta formas y modos chilenos, pero que mantiene a su vez una identidad cultural anclada en el vínculo permanente con el Perú. Habla en este sentido de la transnacionalidad, ese mundo construido más allá de las fronteras geopolíticas y que permite una vida dual que se traduce en estar acá y allá a la vez.

Las autoras concluyen que los inmigrantes peruanos, a diferencia de los argentinos o bolivianos, tienden a vivir en espacios comunes formando comunidades relativamente cerradas. En el centro de Santiago, así como en otros sectores de la capital (Estación Central e Independencia), encontramos diversos edificios o casas antiguas que sirven de viviendas colectivas y que albergan a una gran cantidad de hombres y mujeres, en su mayoría provenientes del Perú. La forma que adquiere la relación de los migrantes con la sociedad de llegada (integración, asimilación, segregación o marginalización) está sujeta a la influencia de diversos factores. Por una parte, a la decisión individual del migrante, pero también a la relación con otros sectores de la capital

En general, los países andinos en los últimos 40 años han experimentado una transición sociodemográfica de sus migraciones; han pasado de una región de inmigración (hasta la década de 1960) a otra de emigración (desde la década de 1960 hasta la actualidad). En los últimos 10 años, este proceso se ha incrementado notablemente, convirtiéndose en una de las regiones de mayor emigración en el mundo.

La ponencia se desarrolla al observar primero la migración peruana en las últimas dos décadas y después la ecuatoriana. En particular, tanto en Perú como en Ecuador han tenido y tienen patrones de migración transnacional comunes, pero al mismo tiempo, tienen sus particulari-

dades. En la ponencia, se exploran las fases de la migración transnacional en el Perú y el Ecuador; asimismo, se analizan a manera de un perfil, aspectos sociopolíticos y culturales en los que se desarrolla la migración transnacional.

Palabras clave: migración, derechos humanos, aspectos culturales de la migración.

2003

009

CHIAROTTI, Susana (2003), "La trata de mujeres: sus conexiones y desconexiones con la migración y los derechos humanos", en *Serie Población y Desarrollo,* Santiago de Chile, Naciones Unidas-CELADE-BID, núm. 39.

En este documento se analiza el tráfico de mujeres en América Latina y el Caribe, haciendo un recuento histórico y resaltando dos características principales: el tráfico interno, en el que las mujeres son trasladadas de una zona a otra dentro de su propio país, y el tráfico externo, en el que son trasladadas a otro país. Este último está dirigido a cubrir una demanda más amplia en el mercado internacional y, por ello, está relacionado directamente con redes de los Estados Unidos, de Europa y Asia, que tienen sus puntos de operación y reclutamiento en la región latinoamericana.

Los centros más activos estarían localizados principalmente en Brasil, Suriname, Colombia, República Dominicana y las Antillas, donde se inicia el tráfico hacia los centros de distribución ubicados en países ricos del hemisferio norte, principalmente Europa (España, Grecia, Alemania, Bélgica y Holanda), Medio oriente (Israel) y Asia (Japón). Sólo en España, los datos facilitados por los centros de acogida y protección, sostenidos por instituciones de la Iglesia Católica, muestran que la mayoría de las mujeres traficadas provienen de América Latina (Colombia, Brasil, República Dominicana, Ecuador).

Finalmente, después de hacer una amplia descripción de esta problemática, se recupera la importancia de hacer efectiva la implantación de la convención interamericana para prevenir, sancionar y erradicar la violencia contra la mujer.

Palabras clave: tráfico de mujeres, migración y género, derechos humanos.

OIO

DOMENECHI, Eduardo (2003), *Etnicidad e inmigración: ¿hacia nuevos modos de integración en el espacio escolar?,* Argentina, Centro de Estudios Avanzados de la Universidad Nacional de Córdoba. [http://168.96.200.17/ar/libros/argentina/cea/Domenech2.pdf]

Con el resurgimiento de la cuestión étnica en escenarios locales y globales, la relación entre cultura y sociedad cobra un renovado interés para las ciencias sociales y es reinterpretada conforme a los contextos sociohistóricos actuales. En Argentina los temas de estudio e investigación ligados a la problemática étnica mantienen y restauran su importancia a partir de la visibilidad que adquieren las comunidades indígenas y las colectividades de inmigrantes latinoamericanos y asiáticos.

En este trabajo se trata la construcción de la otredad en espacios urbanos multiculturales. Se muestran algunas reflexiones en torno a las relaciones sociales y culturales que se establecen en contextos escolares relacionados a colectividades de inmigrantes y a grupos étnicos/nacionales minoritarios, analizando las prácticas y representaciones de distintos actores sociales de la comunidad educativa sobre la diferencia sociocultural.

Las reflexiones expresadas en el presente trabajo se desarrollaron dentro del marco de una investigación, cuyo trabajo de campo se llevó a cabo en la ciudad de Córdoba, dentro del espacio escolar entendido éste como el lugar donde se disputan relaciones de poder y de dominación

Palabras clave: migración, educación, multiculturalismo.

011

GUARNIDO, Luis y Luz Díaz (2003), "La migración internacional: una perspectiva colombiana", en *La globalización desde abajo: transnacionalismo inmigrante y desarrollo. La experiencia de Estados Unidos y América Latina*, México, Miguel Ángel Porrúa y Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) Sede México, pp. 277–314.

En este artículo se presentan algunos hallazgos importantes sobre la migración colombiana internacional a los Estados Unidos. El propósito central del autor fue sondear los campos transnacionales, formados por las relaciones económicas, políticas y socioculturales de los migrantes que unen a ambos países.

Se exploran los tipos, efectos y el carácter de las actividades transnacionales de los colombianos, desde el punto de vista de las localidades de origen de los migrantes, en las áreas metropolitanas de Cali y Pereyra, lugares donde se concentran las tasas más altas de emigración a los Estados Unidos.

Finalmente, los autores utilizan el concepto de transnacionalismo para identificar una red de relaciones y actividades producidas por la migración, que trascienden las fronteras y unen a los colombianos residentes en el exterior con sus localidades de origen.

Palabras clave: transnacionalismo, identidad cultural, migración internacional.

012

GUARNIDO Luis, Arturo Sánchez y Elizabeth Roach (2003), "Desconfianza, solidaridad fragmentada y migración internacional: los colombianos en la ciudad de Nueva York y los Ángeles",

en *La globalización desde abajo: transnacionalismo inmigrante y desarrollo. La experiencia de Estados Unidos y América Latina*, México, Miguel Ángel Porrúa-Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Flacso) Sede México, pp. 233–276.

En este artículo el autor examina las relaciones transnacionales de los colombianos residentes en las ciudades de Nueva York y Los Ángeles. Para ello, se ubica en los tipos y formas de los vínculos de los migrantes y las relaciones que los unen con el "antiguo país", así como las implicaciones teóricas y prácticas de estas relaciones, en especial las relaciones relativas a la organización social de los migrantes. El objetivo central fue determinar qué tipos de relaciones se establecen y por quién; cuál es el papel del Estado de origen en este proceso; cómo afecta el contexto local de recepción, el tipo y la extensión de prácticas transnacionales.

Un tema que analiza el trabajo y señala cómo ciertas caracterizaciones sobre la realidad colombiana terminan generando una identidad sobre el colombiano residente en el extranjero, asociándolo con la guerrilla y el narcotráfico, hecho que, finalmente, estigmatiza a los colombianos. Por último, en este contexto, se observa lo que no permite la cristalización de comunidades colombianas en el extranjero y, por lo tanto, el aspecto cultural no se presenta con la misma frecuencia que con otras comunidades latinas en los Estados Unidos.

Palabras clave: migración, transnacionalismo, discriminación.

013

HUATAY, Carolina y Victoriana Calquisto (2003), *Tejedoras de integración. Las inmigrantes peruanas en Santiago de Chile*, Santiago de Chile, Programa Andino para la Dignidad Humana (Proandes)-Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (Unifem).

El tema central es la experiencia cotidiana de las mujeres peruanas trabajadoras que viven en Santiago de Chile. Es un ejercicio donde se comparan las experiencias de las mujeres trabajadoras peruanas con las experiencias de mujeres peruanas que desempeñan un papel de liderazgo en diversas organizaciones de inmigrantes. El texto propone una narrativa de la migración femenina en Chile, a partir de la cual se relata un viaje, donde se desarrolla un sentido de pertenecer aquí y pertenecer allá.

Una de las tesis centrales del texto sostiene que las trabajadoras peruanas sienten la ausencia de sus hábitos, tradiciones culturales y redes sociales cuando se encuentran en el extranjero, y que, a partir de este proceso, reelaboran su identidad, reproduciendo sus contextos culturales e identitarios en la sociedad receptora.

Otra idea importante consiste en que las mujeres migrantes a la par que son productoras culturales, son también las agencias económicas de sus familias, lo que las lleva incluso a posponer sus proyectos personales para ser el soporte de los proyectos familiares.

Palabras clave: migración, identidad cultural, redes sociales, género, integración.

014

JIMÉNEZ, Ricardo (2003), *Diccionario del habla peruana/chilena, chilena/peruana. Una conversación intercultural para escucharnos*, Santiago de Chile, Programa Andino para la Dignidad Humana (PROANDES)-Consulado General del Perú en Santiago de Chile- Organización Internacional para las Migraciones (OIM).

El propósito del texto es construir una herramienta de comunicación intercultural entre los peruanos y los chilenos residentes en Santiago de Chile. Para ello, el autor reúne algunas palabras y expresiones del habla

peruana y chilena con la finalidad de facilitar la comprensión entre ambas comunidades nacionales; lo interesante de esta primera parte del texto es la presentación cultural del habla de cada comunidad y su traducción a la otra. Se presenta al final un catastro comparativo acerca del encuentro de dos modos de expresión oral.

En la segunda parte, el autor ofrece un enfoque teórico para justificar la aproximación metodológica a partir de la cual construye la primera parte del texto; para ello, se vale de conceptos como migración, sus aproximaciones teóricas, el interculturalismo y su relación con la construcción de un modelo de ciudadanía multicultural.

Palabras clave: habla, migración, interculturalismo, multiculturalismo.

015

KYLE, David (2003), "La diáspora comercial de Otavalo: capital social y empresa transnacional", en *La globalización desde abajo: transnacionalismo inmigrante y desarrollo. La experiencia de Estados Unidos y América Latina*, México, Miguel Ángel Porrúa-Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) Sede México, pp. 315–352.

El autor hace un recuento histórico del desarrollo de una diáspora comercial transnacional dentro del grupo étnico de Otavalo, de habla quechua, originario del norte del Ecuador. Una comunidad de artesanos y comerciantes, cuyos integrantes viajan por razones comerciales por lo menos a 23 países y permanecen largos tramos de tiempo en el extranjero. Los Otavaleños han conquistado un lugar en el mercado mundial de artesanía barata de fabricación familiar, utilizando tecnologías de escala preindustriales e industriales.

Para el autor, las variables que explican el éxito comercial de los indígenas de Otavalo radica en la conjunción de dos variables: capital

social y experiencia empresarial, las cuales han sido construidas social e históricamente de una generación a otra.

Palabras clave: migración, capital social, transnacionalismo étnico, diversidad étnica.

016

MARTÍNEZ, Jorge (2003), *El mapa migratorio de América Latina y el Caribe: las mujeres y el género*, Santiago de Chile, Naciones Unidas-CEPAL-CELADE.

Este documento tiene como propósito examinar la evolución del mapa migratorio latinoamericano y caribeño desde comienzos del decenio a partir del año 2000, con especial atención a la participación de las mujeres y a las expresiones de género que demanda su interpretación. En el primer capítulo se analizan algunos hechos estilizados en las tendencias migratorias recientes, donde destaca la revisión de las posturas a favor del efecto de la "válvula de escape", la necesidad de abordar inquietudes pendientes sobre las remesas y las tendencias de la participación de las mujeres, que sugiere una feminización cuantitativa de la migración internacional. Luego, en el segundo capítulo, con base en el procesamiento de los micro datos censales correspondientes a la ronda de 2000 disponibles en el banco de datos del Proyecto IMILA (Investigación de la Migración Internacional en Latinoamérica) del Centro Latinoamericano de Estudios Demográficos (CELADE) y de acuerdo con información de otras fuentes, se describen los patrones migratorios regionales tradicionales: *a*) la inmigración de ultramar, que registra un agotamiento indeclinable; *b*) la migración intrarregional, que experimentó una moderada intensidad y mantiene un predominio femenino; y *c*) la emigración hacia los Estados Unidos, que concentra tres cuartas

partes de los migrantes de la región y se inscribe dentro del patrón migratorio Sur Norte.

Se destaca un nuevo patrón, también de carácter extrarregional, con España y Japón como los más dinámicos destinos, además de hacer referencia a los procesos de retorno en países seleccionados de la región, que revelan una frecuencia importante y que acompaña la inmigración reciente. El tercer capítulo se dedica a la migración de mujeres y el género. Se examinan primero las fuentes de información, sus falencias y potencialidades, fijando límites y abriendo nuevas interrogantes sobre un lugar común en la investigación social: la llamada invisibilidad de las mujeres migrantes. Un punto especial es el análisis de la inserción laboral de las mujeres en países de destino y la situación de los derechos humanos y vulnerabilidad de las migrantes. Se destaca que el combate a la trata de personas apenas se ha iniciado.

Palabras clave: género, mujeres migrantes en América Latina.

017

MARTÍNEZ, Raquel (2003), *La reciente inmigración latinoamericana a España*, Santiago de Chile, Naciones Unidas-CEPAL-ECLAC-CELADE (Serie de Población y Desarrollo, núm. 40).

La problemática principal que justifica la redacción de este análisis es la reciente tendencia en España hacia una inmigración procedente de América Latina. Este suceso ha motivado un cambio significativo en la migración a este país, ya que en términos extracomunitarios, la década de 1990 fue marcada por la inmigración de ciudadanos originarios de África del Norte, especialmente marroquíes. Un solo dato sirve para ejemplificar esta nueva propensión de la inmigración latinoamericana a España: desde 1999 el número de latinoamericanos en este país se duplicó, y en términos absolutos pasó de 150 000 a 300 000 perso-

nas, lo que supone una proporción de 26% en el total de la población inmigrante. Esta cifra sobrepasa, por primera vez desde mediados del decenio de 1990, 23% que representaron los norafricanos para el año 2001.

En el documento se exponen las características sociales, culturales, demográficas y económicas de la reciente inmigración latinoamericana en España, y también se examina la influencia de las decisiones legislativas en la inversión de la composición de la inmigración y algunos antecedentes sobre la imagen social que tienen los españoles sobre la inmigración. Según la autora, la visibilización de la inmigración latinoamericana en España es causada por dos decisiones legislativas: la Regularización del 2000 y la Documentación por Arraigo del 2001.

Se concluye sobre los retos que tiene este nuevo fenómeno tanto para migrantes como para el país receptor, incorporando la temática en las discusiones legislativas, y reconoce el beneficio que reporta la inmigración en general y la latinoamericana en particular. A su vez, señala imprescindible dedicar esfuerzos al mejoramiento de las fuentes de información y difusión, para que la inmigración fluya por un cauce adecuado y tome distancia de imágenes alarmistas y prejuicios que terminan vulnerando los derechos de los migrantes.

Palabras clave: migración latinoamericana a España, características sociodemográficas, transformaciones culturales.

018

PARELLA, Sonia (2003), *Mujer, inmigrante y trabajadora: la triple discriminación*, Barcelona, Anthropos.

Este libro es el resultado de una investigación que aborda la migración femenina desde la perspectiva de la triple discriminación laboral a la que se enfrenta la mujer inmigrante en la sociedad de acogida, con base en

las dimensiones de la clase social, el género y la etnia. Estas mujeres se dedican básicamente a "servicios de proximidad" que pueden definirse como aquellas actividades remuneradas, destinadas a satisfacer las necesidades de las personas y las familias, algunas fuertemente vinculadas al cuidado de personas (ancianos, enfermos, niños) y otras relacionadas con la esfera doméstica (limpieza, domicilio); esta demanda tiene mucho que ver con los cambios sociodemográficos y económicos de las sociedades occidentales de las últimas décadas: el envejecimiento de la población, el incremento de personas que viven solas, el número de hogares donde el padre y la madre trabajan. Para estas tareas se contratan generalmente mujeres inmigrantes, de clase baja, y con niveles educativos también bajos.

Para la realización de esta investigación se toma como estudio de caso la sociedad española y en concreto el ámbito metropolitano de Barcelona, con el objetivo de analizar la inserción laboral de la mujer inmigrante en "los servicios de proximidad", desentrañando los factores de discriminación en la sociedad receptora y la segregación ocupacional.

La primera parte del libro recoge una reflexión sobre la evolución de la producción científica que estudia a las mujeres inmigrantes, sacando a la luz la marginalidad de la que han sido víctimas. La segunda parte se centra en el estudio de los factores que determinan la inserción laboral de la mujer inmigrante en los servicios de proximidad de la sociedad española. Finalmente, se analizan las redes sociales como canalizadoras del reclutamiento de la mujer inmigrante en el servicio doméstico, y se produce una tipificación de los distintos tipos de servicios.

Se concluye que todo análisis de las migraciones debe contextualizarse en los procesos transnacionales y globales que permiten interpretar la actual feminización de la migración hacia países del centro, junto a procesos específicos de expulsión de los países de origen. En los análisis, se debe incorporar el papel de las mujeres como actores sociales con estrategias autónomas, como satisfacer necesidades económicas de la familia. Asimismo, las redes sociales tienen un importante papel en el

sentido de que proporcionan capital social a la hora de acceder al empleo y diseñar estrategias de movilidad laboral. Finalmente, la subordinación en términos de género, clase social y etnicidad constituye el marco de referencia de todo análisis de los procesos que producen y reproducen las formas de marginación y exclusión de las mujeres inmigrantes.

Palabras clave: mujeres migrantes, migración y marginalidad, migración e inserción laboral.

019

PEDONE, Claudia (2003), "Tú siempre jalas a los tuyos. Las cadenas y las redes migratorias de las familias ecuatorianas hacia España", tesis de doctorado en geografía, España, Facultad de Filosofía y Letras/Departamento de Geografía/Universidad Autónoma de Barcelona.
[http://www.tdx.cesca.es/TDX-1027104-170605/]

Las cadenas y las redes migratorias de las familias ecuatorianas hacia España tienen como finalidad analizar la articulación, la dinámica y las configuraciones de las cadenas y redes migratorias, construidas en torno al movimiento migratorio de las familias ecuatorianas a España en la última década. La agudización de la crisis ecuatoriana, los cambios en las representaciones sociales, la circulación de la información, en cuanto a demanda laboral dentro de las redes migratorias, entre otras cosas, provocaron el proceso de feminización del flujo ecuatoriano.

La investigación aborda la problemática de las migraciones internacionales como un fenómeno eminentemente social que conduce a destacar las relaciones de poder y las prácticas sociales, económicas y financieras —llevadas a cabo por las familias migrantes— en sus intentos de resistencia y esfuerzos por burlar las restricciones de los Estados ricos que controlan los flujos en función de la variable económica.

Mediante la información cualitativa, recogida en las sucesivas etapas de trabajo de campo en Totana (Murcia), Barcelona y Madrid y en diversas ciudades del Ecuador, se reconstruyen las trayectorias socioespaciales de las familias ecuatorianas hacia España, desde el diseño inicial del proyecto migratorio en origen, hasta sus posibles resignificaciones en destino. El enfoque de las cadenas y redes migratorias se ha complementado con la perspectiva de género, y como una manera de afianzar nuestra postura transatlántica, incorporamos la perspectiva de análisis de los procesos de transnacionalismo.

Palabras clave: redes sociales, transnacionalismo, relaciones de género.

020

PETIT, Juan (2003), *Migraciones, vulnerabilidad y políticas públicas. Impacto sobre los niños, sus familias y sus derechos*, Santiago de Chile, Naciones Unidas-CEPAL-ECLAC-CELADE-BID (Serie de Población y Desarrollo, núm. 38).

Este documento indica una serie de medidas para ser aplicadas desde el área de las políticas públicas y la cooperación internacional. Con esa perspectiva se propone: *a*) reorientar los programas tradicionales para la infancia y la familia que permitan construir nuevas redes de protección; *b*) la elaboración de programas de respuesta rápida para los casos graves; *c*) planes de prevención de la marginación a partir de sistemas geo-referenciados; *d*) nuevas formas de difusión de los derechos de niños y niñas; *e*) la creación de mesas de trabajo común entre los organismos de infancia, los policiales y migratorios; *f*) privilegiar el valor y alcances del sistema democrático en el sistema educativo; *g*) realizar convenios en torno a sistemas de información que faciliten la documentación, radicación o registro del migrante; y *h*) establecer acuerdos sobre la transferencia y uso común de recursos humanos calificados.

Las migraciones son movimientos que delatan la inestabilidad, la precariedad y las dificultades de muchas sociedades; para ser viables o alcanzar una integración social razonable, transforman a quienes van y vienen en esos movimientos en ciudadanos vulnerables, desprotegidos en caminos de incierto retorno. Según el autor, las migraciones representan un escenario de crisis para la familia que la vive, ya sea porque el jefe o los jefes de familia parten, dejando atrás a sus hijos, ya sea porque el traslado de toda la familia en búsqueda de nuevas perspectivas trae aparejada su instalación en un nuevo medio que, muchas veces, es desconocido, hostil, que reacciona con diversas formas de resistencia para el que llega del extranjero y donde el migrante no encuentra el mucho o poco capital social que tenía en su país de origen. Esto significa que la familia, y en particular sus miembros más débiles —las mujeres y los niños— usualmente viven con la migración una situación de mucha vulnerabilidad; es decir, un aumento de los riesgos y la posibilidad de que sus derechos se transgredan o su integridad se dañe.

Palabras clave: migración internacional, vulnerabilidad, migración y políticas públicas, familia.

021

RETIS, Jessica (2003), *Tendencias en la representación de los inmigrantes latinoamericanos en la prensa nacional española. Colombianos, ecuatorianos y argentinos: ¿iguales o diferentes?,* Madrid, Instituto Universitario de Investigación Ortega y Gasset.

Este trabajo es parte de una tesis de doctorado que analiza la construcción de la imagen de la inmigración latinoamericana en España. Cinco son los presupuestos para su orientación: en primer lugar, reconocer que la evolución de la diversidad de nacionalidades latinoamericanas emigradas en este país, debe ser analizada en un marco global, consi-

derando tanto las condiciones de expulsión de los países de América Latina como los contextos de recepción en España. En segundo lugar, comprobar que la naturaleza real de estos flujos es menos evidente que su naturaleza simbólica, esto es, de su imagen mediática. En tercer lugar, advertir la existencia de un debate social en torno a la inmigración extracomunitaria donde son muchos los actores que tienen algo que decir, pero que, debido a las características estructurales de la sociedad española, son sólo algunos los que se hacen escuchar. En cuarto lugar, el poder de los medios de comunicación como formadores de la opinión pública, en cuanto que difunden informaciones que orientan las percepciones colectivas sobre la alteridad y, por ende, sobre la identidad.

En el caso de los inmigrantes latinoamericanos no es sorprendente por tanto, que de los ecuatorianos se perciban más ciertas condiciones socioeconómicas, como su situación de explotación laboral y subdesarrollo cultural, que es visto con paternalismo compasivo en la mirada autóctona española; y que de los colombianos, se perciba más la imagen de la violencia, tanto en las noticias del país de origen como por las informaciones sobre sus inmigrantes: sicarios, narcotraficantes, delincuentes comunes, prostitución y demás temas ligados con el conflicto social, los cuales son vistos con terror y desconfianza por los españoles.

En el caso de los inmigrantes argentinos, sin embargo, se percibe otra categoría referencial más cercana, son españoles retornados, o bien sus hijos, o sus nietos, y son vistos de manera fraterna y familiar, aquello que rescata la naturaleza de la clase media abatida por la crisis.

Palabras clave: migración latinoamericana a España, discriminación, relaciones interculturales.

022

SAMAME, María (2003), "Transculturación, identidad y alteridad en novelas de la inmigración árabe hacia Chile", en *Revista Signos*,

Centro de Estudios Árabes del Departamento de Estudios Culturales Regionales/Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad de Chile, vol. 36, núm. 53, pp. 51–73. [http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S07180934200300530 0004&script=sci_arttext&tlng=es]

La inmigración árabe hacia Chile continúa vigente, debido a la situación de inestabilidad política en el Medio Oriente. Escritores chilenos de origen árabe han recreado, desde sus particulares perspectivas, este desplazamiento. Este artículo tiene dos objetivos: primero, ofrecer un acercamiento al problema de identidad y alteridad, presente en la narrativa de la inmigración árabe, y, segundo, establecer cómo se ha afrontado la pérdida de una parte de sus rasgos identitarios ancestrales.

Se postula que, en las novelas, se manifiesta un problema de identidad y alteridad, durante el proceso de adaptación, inserción e integración de los árabes en la sociedad chilena, cuya identidad está en un movimiento permanente de construcción y reconstrucción. Para dilucidar esta problemática, se analizan cinco novelas, aplicando conceptos metodológicos de Todorov. El resultado demuestra que la inmigración experimentó discriminación y alienación, y concluye que se produjo una integración plena que ha contribuido al desarrollo cultural y a la diversidad del Chile moderno.

Palabras clave: migración árabe a Chile, identidad, alteridad, integración, desarrollo cultural.

023

STAAB, Silke (2003), *En búsqueda de trabajo: migración internacional de las mujeres latinoamericanas y caribeñas*, Bibliografía seleccionada, Santiago de Chile, Naciones Unidas, CEPAL, Unidad de Mujer y Desarrollo (Serie Mujer y Desarrollo, núm. 51).

Este documento constituye una bibliografía seleccionada sobre migración laboral internacional de las mujeres de América Latina y el Caribe, inscrito en el marco del proyecto "Políticas laborales con enfoque de género", que ejecuta la Unidad Mujer y Desarrollo de la CEPAL con el apoyo de la Agencia Alemana de Cooperación Técnica (GTZ). Se focaliza en el mercado de trabajo, puesto que éste es uno de los ámbitos en que se visualiza con nitidez la desigualdad y la discriminación que afecta a las mujeres en la región y cuyas actuales regulaciones obstaculizan el ejercicio de sus derechos económicos y sociales, así como su ciudadanía plena. Su principal objetivo es fomentar la implantación de medidas a favor de la equidad de género en las políticas laborales, en el contexto actual de las políticas económicas —tanto en el ámbito nacional como local—, además de fortalecer la capacidad de diálogo, negociación y concertación en esta materia entre los mecanismos nacionales para el avance de la mujer, los Ministerios del Trabajo, así como otros actores institucionales gubernamentales y de la sociedad civil.

La migración de las mujeres latinoamericanas y caribeñas es un tema de estudio emergente, complejo y heterogéneo, debido a la existencia de rasgos e implicaciones particulares que la distinguen de la migración masculina. Entre éstas, se destaca la segregación ocupacional en empleos precarios y con alto riesgo de explotación, como la prostitución y el servicio doméstico, así como su mayor vulnerabilidad durante el proceso de traslado, particularmente si se trata de tráfico de personas.

La selección de los documentos, su sistematización y análisis permiten determinar el estado actual de la literatura, sus contribuciones y los inherentes temas de interés. Para facilitar su consulta, se anexan tres índices: alfabético de autores, temático y geográfico. De manera complementaria, se adjuntan tres listados que permiten acceder a nuevas fuentes de información para profundizar ciertos temas: acuerdos internacionales de referencia, principales instrumentos nacionales y sitios web de interés.

Palabras clave: migración femenina, género. América Latina, discriminación cultural.

024

STEFONI, Carolina (2003), *Representaciones e identidades de inmigrantes peruanos en Chile*, Santiago de Chile, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO).

El objetivo en este documento es analizar la construcción y las representaciones sociales y culturales del inmigrante peruano en los medios de prensa chilenos, para indagar en qué medida los inmigrantes se sienten identificadas o no con estas representaciones. Se llevó a cabo un análisis de texto sobre las noticias aparecidas en los medios de prensa chilenos durante los años 1997 y 2002, y otro más, con una serie de fotografías seleccionadas por la Unión de Reporteros Gráficos para el Salón Nacional de Fotografía de Prensa 2002, el cual se realizó mediante entrevistas grupales a hombres y mujeres provenientes de Perú, con el objeto de comprender en qué medida se sentían interpretados e identificados en ellas.

La autora hace referencia de manera específica sobre la migración peruana en Chile, por ser la representativa del "cambio" de imagen que la población chilena tenía del migrante, ya que desde la década de los noventa, la población migrante proveniente de Perú, principalmente de origen indígena, aumentó significativamente debido a la crisis económica del país: "la llegada de un mayor número de inmigrantes andinos y sudamericanos generó un quiebre en la imagen del inmigrante tradicional en tres aspectos centrales: el étnico, el económico y el de género". Como conclusión principal, se plantea la distancia que se puede observar entre las imágenes y representaciones que construye la sociedad chilena y las imágenes que poseen sobre sí mismos la propia comunidad de inmigrantes peruanos.

Palabras clave: identidades, representaciones sociales y culturales, migración peruana.

025

STEFONI, Carolina (2003), *Inmigración peruana en Chile. Una oportunidad a la integración*. Santiago de Chile, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO)-Editorial Universitaria.

Este trabajo analiza desde una perspectiva sociocultural la inmigración andina en Chile, con relevancia en la migración proveniente del Perú. El análisis busca dar cuenta de cuáles son las imágenes, estereotipos y representaciones que los chilenos realizan de los inmigrantes y el contexto dentro del cual se producen estas representaciones.

Analizar las representaciones, imágenes y estereotipos culturales permite a la autora saber no sólo cómo la sociedad incorpora al "otro", sino entender en forma temprana discursos que pueden terminar construyendo espacios de racismo y de discriminación.

Si bien, el trabajo no constituye el tema de la multiculturalidad de manera explícita en su trabajo, el enfoque y la propuesta de la investigadora caen dentro de ese marco, además de proponer como temas centrales la diversidad, el reconocimiento y el derecho a la diferencia. No es un hecho menor que sus propuestas se encuentren asociadas con la necesidad de romper las barreras de la exclusión sociocultural y económica, con la finalidad de lograr una integración entre inmigrantes andinos y chilenos, basados en el conocimiento del otro y la tolerancia.

Palabras clave: inmigración andina, discriminación, tolerancia, identidad cultural.

026

TAMAGNO, Carla (2003), "Entre "acá y allá. Vidas transnacionales y desarrollo. Peruanos entre Italia y Perú", tesis de doctorado en sociología del desarrollo, director Dr. N.E. Long, Holanda, Universidad de Wageningen.
[www.sls.wau.nl/crds/Publication/Tamagno.htm]

La tesis responde a una pregunta central, ¿cómo se construye la vida transnacional y cómo se relaciona este proceso con el desarrollo?, tomando el caso de los peruanos andinos en Milán. En el segundo capítulo, la autora hace un recuento histórico del impacto del capitalismo, la pobreza, la violencia y la crisis económica en los Andes Centrales, como marco en el que se lleva a cabo el proceso migratorio transnacional, y, posteriormente, una descripción histórica del proceso de migración, donde las formas de vida móviles han sido parte de las estrategias de construcción de vida de esas poblaciones.

En el tercer capítulo se explora el contexto italiano a partir de las distintas experiencias de los estudios de caso, así como los motivos que obligaron a los inmigrantes a tomar la decisión de salir al extranjero, además de describir las formas de cómo construyen su localidad en la sociedad receptora. En la segunda parte se aborda, tomando en cuenta las encuestas aplicadas a los inmigrantes peruanos en Italia, la situación social y económica de éstos en la sociedad italiana. En el caso de Milán y Roma, los inmigrantes peruanos han encontrado un nicho laboral en el servicio doméstico que les permite insertarse en el mercado de trabajo, donde por sus cualidades "culturales" han ganado "prestigio" a pesar de ser un mercado altamente competitivo. También se expone la importancia de las instituciones como la Iglesia Católica en el establecimiento de los migrantes en el contexto italiano.

En el cuarto capítulo se explora el proceso de construcción de las redes que permitieron el desplazamiento de los migrantes hasta Italia.

Se involucra el despliegue de redes familiares, de amistad, de compadrazgo, redes de paisanazgo, etc., que depende de los *brokers* o intermediarios. Posteriormente, se hace un seguimiento del contacto de las redes de intermediación y sus estrategias de control, formas de relación, dominio y negociación con los migrantes. En el capítulo quinto se investiga la construcción de imágenes de la comunidad peruana en el contexto migratorio, tomando en cuenta el análisis de las prácticas de localización; se usan los conceptos: fronteras culturales e identidad. Por último, el capítulo sexto describe las diversas prácticas de conectividad que permiten construir la transnacionalidad; además, la autora se enfoca en el impacto que produce el transnacionalismo en las imágenes y prácticas del desarrollo que se van construyendo interrelacionadas tanto en el blanco migratorio como en el lugar de origen.

Concluye, señalando que los diferentes elementos de la cultura andina constituyen un capital social, simbólico y cultural potencial, proyectado en el desarrollo de sus comunidades de origen y del país en general.

Palabras clave: migración internacional, transnacionalismo cultural, desarrollo, cultura andina, capital cultural, redes sociales.

027

ZAVALA, Ximena y Loreto Ossandón (2003), *Informe alternativo sobre el estado de cumplimiento de la CEDAW. Mujeres inmigrantes en Chile*, Santiago de Chile, Instituto de la Mujer.

El informe gira en torno al reciente fenómeno de la migración intrarregional, la cual permite a los migrantes mantenerse relativamente cerca de sus familias, abaratar los costos de la migración y tener mejores oportunidades para ingresar al mercado laboral, por la similitud en cuanto a idioma. El caso específico que se analiza es el de Chile, que se ha conver-

tido en una alternativa para migrantes principalmente provenientes de Perú, Ecuador y Colombia.

Una de las cuestiones fundamentales que realza el informe, es el de la feminización de la migración, la cual, según la autoras, obedece a diversos factores, entre los que destacan la reunificación familiar, el menor ingreso femenino, el empobrecimiento de las mujeres en sus países de origen y la desocupación de los mercados informales en los países que han alcanzado un mayor nivel de desarrollo. Por lo tanto, se pretende demostrar el impacto diferencial que tiene la migración en hombres y mujeres.

En conclusión, este informe señala la necesidad de comprender el fenómeno de la migración femenina con una perspectiva de género para "promover políticas públicas adecuadas a la realidad del fenómeno y cuyo fin será la protección de los Derechos Humanos de todos/as los/as inmigrantes y sus familias".

Palabras clave: género, migración, derechos humanos, redes sociales.

2002

028

AGRELA, Belén (2002), "De fundamentalismos institucionales y discursos culturalistas: la construcción de otredades en la política de inmigración española", ponencia presentada en el tercer Congreso sobre la inmigración en España, Granada, Universidad de Granada, 6-9 de noviembre de 2002.

Se ofrecen aquí algunos elementos de reflexión para discutir acerca de los procesos con los que se está construyendo y sobredimensionando —desde las políticas públicas— a la inmigración y a la población inmigrante como un problema cultural. En particular, la autora propone que los argumentos de diferenciación y amenaza se construyen desde los espacios institucionalizados de poder, haciendo especial hincapié en su categorización como los otros culturales.

En esta perspectiva se elaboran discursos a partir de supuestas diferencias culturales que hacen de los inmigrantes personas extrañas, distantes y amenazadoras para la seguridad y estabilidad de las sociedades de llegada. Tomando en consideración el marco europeo, la autora demuestra cómo la política de inmigración, en su versión española, utiliza un discurso dominante y privilegiado que organiza y clasifica los significados acerca de aquello que supone la inmigración, quiénes son los inmigrantes y los problemas que éstos provocan. Concluye con la reflexión sobre el poder que, en estos procesos de diferenciación, ejercen los discursos institucionales al crear, reproducir y proyectar una serie de demarcaciones simbólicas que obstaculizan en gran medida la integración de los "otros-extranjeros" entre nosotros-los españoles. Para demostrar sus argumentos toma en cuenta la migración suramericana a España.

Palabras clave: discursos institucionales, construcción diferencia cultural, antropología política, políticas de inmigración.

029

AGRELA, Belén (2002), *La política de inmigración en España: reflexiones sobre la emergencia del discurso de la diferencia cultural*, San Diego, Universidad de California.

En este artículo se analiza cómo, desde los espacios institucionalizados de poder, se conciben y problematizan la inmigración, el asentamiento y la integración de la población extranjera no-comunitaria en España. En particular, se examina cómo se construyen los argumentos de diferenciación y amenaza, haciendo especial hincapié en la categorización de "los otros culturales".

Conforme el caso español, la autora analiza cómo, desde el marco europeo, la política de inmigración utiliza un "discurso dominante y privilegiado" que organiza y clasifica los significados acerca de la inmigración, los inmigrantes y los problemas que éstos provocan. El artículo termina con una reflexión sobre el poder que, en estos procesos de diferenciación, ejercen estos discursos y las políticas públicas, al crear, reproducir y proyectar una serie de demarcaciones simbólicas que obstaculizan, en gran medida, la integración de los "otros-extranjeros" entre "nosotros-los españoles".

Palabras clave: migración internacional, diferencias culturales, políticas públicas.

030

BAENINGER, Rosana (2002), *La migración internacional de los brasileños: características y tendencias*, Santiago de Chile, Naciones

Unidas-CEPAL, ECLAC-CELADE (Serie de Población y Desarrollo, núm. 27).
[http://www.eclac.org/publicaciones/xml/4/10644/lcl1730e-P.pdf]

En este documento se analizan y discuten los patrones migratorios internacionales y las características del caso brasileño en la región, abordando la inmigración de ultramar, la migración intrarregional y los movimientos hacia el exterior de la región. Se presta especial atención a la migración de brasileños en el contexto del MERCOSUR y algunas características de los migrantes.

Se examina también la metodología subyacente a las preguntas censales para estudiar y medir la migración internacional reciente, prestando atención a las potencialidades de una exploración más profunda de la información censal para identificar nuevas tendencias a partir del cruce de algunas variables. El estudio se divide en dos partes; en la primera se analizan y discuten los patrones migratorios internacionales y la inserción del caso brasileño en América Latina y el Caribe. Se presentan las especificidades de Brasil en el contexto de las migraciones en el MERCOSUR y las características económicas, sociales y culturales de los migrantes involucrados en tales desplazamientos. La segunda parte está dedicada a la discusión metodológica sobre las preguntas censales para estudiar y medir la migración internacional.

Sobre la migración de brasileños se anota que para 1970, casi 106 613 brasileños residían en países del MERCOSUR, cifra que aumenta a 166 523 en 1990. Con 4.2% del total de extranjeros en esos países en 1970, la participación de brasileños aumentó a 8.1% en el conjunto del MERCOSUR en 1990, en función principalmente de la emigración a Paraguay. Simultáneamente al aumento del *stock* de brasileños en el MERCOSUR, en las últimas décadas se registra un incremento en la inmigración de "mercosureños" a Brasil. En 1960, el *stock* de ese contingente era de 54 522 personas y, con tendencia creciente en las siguientes

décadas, llegó a 102 758, principalmente argentinos, uruguayos, bolivianos y chilenos.

Finalmente, se hace una serie de recomendaciones para mejorar la información existente sobre el fenómeno. Uno de los desafíos que se presenta es la gobernabilidad de las migraciones en el MERCOSUR; es necesario desarrollar instrumentos legales, administrativos y de información sobre la migración, buscando actualizar normas e instituciones "destinadas a absorber las necesidades y las urgencias de los migrantes, en sus derechos sociales, culturales, económicos y políticos" (Declaración de Buenos Aires, 1996). Esa "ciudadanía comunitaria" en el MERCOSUR podría contribuir para minimizar el problema de la ilegalidad de las migraciones internacionales, ampliando la perspectiva de la libre circulación de trabajadores en espacios cada vez más libres para la circulación de capitales, bienes y servicios.

Palabras clave: migración internacional de brasileños, migración en el MERCOSUR.

031

BECERRA, Bernadette (2002), *Brazilian Immigrants in the United States: Cultural Imperialism and Social Class*. Nueva York, LFB Scholary Publishing LLC.

En este libro se examina la atracción de la cultura americana para los brasileños y también cómo se integran los inmigrantes brasileños de diversas clases sociales y económicas en la sociedad americana. La inmigración a los Estados Unidos se analiza a partir de la experiencia de los brasileños en Los Ángeles, explorando las iglesias de habla portuguesa de los "adventistas del séptimo día" y el grupo de mujeres brasileñas, por medio de un trabajo etnográfico que muestra cómo las diversas expectativas y razones de los migrantes dependen de la posición de clase

que tenían en Brasil y de las redes a través de las cuales se insertan a la sociedad americana.

La conexión entre la globalización de las fronteras nacionales y la inmigración, presenta uno de los argumentos para explicar el crecimiento del fenómeno: la extensión económica y cultural americana en Brasil, el "sueño americano" se convierte en un ideal del que, en la realidad, muy pocos grupos se benefician, manteniendo grandes niveles de explotación a través del mercado. La migración, como resultado de este desorden, es provocado por el capitalismo, pues generalmente no es un hecho voluntario, sino uno más bien relacionado con la búsqueda de oportunidades y aumento de ingresos, lo que no pasaría si países como Brasil, por ejemplo, tuvieran un mercado competitivo. Hablar de primer y tercer mundo refleja la división de la sociedad en clases; el capitalismo se convierte en la excusa para justificar la inequidad y explotación de clases o grupos sociales.

Palabras clave: migración de brasileños a Estados Unidos, clases sociales, cambio cultural.

032

BIALOGORSKI, Mirta (2002), "La presencia coreana en la argentina: la construcción simbolica de una experiencia inmigratoria", tesis de doctorado dirigida por el Dr. Carlos Herrán, Argentina, Facultad de Filosofia y Letras/Universidad de Buenos Aires.

El objetivo general de este trabajo fue acceder a la significación que adquiere para los integrantes de la comunidad coreana, instalada en Buenos Aires, su experiencia migratoria en Argentina, como resultado de su universo discursivo, construido a partir de sus propios mecanismos cognitivos y en contraste con la construcción que de la misma realizan los integrantes de la sociedad receptora.

El grupo coreano se ubicó en el área urbana de Buenos Aires, en los barrios capitalinos de Flores y Once, ampliando significativamente el número de habitantes de esa nacionalidad que conformaban ya una pequeña comunidad en dicho país desde mediados de la década de 1960. Este tipo de inserción generó redes diversas de interacción no sólo con los argentinos, sino con otros grupos minoritarios, sobre todo, argentinos de origen judío y bolivianos con quienes se contactaron a nivel laboral, prácticamente desde la primera etapa de arribo.

Los coreanos se concentraron en un barrio, conformando un enclave étnico tanto residencial como comercial, donde desplegaron sus hábitos sociales, religiosos, alimenticios y laborales e innegablemente sus proyectos de vida y planes. Si bien su presencia no fue numéricamente significativa en contraste con la de los inmigrantes limítrofes (en la instancia de mayor flujo no superaron las cuarenta mil personas) fue común que se hablara, a nivel de los medios de comunicación masivos, de "la invasión coreana", "la ola amarilla" y hasta de la formación de una "pequeña Corea" en la Argentina, expresiones reproducidas, además, en el decir cotidiano de muchos argentinos.

La finalidad de la tesis doctoral fue identificar el conjunto de rasgos y relaciones posibles con los que resulta configurado el fenómeno migratorio para dicha comunidad, estableciendo sus modalidades de inserción e interrelación en ámbitos diferentes del escenario argentino. Se procura de este modo, dar cuenta de las zonas de proximidad, distancia o ruptura en las diversas áreas de la convivencia y arribar así a un modelo no apriorístico de la identidad de este grupo en su actual contexto, donde se está elaborando un escenario multicultural.

Palabras clave: migración coreana, multiculturalismo, discriminación étnica, enclave territorial étnico.

033

BUTI, Ana (2002), "Científicos uruguayos en países del MERCOSUR: movilidad, redes y patrones culturales", en *Informe Anual de la Oficina de la UNESCO,* Montevideo, p. 11. [http://www.unesco.org.uy/shs/docspdf/anuario2002/articulo_08.pdf]

El presente trabajo propone estudiar la movilidad de los científicos uruguayos en los países del MERCOSUR. Indaga en qué forma dicha movilidad contribuye en las nuevas prácticas académicas, en los estilos de vida y en los modelos culturales de los científicos uruguayos que realizaron temporalmente su vida académica en la región, en el período comprendido entre 1992 y el 2000.

La investigación se desarrolló mediante dos abordajes. El primero plantea la construcción de datos relativos al tema (por medio de una tipología de la movilidad), que no se encuentran registrados de forma oficial ni en las estadísticas ni en los censos nacionales, así como tampoco por las instituciones que promueven esta actividad. El segundo apunta a incorporar una mirada antropológica a los estudios de movilidad. En tal sentido, se indagó sobre aspectos relacionados con los estilos de vida y modelos culturales de los científicos "móviles" y la transmisión de éstos entre sus pares más jóvenes, mediante el análisis de las prácticas y habitus.

Se analizan las diferencias de la movilidad en relación con los hombres y mujeres (relaciones de género), así como las vinculaciones con el grupo de pertenencia —en este caso la comunidad académica y la vinculación con las redes científicas—, las relaciones familiares y territoriales (país o región).

Palabras clave: migración uruguaya, impactos culturales, habitus, relaciones familiares.

034

COURTIS, Corina (2002), *Construcciones de alteridad; discursos cotidianos sobre la inmigración en Buenos Aires*, Buenos Aires, Editorial Universitaria de Buenos Aires (Eudeba).

El texto es el resultado de una investigación llevada a cabo entre los años 1996 y 1998, sobre la migración coreana a Buenos Aires y explora la construcción social estereotipo del inmigrante coreano por parte de la sociedad receptora, recurriendo al análisis del discurso que tienen sobre los coreanos, los nativos de dicha ciudad y del discurso que tienen los coreanos sobre sí mismos.

En primer lugar, la autora analizó los discursos, adoptando una perspectiva orientada lingüísticamente, con la finalidad de identificar las redes sociales de significación, valores, expectativas y experiencias concretas que definen y articulan lo coreano. En segundo lugar trabaja el papel de los medios de comunicación en la construcción social de lo coreano en Buenos Aires, discursos basados en la exclusión, la xenofobia, el racismo y la discriminación.

La autora propone como hipótesis central la diferencia cultural o la alteridad entre los inmigrantes asiáticos y los ciudadanos nativos de dicha urbe, como un elemento que va redefiniendo las identidades de ambos grupos. En este sentido, el surgimiento de un barrio coreano aporta nuevos contenidos culturales a Buenos Aires, pues es un lugar donde diversas expresiones culturales de los inmigrantes se manifiestan: su religiosidad, arte culinario y fiestas conviven con las expresiones culturales de los argentinos y de otro grupo de inmigrantes, los bolivianos.

Palabras clave: migración coreana, multiculturalismo, identidad cultural, discriminación étnica.

FALERO, Alfredo (2002), "Migración laboral: un desafío para la sociedad civil", en *Revista de Ciencias Sociales*, Uruguay, Departamento de Sociología, Año XV, núm. 20, p. 13.
[http://www.cedep.ifch.ufrgs.br/Textos_Elet/pdf/arquivo_4.pdf]

La movilidad de los trabajadores, al atravesar fronteras nacionales, adquiere, en el actual contexto de mutaciones globales, una nueva significación. Sus consecuencias, los procesos sociales que genera, admiten, asimismo, una nueva discusión sobre sus impactos en lo que se identifica como sociedad civil, espacio social entendido como el ámbito donde se construyen proyectos de transformación social. Esta problemática parece especialmente relevante en el marco de procesos de integración regional, en tanto éstos adicionan desafíos nuevos a la praxis de actores sociales.

Aquí se propone el interés de establecer como problemática los desafíos renovados que se presentan en movimientos y organizaciones sociales —en especial en el movimiento sindical— frente a las consecuencias de una inevitable mayor circulación trasnacional de fuerza de trabajo. El objetivo apuntará básicamente como espacio social de referencia al que integran los países del MERCOSUR (en particular, Uruguay).

Finalmente, a partir del análisis de la movilidad de fuerza de trabajo —integración social desde la perspectiva de una nueva subjetividad social que implica movimientos y organizaciones de la sociedad civil— se concluye que puede identificarse un desafío central: su papel en suscitar una nueva subjetividad social regional y global que permita la movilidad, la convergencia, la integración en contra de nuevas dispersiones y fragmentaciones. La regulación de lo "nacional" se vuelve más difícil. Pero también se abren nuevos retos, como quizá, "otra" integración regional. Por ello, el desafío planteado es pensar el desarrollo de alterna-

tivas sociales que incluyan la movilidad laboral transnacional como uno de los ejes de la nueva perspectiva.

Palabras clave: organizaciones sociales, sociedad civil, relaciones interculturales.

036

HERNÁNDEZ, Pedro (2002), *Atención a inmigrantes laborales peruanos en Santiago: una experiencia desde la solidaridad y la cultura de acogida*, Santiago de Chile, Instituto Católico de Migraciones (INCAMI), Documento de Trabajo.

Durante los últimos años, se ha verificado en Chile un creciente movimiento migratorio de personas provenientes de países limítrofes principalmente del Perú, Bolivia y otros, atraídos principalmente por las expectativas generadas básicamente por las cifras de crecimiento macroeconómico del país. De acuerdo con los datos y antecedentes disponibles, la mayoría de los migrantes peruanos y bolivianos residentes en el país, trabajan con visa de turista, lo que los ubica en las categorías de "ilegales", poniendo una variable adicional en el resguardo de su dignidad y derechos sociales y laborales. En lo que se refiere al área social y cultural, se abren interrogantes referidas a la inserción de estas personas a la comunidad nacional; asimismo las repercusiones que eventualmente podría tener el hecho de continuar incrementándose la migración limítrofe y latinoamericana en calidad y cantidad. En lo relativo al aumento de la cantidad de migrantes provenientes de los países limítrofes, principalmente del Perú, obliga a replantearse como país las categorías de país de acogida, de democracia pluralista y de sociedad multicultural.

Durante los años 1993-1999, diversos organismos no gubernamentales, entre ellos el Instituto Católico de Migraciones (INCAMI), han

realizado un trabajo de atención y acogida a los inmigrantes limítrofes que llegaban al país, particularmente en lo que se refiere a sus derechos laborales y sociales. El autor destaca los siguientes elementos característicos de la migración peruana en Santiago: es la mujer, incluso con familia e hijos en su país de origen (Perú), quien decide abrir un nuevo lugar de residencia en Chile. El artículo destaca el papel de El Instituto Católico de Migraciones (INCAMI) en la atención de los migrantes, siendo la misión de esta entidad promover el desarrollo integral de las personas, familias, grupos y comunidades que vivan en los países latinoamericanos y, en especial en Chile, en condiciones de pobreza y marginalidad y cuyas existencias están afectadas por carencias de orden educacional, cultural, laboral, social, económico y político, y contribuir al funcionamiento y desarrollo de entidades dedicadas a la atención de necesidades espirituales y materiales de las personas de Chile y de otras naciones, todo esto en el ámbito de la movilidad humana.

Para el autor, el marco de integración regional y de fortalecimiento creciente de nuestras democracias ofrece un marco político institucional adecuado para tener, en un plazo breve, una política migratoria y una institucionalidad adecuada a estos desafíos, pues los principios y valores de la justicia y la paz social lo exigen. El INCAMI sostiene que mediante una cultura de acogida, con el desarrollo de valores y principios profundamente humanistas y cristianos, posibilitará que el destino y desarrollo de los migrantes en Chile sea una realidad palpable en un nuevo milenio.

Palabras clave: migración peruana, solidaridad, democracia, multiculturalismo, cultura de acogida, iglesia católica.

037

JOKISCH, Brad y Jason Pribilsky (2002). "The Panic to Leave: Economic Crisis and the "New Migration" from Ecuador", en *Review International Migration*, Nueva York, The Center for Migration Studies of New York, vol. 40, núm. 4, pp. 75–102.

Los datos fueron extraídos de entrevistas y encuestas en Ecuador desde 1994, de Queens y Brooklyn en 1996, 1998 y 2001, y de España en 2000 y 2002, además de numerosas fuentes secundarias, principalmente de datos gubernamentales sobre migración y demás publicaciones en la materia.

Se trata de un estudio donde se analiza la migración que se dio en Ecuador a partir de la crisis económica en este país en la década de los noventa, la cual obligó a muchos habitantes a dejar el país y emigrar a Europa, principalmente a España, convirtiéndose en el grupo migrante más importante de ciudades como Madrid. Esta corriente migratoria fue encabezada por mujeres, y estuvo compuesta por población de diversos sectores étnicos y socioeconómicos.

Los autores señalan que la importancia de esta llamada "nueva migración" reside en el impacto que ha tenido, en las familias ecuatorianas, la economía y el estado-nación, por lo que para comprenderla es necesario el análisis de tres aspectos principales: el papel del género, la importancia de los lazos transnacionales y el surgimiento de actores estatales y no estatales en la formalización de la migración.

Palabras clave: migración ecuatoriana, redes sociales, etnicidad.

038

LUQUE, José (2002), "Los caminos de la ciudadanía, entre el modelo nacional y el modelo post-nacional. El caso de los inmigrantes

peruanos en Santiago de Chile", tesis de maestría en ciencias sociales, directora Dra. Velia Cecilia Bobes León, México, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) Sede México.

El punto de partida de la investigación fue reconstruir sistemáticamente los procesos de configuración simbólicos y sociales de la ciudadanía de los inmigrantes peruanos residentes en la ciudad de Santiago de Chile, en el supuesto de un escenario caracterizado por el creciente deterioro del modelo de ciudadanía nacional y la emergencia de un modelo de ciudadanía postnacional. En una de las discusiones teóricas en torno a la ciudadanía y la migración se ha planteado el deterioro del Estado-nación como el eje articulador de la ciudadanía, debido a la pérdida progresiva de soberanía que ha sufrido en el contexto mundial y la emergencia de un nuevo modelo de ciudadanía postnacional, de cuyas bases argumentativas una es la extensión universal de los derechos humanos.

Desde mediados de la década de los noventa, la emigración peruana a Chile aumentó constantemente. La mayoría de los inmigrantes peruanos se instalaron en la ciudad de Santiago de Chile, generando organizaciones económicas, sociales, religiosas y políticas. Dichas organizaciones desarrollaron una presencia inusitada en la esfera pública chilena, denunciando violaciones a los derechos humanos de los inmigrantes peruanos por parte de agentes del estado Chileno e impulsando jornadas de protesta al extinto régimen Fujimorista, en dicha ciudad.

Para describir la incidencia de estos elementos en la configuración simbólica de la ciudadanía de los inmigrantes peruanos en la ciudad de Santiago de Chile, el autor consideró necesario explicar los procesos históricos en los que se configuró procedimental, cultural y simbólicamente la ciudadanía en el Perú, dentro de un marco teórico que privilegió la dimensión simbólica de la ciudadanía, dando cuenta de los

contextos específicos en que se articularon las concepciones de nación, esfera pública y cultura política.

Concluye, señalando que una reflexión sobre la ciudadanía en un escenario migratorio, en términos culturales y simbólicos, requiere trasladar sus referencias, prácticas, significados y representaciones sociales de pertenencia a una comunidad política a un escenario postnacional, donde la presencia de las comunidades de inmigrantes propicia el encuentro de diversos discursos sobre la cultura política que se dan en un espacio público determinado, pero que no sólo responde a los intereses de los "nacionales", sino también al de los "extranjeros", y ello es posible debido a la existencia en el espacio público de ciertos temas postnacionales vinculantes, como los derechos humanos.

Palabras clave: migración peruana a Chile, ciudadanía, cultura política, diferencia cultural, discriminación étnica, organizaciones de inmigrantes.

039

MAFIA, Marta (2002). *¿Dónde están los inmigrantes?: mapeo sociocultural de grupos de inmigrantes y sus descendientes en la provincia de Buenos Aires*, La Plata, Ediciones al Margen.

Este libro es el resultado de una investigación sobre migración en Argentina que no analiza los grupos tradicionales (españoles e italianos), sino los pequeños y medianos grupos de inmigrantes (caboverdianos, polacos, griegos, lituanos, ucranianos, holandeses, croatas, etc.), a partir de la caracterización de las modificaciones que se produjeron como consecuencia del cambio cultural. Para esta caracterización se construye una base de datos y se realiza un mapeo sociocultural de los migrantes y sus descendientes en la provincia de Buenos Aires, con el fin de identificar las tendencias asociativas en los diferentes municipios bonaerenses y

realizar el perfil sociocultural de estas comunidades. Se hace relevancia en el análisis cualitativo a partir de la antropología, privilegiando el contacto directo.

El inmigrante, atrapado entre diferentes filiaciones culturales, constituye su identidad de manera dinámica, ajustando su comportamiento a las normas y valores propuestos tanto por su grupo de origen, como por la sociedad receptora. En la primera etapa estructura su vida cotidiana en torno a dos polos: uno constituido por la familia y las asociaciones y el otro por la vida pública, el trabajo y la escuela. En ambos reside la posibilidad de reconstruir su identidad. Con este presupuesto se analizan diferentes casos: los polacos de la Plata, Berisso y Ensenada; sirios y libaneses en la provincia de Buenos Aires: identidades y distinciones; la comunidad lituana bonaerense; inmigrantes japoneses y sus descendientes en la provincia de Buenos Aires y los inmigrantes de origen latinoamericano en la Ciudad de la Plata.

De las variables estudiadas: sexo y edad, situación familiar, considera en primer término al estado civil, el lugar de nacimiento, la residencia actual, la fecha de llegada y partida a la Argentina, la lengua materna, la religión, ocupación, recreación, costumbres y escolarización; analiza el consumo de comidas típicas del país de origen como uno de los aspectos de mayor peso, siendo los japoneses el grupo que sobresale en este aspecto, seguido de los sirio-libaneses. Otro aspecto en su análisis, es la danza típica, practicada en más alto porcentaje por el grupo lituano y mayormente por las mujeres. Asimismo, predomina la constitución de nuevas familias con parejas del mismo origen. Finalmente, las asociaciones se convierten en uno de los más importantes referentes de identidad.

Palabras clave: inmigración en Argentina, características socioculturales de los inmigrantes, multiculturalismo.

040

OSO, Laura (2002), *Estrategias migratorias de las mujeres ecuatorianas y colombianas en situación irregular: servicio doméstico y prostitución en Galicia, Madrid y Pamplona*, España, Facultad de Sociología/Universidad de la Coruña. [http://www.mmo.gr/pdf/library/Spain/laura_oso_en%20espanol.pdf]

Los datos que se presentan en este artículo son el resultado de una investigación financiada por el Instituto de la Mujer, que se realiza a partir de la explotación de grupos de discusión, así como de entrevistas individuales y grupales con mujeres inmigrantes de origen colombiano y ecuatoriano, trabajadoras en el servicio doméstico y en la prostitución.

Aquí, la autora identifica las estrategias que son utilizadas por las migrantes para llegar a España, por lo cual analiza el papel que desempeñan los distintos actores sociales que intervienen en el fenómeno y posteriormente elaborar una tipología de tráfico e inmigración de mujeres (empleadas domésticas y trabajadoras sexuales), distinguiendo la migración autónoma, o fundamentalmente alimentada por las redes migratorias y comunitarias y los diferentes tipos de tráfico de migrantes, desde el que implica a pequeños empresarios y personas particulares, hasta el ligado a grandes redes y organizaciones criminales. Lo que intenta demostrar es que, así como la migración con fines de prostitución no siempre está vinculada al tráfico de mujeres, la inmigración de empleadas de hogar no está exenta del contacto con redes e individuos que se lucran con el éxodo de terceras personas. Su objetivo final es demostrar cómo las estrategias de los distintos actores sociales contribuyen a retroalimentar el tráfico y la irregularidad de las mujeres inmigrantes.

Palabras clave: migración femenina, género, redes sociales, prostitución, derechos humanos.

041

SANTILLO, Mario (2000), "Las organizaciones de inmigrantes y sus redes en Argentina", ponencia presentada en Simposio Sobre Migración Internacional en las Américas, Costa Rica. [http://www.eclac.cl/Celade/proyectos/migracion/Santillo.doc]

Argentina se ha caracterizado a lo largo de la historia como un país eminentemente inmigratorio. A fines del siglo pasado recibió más de cinco millones de personas, gran parte de ellas, provenientes de muchos países de Europa. En la actualidad, la inmigración europea casi ha cesado, mientras que la inmigración de los países limítrofes continúa incrementándose.

Hoy, en las sociedades modernas, conviven diversas culturas que no siempre lo hacen de forma pacífica; en Argentina y en especial en Capital Federal y en el Gran Buenos Aires, se concentra la mayoría de la población inmigrante, trayendo consigo una serie de inconvenientes en las diversas estructuras de la sociedad.

Las redes informales y formales no sólo incentivan la emigración y direccionan los flujos hacia ciertos puntos geográficos determinados, sino que, además, constituyen una red de contención en el proceso de participación o integración a la sociedad de acogida. Parte de esas redes formales está compuesta por las organizaciones de extranjeros.

El presente trabajo enumera las diversas organizaciones de las distintas colectividades radicadas en el país, dados por espacios de frontera que han compartido y comparten características culturales en común; entre los casos que trabajó el autor, tenemos: bolivianos, brasileños, chilenos, paraguayos, peruanos y asiáticos. Se indaga en sus lugares de residencia, destacando que en la Capital Federal los inmigrantes paraguayos eligen su residencia en la zona geográfica que abarca el cinturón del Gran Buenos Aires y el barrio de La Boca. Los brasileños y uruguayos en cambio, están más diversificados, aunque en su mayoría optan

por San Telmo y La Boca. Los inmigrantes peruanos prefieren el barrio del Abasto y el Gran Buenos Aires. Los coreanos a su vez, establecen residencia en el bajo Flores, los bolivianos en Pompeya y los taiwaneses en el barrio de Belgrano.

El análisis de las organizaciones de los inmigrantes pone mayor atención a los mecanismos y las formas de organización que tienen los inmigrantes al llegar, la necesidad de encontrarse en espacios propios de cultura, lenguaje y costumbres, y también la posibilidad, a lo largo de los años, de ser comprendidos y apreciados por los argentinos y sus propios hijos.

Palabras clave: migración, redes sociales, multiculturalismo, identidad cultural.

042

STEFONI, Carolina (2002), "Mujeres migrantes peruanas en Chile", en *Revista Papeles de Población*, Estado de México, Universidad Autónoma del Estado de México, núm. 33, julio-septiembre, pp. 118-145.

El artículo aborda el fenómeno de la migración peruana en Chile, y en particular sobre la situación de exclusión social y laboral que enfrentan las mujeres inmigrantes en Santiago, ya que como se señala, la población peruana migrante es heterogénea y presenta amplias diferencias de género, la cual se caracteriza por ser eminentemente femenina y con una alta concentración laboral de este grupo en el trabajo doméstico. La autora basa el análisis en estudios sobre el tema, realizados en la FLACSO-Chile y, sobretodo, donde se llevó a cabo en la ciudad de Santiago durante 2002. Uno de los principales hallazgos del análisis es que, el trabajo doméstico parece ser cada vez más la ocupación de las mujeres migrantes latinoamericanas, aunque ellas posean la calificación

necesaria para desempeñarse en otras ocupaciones. Esto debido, entre otras causas, a que las mujeres migrantes ocupan los puestos de trabajo que han sido abandonados por las mujeres chilenas.

Palabras clave: migración, diferencia cultural, género.

043

YAMAWAKI, Chikako (2002), *Estrategias de vida de los inmigrantes asiáticos en el Perú*, Lima, Instituto de Estudios Peruanos -The Japan Center for Area Studies.

En el libro se analiza cómo, a partir de la migración de chinos y japoneses al Perú, se formó el término "chino", como una categoría étnica en la sociedad peruana. Para ello, la autora se instala en dos planos distintos que después combina: las relaciones interétnicas entre los grupos de inmigrantes (japoneses, chinos e italianos) a partir del surgimiento de un barrio "chino" en Lima y la "creación" de una sociedad multicultural que se generó desde los sectores populares a los que llegaron los inmigrantes asiáticos.

En este sentido, es importante destacar la importancia histórica de la migración asiática en el Perú, ya que data de fines del siglo XIX e inicios del siglo XX. Un punto central del documento es destacar el aporte cultural de las migraciones asiáticas al Perú. Los descendientes de los primeros chinos y japoneses en el Perú desarrollaron sólidas comunidades étnicas en dicho país andino, aportando con sus tradiciones culturales (religiosa, organizacional, culinaria) la constitución de una sociedad multicultural en el Perú moderno.

Palabras clave: migración asiática al Perú, multiculturalismo, enclave étnico, relaciones interétnicas.

044

ZALLES, Alberto (2002), "El «enjambramiento» cultural de los bolivianos en la Argentina", en *Revista Nueva Sociedad*, Venezuela, núm. 178, marzo–abril, pp. 89–103.

La migración y establecimiento de bolivianos es un fenómeno que forma parte de la historia del desenvolvimiento económico contemporáneo argentino. Sin embargo, esa dinámica sociodemográfica, comienza a reflexionarse como problemática sociológica en la década pasada.

El presente ensayo pretende sugerir las bases del estado de la cuestión, introducir preguntas, formular algunas hipótesis y plantear diferentes puntos de vista para explicar el fenómeno en consideración a su estructuración formal, a su desarrollo histórico y a sus implicaciones culturales y políticas. Asimismo, permite percibir el desenvolvimiento de la sociedad boliviana en el horizonte de los problemas que enfrenta el cono sur.

Palabras clave: inmigración, colonia boliviana, Argentina.

2001

045

LEITE, Jacqueline (2001), "Tráfico de mujeres en Brasil", en Bodemer, Klaus, Sabine Kurtenbach y Klaus Meschkat (ed.), *Violencia y regulación de conflictos en América Latina*, Venezuela, ADLAF/ Heinrich Boell Stiftung, pp. 265-274.

En este documento se analiza el funcionamiento del tráfico de mujeres desde Brasil, basado en las experiencias de dos Organizaciones No Gubernamentales (ONG): Centro de Información para Mujeres de África, Asia y América Latina (FIZ), en Suiza, y Centro Humanitario de apoyo a la Mujer (CHAME), en Salvador-Bahía, Brasil. Se sostiene que el objetivo no es impedir la emigración de las brasileñas, sino develar las distintas formas de violencia contra la mujer, y lo que ésta implica, puesto que es difícil probar que las mujeres son forzadas al tráfico.

Tras una discusión teórica sobre el término tráfico, su uso y sus limitaciones, se identifican las distintas formas de reclutamiento y los principales problemas que enfrentan las mujeres, como el racismo, la violencia psíquica y física, diferencias culturales, problemas de salud, entre otros. Señala que el gobierno brasileño ha contribuido al crecimiento del turismo sexual al resaltar la sensualidad y la belleza de la mujer brasileña en su propaganda turística.

Se concluye que el tráfico de mujeres y el turismo sexual no son fenómenos limitados a Brasil, sino parte de un sistema internacional de dominación patriarcal, que tiene ventajas tanto para el país de origen (reducción del desempleo, incremento del estándar de vida de algunas familias gracias a las remesas de las migrantes) como para el de destino (mano de obra barata).

Palabras clave: discriminación, prostitución, Brasil, tráfico de mujeres.

046

NOVICK, Susana (2001), *Democracia y población: Argentina 1983-1999*. Buenos Aires, Instituto de investigaciones Gino Germani/ Facultad de Ciencias Sociales/Universidad de Buenos Aires (Documento de trabajo, núm. 28) .
[http://www.iigg.fsoc.uba.ar/pobmigra/archivos/dt28.pdf]

Al partir de la hipótesis que sostiene que los cambios de los fenómenos demográficos dependen de los procesos políticos, la autora analiza las políticas de población argentinas durante el periodo 1983–1999. Tiempo que cubre los gobiernos democráticos de Raúl Alfonsín y de Carlos Menem. Para ello, aborda cinco dimensiones: legislación sobre fenómenos sociodemográficos; Constitución argentina de 1853, 1949 y 1994; convenios internacionales relacionados con la mujer y los inmigrantes; planes de desarrollo y, finalmente, documentos, informes oficiales y discursos de funcionarios públicos. Un aspecto innovador del trabajo consiste en generar una óptica analítica integral del fenómeno migratorio, donde se toman en cuenta las ideologías de los actores políticos, el contexto social y político, además de las proyectos de desarrollo que articularon las diferentes élites hegemónicas en Argentina. La autora prueba a lo largo de su trabajo, la hipótesis, ya que logra argumentar las diferencias existentes entre las políticas migratorias que se dieron en el marco de las diferentes estrategias de desarrollo en Argentina, los tipos de gobierno y las ideologías de cada uno de ellos. Un ejemplo de ello son las políticas migratorias generadas durante el régimen nacionalista peronista, donde se aplicó una amnistía a los inmigrantes sin papeles y se favoreció el aumento de la natalidad, mientras que durante el régimen neoliberal de Carlos Menem se persiguió a los inmigrantes sin papeles y se favoreció la baja de la natalidad de la población argentina. En síntesis, los aspectos sociales y simbólicos son tomados en cuenta a la hora de definir las políticas migratorias.

Palabras clave: democracia, migración y políticas sociales.

047

PELLEGRINO, Adela (2001), "Venezuela país de inmigración", en *Migrantes latinoamericanos y caribeños*, Uruguay, CEPAL-Programa de Población/Facultad de Ciencias Sociales/Universidad de la República.

Los estudios sobre la migración en Venezuela han buscado interpretar una situación atípica de aceleración del crecimiento económico debido a factores en gran medida externos. En la década de los setenta, con la bonanza petrolera, la población crecía a un ritmo cercano a 4% anual y la promoción de la inmigración tenía como objetivos la calificación de la fuerza de trabajo. En el plano latinoamericano predominaron los inmigrantes colombianos, que en su mayoría eran personas solteras y con bajo nivel educativo. Entre los inmigrantes de Argentina, Chile y Uruguay había una presencia mayor de profesionales, técnicos y un grado educativo promedio alto; la migración estuvo integrada en mayor medida por grupos familiares.

La década de los ochenta trajo un retroceso de la migración en su conjunto, sólo se da un pequeño aumento de inmigrantes de la región andina (Colombia, Perú y Ecuador); para el resto de las corrientes, el crecimiento fue negativo. El perfil ocupacional tampoco se transformó sustancialmente, aunque aparecieron algunos cambios, como el descenso de la proporción de asalariados que lleva a pensar que la crisis condujo a una mayor opción por los trabajos independientes o por cuenta propia.

Palabras clave: inmigración latinoamericana en Venezuela.

048

PELLEGRINO, Adela y Jorge Martínez (2001), *Una aproximación al diseño de políticas sobre migración internacional calificada en América Latina*, Santiago de Chile, Naciones Unidas-CEPAL (Serie Población y Desarrollo, núm. 23).

La publicación se concentra en el análisis de la migración calificada latinoamericana a los países desarrollados. La disponibilidad de personas con formación especializada es un requisito fundamental en las propuestas de desarrollo en el mundo contemporáneo, y la migración de estos profesionales es un fenómeno de profundas raíces y numerosas repercusiones; las pérdidas derivadas de la "fuga de cerebros" preocupan cada vez más a los analistas. Esas pérdidas aumentan con la estrategia de algunos países desarrollados que amplían la brecha que los separa del resto, y que hace que exista entre ellos una carrera por la incorporación de personas altamente calificadas originarias de otras regiones.

Los programas de asistencia al retorno y las acciones de retención han tenido poco éxito, lo que exige una revisión profunda que identifique los determinantes del problema y las oportunidades para enfrentar riesgos y pérdidas, tratando de concebirlas en contextos nacionales y regionales conforme a políticas en materia de ciencia, tecnología e innovación educativa y cultural. Todo esto con el objeto de mostrar cómo la emigración de personal calificado, así como sus consecuencias, no son situaciones irreversibles.

La migración internacional es vista como un fenómeno de la época contemporánea, asociada con los procesos de globalización y a las desigualdades estructurales entre países y regiones. Específicamente la migración profesional se analiza mediante la existencia de escenarios que sugieren la competencia por reclutar personal calificado como son los casos de Australia, Canadá y Japón desde 1990. Las redes aparecen como mecanismos de vinculación que maximizan las estrategias de su-

pervivencia, donde el desarrollo de las comunicaciones y fundamentalmente de Internet tiene un importante papel.

En conclusión, aunque el texto no estudia en profundidad la migración calificada desde cada país latinoamericano, sí presenta elementos para el análisis y sugerencias importantes para abordar estudios de caso, teniendo en cuenta aspectos como el papel de las nuevas tecnologías en las redes de migrantes, los enfoques de género en las políticas de vinculación, la migración calificada y los efectos culturales, tanto en los países de origen como los de destino.

Palabras clave: migración internacional, efectos culturales de la migración, redes sociales.

049

PELLEGRINO, Adela (2001), *¿Drenaje o éxodo?: reflexiones sobre la migración calificada*, Uruguay, Facultad de Ciencias Sociales/ Universidad de la República.

Este es un documento para reflexionar sobre el "drenaje de cerebros" (*brain drain*) en América Latina y que ha sido progresivamente sustituida por las propuestas de estimular la circulación y el intercambio de cerebros (*brain circulation* y *brain exchange*), que procuran superar o compensar las pérdidas por la emigración, destacando la movilidad y el intercambio de los recursos altamente calificados entre los países de origen y los países desarrollados. También se analiza el proceso en el cual se busca convertir a los migrantes en nexos entre las redes locales y las redes globales de desarrollo científico y tecnológico y en agentes individuales o grupales de transferencia de conocimiento y de tecnología.

La primera parte de este trabajo presenta un panorama de la migración internacional, centrado en las tendencias en América Latina; en segundo lugar, se reseñan los antecedentes de la discusión sobre migración

profesional; en tercero, se plantean hipótesis sobre la demanda de profesionales y técnicos por parte de los países desarrollados en las próximas décadas y, finalmente, se discuten algunos lineamientos de políticas con respecto al tema. Se concluye con una serie de políticas y sugerencias para revertir el capital intelectual en los países no desarrollados, dado que son un bien estratégico para los países de origen, porque de ellos depende la formación de nuevas generaciones.

Palabras clave: capital social, fuga de cerebros.

050

SARRIBLE, Graciela (2001), "La migración internacional en América Latina en el nuevo milenio. Crónica del Seminario de Buenos Aires", en *Papers,* Barcelona, Departament de Teoria Sociològica i Metodologia de les Ciències Socials/Universitad de Barcelona, 63 y 64, pp. 191–196.
[http://www.bib.uab.es/pub/papers/02102862n63-64p191.pdf]

Este artículo presenta un resumen del seminario *La migración Internacional en América Latina*, realizado en Buenos Aires; entre los temas que se trataron figuran: políticas migratorias y los derechos humanos; también se suma el trabajo de Leticia Calderón Chelius, del Instituto Mora de México, que trató sobre la extensión del voto a los emigrantes del exterior como un proceso de reconocimiento de esos derechos. Los temas expuestos posteriormente se refirieron a la cuestión de los argentinos en España, la difícil cuestión de los migrantes en situación irregular y el incremento de los prejuicios hacia las personas provenientes de los países limítrofes, la emigración de profesionales y las políticas de vinculación en la Argentina, ponencias que se refieren a las estrategias de inserción

de los caboverdianos, a las redes de ayuda mutua de los bolivianos y la diáspora de los vascos.

El artículo sigue con abundantes citas sobre el seminario, la mayor parte de ellas sobre temas sociológicos, mezclados con la opinión de Graciela Sarrible. El trabajo no pretende llegar a conclusión alguna, sino simplemente informar sobre el seminario.

Palabras clave: migración cultural, dimensión política de la migración, discriminación, derechos humanos.

051

WIJERS, Marjan (2001), "Política de la Unión Europea sobre el tráfico de mujeres", en Mariagrazia Rossilli (ed.), *Políticas de género en la Unión Europea*, España, Editorial Narcea.

La autora resume el desarrollo de los debates sobre el tráfico de mujeres en el contexto europeo, señalando los principales problemas en el proceso de definición del fenómeno y el desarrollo de normativas en el ámbito europeo e internacional. Plantea que el tráfico de mujeres se puede abordar desde distintas perspectivas: como problema moral, de orden público, de crimen organizado, de la inmigración indocumentada, de derechos humanos o de condiciones de trabajo. Cada una tiene consecuencias distintas, en términos de medidas políticas y del impacto en la vida de las mujeres traficadas.

Predominan dos estrategias: una represiva, dirigida a reprimir el tráfico y la prostitución, como oficio indeseable. La otra, utilizada por las Organizaciones No Gubernamentales (ONG), de carácter empoderador, cuyo objetivo es mejorar las condiciones de vida y de trabajo de las mujeres que ejercen el trabajo sexual. Desafía los enfoques tradicionales para promover una despenalización de este tipo de trabajo y asegurar los derechos de las mujeres involucradas en él.

Concluye que ambas estrategias pueden ser útiles, aunque las represivas deben aplicarse con cuidado, ya que pueden producir impactos arbitrarios e indeseados en las mujeres afectadas por el tráfico sexual.

Palabras clave: derechos de la mujer, género, derechos humanos, discriminación.

052

UEDA, Vanda (2001), "Las "tres K": la migración temporal de los nipobrasileños", ponencia presentada en *Revista Electrónica de Geografía y Ciencias Sociales*, Barcelona, Universidad de Barcelona, núm. 94, Número extraordinario dedicado al III Coloquio Internacional de Geocrítica (Actas del Coloquio), p.15.

En este artículo se analizan los flujos y redes de la migración temporaria de brasileños a Japón, discutiendo los conflictos y las contradicciones del retorno de los nipobrasileños a la tierra del "sol naciente". El migrante temporal generalmente tiene el propósito de trabajar mucho, ganar dinero y retornar a su país de origen. En ese sentido, todas las redes sociales y de solidaridad son importantes para su adaptación y vida cotidiana en otro espacio geográfico.

Este fenómeno migratorio se encuadra en una tendencia mundial, concomitante a la aceleración del proceso de globalización de la economía y la flexibilización de los mercados de trabajo en los países capitalistas avanzados. Las migraciones internacionales se incrementan principalmente con la movilidad de trabajadores de los países periféricos hacia los países más industrializados como América del Norte, Europa, Australia y Japón.

Brasil, que se caracterizó durante décadas como uno país de "inmigración", con el agotamiento del milagro económico, la crisis de los años de 1980 y la implantación del modelo neoliberal, se convirtió en

un país de "emigración" con el movimiento de miles de brasileños hacia Estados Unidos, Europa y Japón en busca de las "islas de prosperidad" del llamado "primer mundo"; éste, a pesar de toda la restricción migratoria, facilitó la movilidad de personas para trabajar en tareas que exigen poca o ninguna calificación. Este es el caso de los nipobrasileños que retornan para trabajar a Japón, país de sus padres o abuelos. El migrante temporal convive con la contradicción de duplicidad y deja su país de origen para ir en busca de lo desconocido, tiene que adaptarse a otro espacio que no fue vivido y construido por él. En esa adaptación el migrante construye o produce un nuevo espacio que será su espacio de vivencia en el país escogido. Es en esa construcción de los espacios como funcionan las redes de solidaridad étnica y social. Finalmente, este tipo de migrante sufre transformaciones en sus patrones culturales, aún más para adaptarse a nuevos contextos, pero su objetivo básico es trabajar, ahorrar por algunos años y volver a Brasil.

Palabras clave: migración temporal, cambio cultural, identidad cultural.

053

VALDIVIESO, Lucía (2001), "Alcances y perspectivas en torno a la migración de mujeres ecuatorianas en Chile", *Revista Mad*, Santiago de Chile, Departamento de Antropología/ Universidad de Chile, núm. 4, mayo, p. 22.
[http://rehue.csociales.uchile.cl/publicaciones/mad/04/paper04.htm]

En este estudio se analiza a un grupo de mujeres inmigrantes ecuatorianas de entre 20 y 40 años de edad de distintas condiciones socioeconómicas, educacionales y de estructura familiar, que se enfrentaron al proceso migratorio en Chile. Cabe señalar que la migración como tal, no es el objeto propio de la investigación, sino que es utili-

zado como un recurso para aproximarse y descubrir dicho fenómeno a partir del análisis de género y de categorías socioantropológicas con un enfoque micro.

La hipótesis principal que maneja la autora es que las mujeres que han debido migrar no sólo han debido atravesar un cambio de escenario geográfico, social y cultural, sino que se supone además, un cambio en el mundo de vida, en el estilo de vida, en las expectativas de ésta, en una nueva identidad social y cultural. Experiencia atravesada por la identidad de género.

Las conclusiones generales son presentadas a través de las implicaciones de género, migración e identidad, contrastadas cada una con las variables que caracterizan a la migración como edad, sexo, país de origen, escolaridad y estructura familiar.

Palabras clave: género, migración, familia, identidad cultural.

054

PELLEGRINO, Adela (2001), *Migrantes latinoamericanos y caribeño*s, Uruguay, CEPAL-Programa de Población, Facultad de Ciencias Sociales/Universidad de la República.

El objetivo de este libro es presentar la información reunida en la base de datos de investigación acerca de la migración internacional latinoamericana IMILA, sobre las tendencias y el perfil de la migración latinoamericana. El trabajo se realizó en el marco de cooperación institucional entre CELADE y el programa de población de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de la República. El trabajo abarca la información sobre los países latinoamericanos, los Estados Unidos y Canadá, pero no incluye la emigración hacia otras regiones del mundo.

Se analiza la migración de los países del sur: Brasil, Argentina y Uruguay que han desarrollado en décadas recientes corrientes significativas

de migración hacia Europa, y en Argentina, Chile, Uruguay, y también hacia Australia. Desde Brasil y Perú se ha observado la emigración de descendientes de inmigrantes japoneses hacia Japón; no obstante, el grueso de la migración internacional en la última década ha tenido lugar dentro del continente americano.

Las tendencias de la migración en el mundo muestran que los migrantes están concentrados en grupos de edades que corresponden a la etapa más temprana de participación en el mercado de trabajo (jóvenes). También se hace notorio el crecimiento de la migración de mujeres. Además de los contextos laborales, hay otros que contribuyen a la feminización de las corrientes: las políticas de reunificación familiar y los factores culturales como el estatus y el grado de independencia de las mujeres en las regiones de origen.

Se concluye, mostrando cómo la migración internacional ha sido un tema importante a lo largo de la historia del continente americano. Todo hace pensar que los desplazamientos de las personas tenderán a incrementarse, quizá adquiriendo nuevas modalidades que impliquen mayor movilidad e intensidad en las relaciones que se deriven entre los lugares de origen y destino. Como observaciones importantes se consideran: la necesidad de incorporar diversos niveles de análisis y ampliar el panorama de variables, de manera que se trascienda lo económico, ya que, en el continente americano, la violencia y la intolerancia política han jugado un papel fundamental en el inicio y en el desarrollo de las corrientes migratorias.

Palabras clave: migración internacional, América Latina, Caribe, cambios culturales.

055

VILLA, Miguel y Jorge Martínez (2001), "El mapa migratorio internacional de América Latina y el Caribe: patrones, perfiles,

repercusiones e incertidumbres", ponencia presentada en el Séptimo Simposio Internacional Sobre la Emigración Latinoamericana: Comparación Intrarregional entre Norteamérica, Europa y Japón, Osaka, Museo Nacional de Etnología, Centro Japonés para Estudios del Área.

En el artículo se presenta un análisis acerca de cómo la migración ha sido uno de los procesos constitutivos de la evolución y transformación de las sociedades de América Latina y el Caribe y las causas a las que obedece. Se basa, principalmente, en el Proyecto Sobre Migración Internacional en Latinoamérica, originado en el Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía en 1970.

El autor define tres patrones migratorios: primero, la que se llevó a cabo de países principalmente europeos a América Latina y que, en la actualidad ha disminuido considerablemente, debido a que ésta dejó de ser un lugar "atractivo" para aquéllos países. El segundo, se refiere a la migración entre países de la misma región, facilitados por la proximidad no sólo geográfica sino cultural, además de obedecer a factores de oportunidad laboral y que, en algún momento, también se determinó por las alteraciones sociopolíticas que existían en gran parte del continente. El tercer patrón se refiere a la migración hacia el exterior de América Latina y el Caribe, el cual se ha convertido en el más importante.

Como conclusión se presenta que la creciente migración de latinoamericanos y caribeños, tanto entre países de la región como hacia el exterior, ha experimentado cambios cualitativos, que se reflejan en su composición según el sexo y en la participación de personal calificado entre los migrantes insertos en la fuerza de trabajo.

Palabras clave: mapa migratorio, factores culturales.

2000

056

ALTAMIRANO, Teófilo (2000), *Liderazgo y organizaciones de peruanos en el exterior. Culturas transnacionales e imaginarios sobre el desarrollo*. Lima, PromPerú-Fondo Editorial-Pontificia Universidad Católica del Perú, vol. 1.

El autor propone en su libro un aspecto fundamental: para comprender los fenómenos migratorios actuales, es imprescindible tomar en cuenta la dimensión cultural de dicho proceso. Para ello se ubica en un caso específico: La migración transnacional peruana contemporánea desde el hemisferio sur al norte.

Altamirano encuentra que la migración internacional peruana es un excelente caso para mostrar la importancia de la dimensión cultural porque hay una historicidad en los procesos migratorios peruanos que demuestran sólidas experiencias donde los inmigrantes se han articulado en torno a su identidad cultural; para ello, describe los "clubes de paisanos", las organizaciones religiosas y culturales que los migrantes internos levantaron en Lima o en las principales ciudades peruanas hacia donde migraron. El autor establece la hipótesis que este previo movimiento interno translocal, para el caso peruano, va a permitir a los inmigrantes peruanos internacionales generar relaciones y estrategias trasnacionales en el nuevo contexto migratorio.

La tesis central del texto sostiene, en este sentido, que la migración transnacional, no es sólo un fenómeno demográfico, sino esencialmente cultural. Es cultural, porque en las decisiones migracionales están presentes las imágenes, valores, la identidad étnica, racial y social. Componentes culturales que van a desempeñar distintos papeles en las diversas fases de la migración.

La relación entre migración y cultura, va a posibilitar formas diferenciadas de desarrollo en las comunidades migrantes, ya que el capital social es un factor importante y que es decodificado de acuerdo con los distintos contextos culturales.

Para probar su hipótesis, el autor propone que el liderazgo de las organizaciones de los inmigrantes peruanos sólo puede ser explicado a partir de tres variables: Una cultural migratoria, el papel de las instituciones del Estado y el capital social de los inmigrantes.

Palabras clave: migración peruana, identidad, cultura, desarrollo, redes sociales, transnacionalismo.

057

CABELLO, Ana (2000), *La Teoría de las redes sociales y las migraciones de españoles a la Argentina*. Argentina, Ediciones al Margen (Colección Universitaria).

Este libro presenta un grupo de trabajos referidos a las migraciones de españoles a Argentina durante el periodo de 1860 a 1960; se elige este lapso por considerarse que marca el principio y la finalización de los flujos de población más importantes desde España y la reversión posterior del fenómeno. Se tratan especialmente las migraciones de la región catalana hacia Argentina.

Para delimitar la región se tuvo en cuenta el concepto de cultura, considerando en este sentido aquello que da fisonomía a un pueblo, a un grupo humano, todo aquello que ha ido creando y conformando mediante su historia, todo aquello que los identifica. Generalmente hay uno de esos factores que se sitúa en primer lugar y toma el papel de signo decisivo de la identificación. En este caso particular de la región ese factor es la lengua, que funciona como vehículo fundamental de expresión.

Se incluyen y desarrollan los siguientes temas: nuevo marco teórico–conceptual para el estudio de las migraciones. Una visión desde la geografía que explica cuáles son las teorías que desde las ciencias sociales se han desarrollado para abordar la problemática migratoria. Las redes, las relaciones sociales y la migración de la región catalana a Argentina exponen la forma general como se cumple este proceso, se definen y ubican espacios sociales en las áreas de origen de los migrantes y ámbitos sociales complejos en el destino. Se explica la conformación de los mismos a partir de las relaciones sociales y de la activación de cadenas multipolares, se exponen los mecanismos de transmisión y conservación de su cultura, el surgimiento del asociacionismo y el papel de la mujer; caracterización de los ámbitos sociales complejos identificados de migrantes de la región catalana a Argentina; interpretación del proceso de urbanización en Argentina (1860-1960); pautas matrimoniales de la migración española en la Plata. El caso de los migrantes de la región catalana (1884-1882) analiza las pautas matrimoniales de los migrantes, para determinar si predominó la endogamia o la exogamia, lo cual favoreció la conformación de una colectividad cerrada o integrada al nuevo ámbito; análisis crítico de la selección bibliográfica referente a la migración española en Argentina.

Palabras clave: migración de españoles a Argentina, redes sociales, identidad cultural, cultura.

058

CALDERÓN, Fernando y Alicia Szmukler (2000), *Aspectos culturales de las migraciones en el MERCOSUR*, Buenos Aires, Programa de Investigaciones Socioculturales del MERCOSUR-Instituto de Desarrollo Económico y Social (Cuadernos Para El Debate). [http://www.unesco.org/most/calderon.htm]

La relación entre globalización, multiculturalismo y modernidad es compleja, cambia constantemente y constituye el contexto en el que se producen procesos de agregación de mercados, que si bien poseen una base cultural, se sostienen en intereses económicos comerciales. ¿Qué significa este escenario para la cultura?, ¿Cuál es el papel de la democracia en este proceso de integración?

En este texto se intenta analizar y responder a los aspectos culturales de las migraciones en el MERCOSUR y su relación con la democracia. Al principio se pone mayor atención a los procesos de globalización, especialmente en el plano cultural, realzando los fenómenos de desterritorialización y de reterritorialización y la comprensión del papel del multiculturalismo, en función de lograr una sociedad más justa y equitativa. En segundo lugar, y en el contexto de los procesos mencionados, se formulan preguntas y esbozan ideas en torno al significado cultural de acuerdos económico-comerciales como el MERCOSUR. Un tercer tema es el de las migraciones; a modo de ejemplo se toma el caso de los migrantes bolivianos en Argentina.

Finalmente, el autor concluye que el presente escenario es una excelente oportunidad para crear nuevos procesos institucionales que promuevan acuerdos que generen mayores posibilidades de reconocimiento ciudadano para los migrantes de la zona del MERCOSUR, dentro del contexto democrático que se está viviendo en la región y una mayor aceptación y reconocimiento del multiculturalismo en la región.

Palabras clave: migración, MERCOSUR, multiculturalismo y democracia.

059

CRUZ, Hugo y Martha Rojas (2000), "Migración femenina internacional en la frontera sur de México", en *Revista Papeles de*

Población, Toluca, Universidad del Estado de México, núm. 23, enero-marzo, pp. 127-151.

El artículo presenta los principales enfoques con los que se ha estudiado a las mujeres migrantes en la región latinoamericana, para lo cual se plantean las características y la dinámica de la migración en la frontera sur de México. El artículo también se divide en dos partes: la primera presenta una revisión general de las aproximaciones teóricas con las que se ha abordado el estudio de la migración femenina en México y América Latina; en la segunda se señalan los principales flujos migratorios internacionales que se producen en la frontera México-Guatemala y de manera particular en la región del Soconusco, destacando aquellos en los que se ha dado la migración de mujeres.

Los autores plantean la necesidad de conocer los distintos tipos de vinculaciones en varios niveles y dimensiones, tanto económicas, culturales, sociales y políticas, pues se trata de un fenómeno complejo en el cual muchos factores interactúan de manera compleja. Elaboran una clasificación esquemática de la migración en la frontera sur de México, distinguiendo en primer lugar las migraciones de tipo laboral provenientes de los países centroamericanos hacia la región del Soconusco; en un segundo grupo se ubican los migrantes de paso o transmigrantes sudamericanos y centroamericanos que tienen como destino final los Estados Unidos; y un tercer grupo constituido por los que residen en ambos lados de la frontera.

Palabras clave: migración internacional, género, diversidad cultural.

060

GITANJALI, Sarmiento (2000), *Diagnóstico sobre las migraciones caribeñas hacia Venezuela*, Buenos Aires, Organización Internacional

de las Migraciones (OIM), Programa Latinoamericano de Cooperación Técnica en Migraciones (PLACMI).

Este documento parte de la reflexión sobre la movilidad de seres humanos y sus consecuencias; no obstante, ha llevado a que no se realice objetivamente un proceso de identidad social, aunque los intentos para que se produjeran las menores consecuencias traumáticas y en función del bienestar colectivo, tuvieron cabida en varias naciones. En este proceso, Venezuela vivió su cuota correspondiente como un país abierto a la llegada de los inmigrantes y en pocas oportunidades definió políticas públicas viables sobre la materia, que le permitiera mantener el control, no sólo restrictivo sino institucional, para lograr el equilibrio entre los poderes políticos y la sociedad civil.

Se trata de dar respuesta a las siguientes preguntas: ¿por qué el Estado venezolano no ha tenido entre sus prioridades una política nacional de migraciones?; ¿cuáles han sido los beneficios y las desventajas para el país, generados por estos inmigrantes?; ¿qué sucedería en la sociedad venezolana de continuar las oleadas incontroladas de ilegales?; ¿está preparado el Estado venezolano para enfrentar una contingencia de este tipo en caso de presentarse una recuperación económica del país, o un desmejoramiento en la calidad de vida de los países emisores?

Se establecen como hipótesis: la ineficacia de la política pública migratoria venezolana ha incrementado el número de personas provenientes de El Caribe que ingresan ilegalmente al país, situación que ha generado que el Estado no tenga el control sobre esta diáspora. A su vez, esta demanda ha tenido cierto grado de participación en el deterioro de la calidad de los servicios públicos, porque la mayoría de los inmigrantes pertenecen a una clase socioeconómica baja que contó con la gratuidad de aquéllos y se radicó en las zonas marginales de las principales urbes, además de consolidarse en el sector informal de la economía, hecho contrario al afianzamiento que se necesitaba en el sector productivo nacional, objetivo principal de la política de inmigración selectiva.

Esta aproximación se hace a través de un diagnóstico con asidero teórico y afirmación práctica, pues se estudiaron las realidades de los ciudadanos procedentes de la República Dominicana, la República Cooperativa de Guyana y Haití, países que fueron seleccionados porque han sido cuantitativamente los de mayor expulsión de sus connacionales hacia Venezuela.

Palabras clave: migración caribeña a Venezuela, políticas migratorias en Venezuela, discriminación.

061

MARTÍNEZ, Jorge (2000), *Migración internacional de jóvenes latinoamericanos y caribeños: protagonismo y vulnerabilidad*, Santiago de Chile, Naciones Unidas-CEPAL–ECLAC (Serie de Población y Desarrollo, núm. 3).

En esta publicación se estudian algunos aspectos de la migración internacional de jóvenes en países de América Latina y el Caribe y hacia los Estados Unidos en los últimos decenios, utilizando información censal sistematizada en el Proyecto IMILA de CELADE y en otras fuentes disponibles en dicho país.

Se abordan sus tendencias y características, poniendo a prueba algunas hipótesis acerca del protagonismo juvenil cuantitativo y cualitativo en los movimientos migratorios, examinando primero las posibles especificidades de los factores que motivan la decisión de migrar entre los jóvenes, sintetizadas en la necesidad de obtención de metas o logros. Luego se procede a analizar la migración juvenil desde una doble perspectiva: su potencial vulnerabilidad social y su condición de actores sociales relevantes y dinamizadores.

La importancia de la migración juvenil radica más bien en algunos atributos de los migrantes. Los resultados muestran que la vulnerabili-

dad de los migrantes predomina en la migración que se establece entre países limítrofes, traducida en condiciones desventajosas en el plano de logros educativos e inserción laboral, y en un probablemente rápido tránsito hacia la vida adulta. Las condiciones de relativa satisfacción de logros y potencial capacidad de comienzo y ejercicio de opciones entre algunos migrantes se dan, especialmente, en jóvenes cuyo desplazamiento involucra una movilidad que excede al contexto de la vecindad geográfica.

La emigración puede convertirse en un mecanismo de protagonismo social de los jóvenes frente a sus comunidades de origen, particularmente cuando logran ahorrar y enviar a sus familiares las llamadas remesas financieras. En otros casos, la experiencia laboral o la extensión de estudios en ciertas áreas estratégicas permite también una potencial contribución positiva para el desarrollo de las comunidades de procedencia de los migrantes, en la medida que involucra un vínculo con la innovación tecnológica y la inversión productiva.

En conclusión, la migración internacional de los jóvenes de la región parece reflejar dos situaciones claramente distinguibles: por un lado, la vulnerabilidad de quienes se desplazan entre naciones limítrofes, y que se traduce en condiciones desventajosas en los logros educativos y de inserción laboral, lo que probablemente redunda en un rápido tránsito a la vida adulta, implicando la asunción de responsabilidades vinculadas con la formación de hogares, asunto que afecta de manera más visible a las mujeres; por otro lado, se identifican condiciones de relativa satisfacción de logros y una mayor capacidad potencial de emprendimiento y de ejercicio de opciones entre algunos de aquellos jóvenes cuyo desplazamiento va más allá de la vecindad geográfica.

Palabras clave: migración internacional de jóvenes, identidad juvenil, vulnerabilidad social.

062

MARTÍNEZ, Jorge (2000), *La migración internacional y el desarrollo en la era de la globalización e integración: temas para una agenda regional*, Santiago de Chile, Naciones Unidas-CEPAL–ECLAC, CELADE (Serie de Población y Desarrollo, núm. 10).

Este documento presenta lineamientos para construir una agenda regional sobre migración internacional, desarrollo, globalización e integración en América Latina y el Caribe. Primero se expone una revisión y reflexión sobre las inquietudes que despierta la migración internacional en general y particularmente en la región en el contexto actual, destacando las señales que marcan las reorientaciones de las preocupaciones sobre sus relaciones con el desarrollo, vislumbrando una revalorización de ellas, que se reconoce junto a diversas tensiones.

Se examinan algunos antecedentes acerca de la migración internacional, la globalización y la integración, tratando de mostrar la progresiva convergencia y difusión de nuevas percepciones, especialmente en los procesos de integración. De allí se propone un conjunto de argumentaciones en favor de la construcción de una agenda regional sobre el tema, vinculadas a la necesidad de adoptar compromisos y fortalecer la cooperación regional, a la oportunidad de examinar problemas y beneficios derivados de la migración internacional, a la discusión sobre las políticas migratorias como parte de las políticas de desarrollo y de acuerdos globales, y a algunos de los aspectos sociales más sobresalientes de la integración.

El documento consta de tres capítulos y finaliza con algunas conclusiones generales: el primer capítulo contiene un breve recuento de las señales que marcan las reorientaciones de las preocupaciones sobre la relación entre la migración internacional y el desarrollo. Debe consignarse que este examen vislumbra que, en la comunidad internacional se ha generado una revalorización de tales relaciones, aunque simultá-

neamente se presentan diversas tensiones: existen lecturas de vigencia y de emergencia de los fenómenos migratorios que plantean grandes desafíos para la comunidad internacional y regional a comienzos del siglo XXI. El segundo capítulo expone algunos antecedentes básicos acerca de la migración internacional, la globalización y la integración.

El tema de la globalización busca mostrar la progresiva convergencia y difusión de nuevas percepciones sobre la importancia de la migración internacional y el desarrollo, a la luz de los impactos de dicho proceso sobre los movimientos migratorios y una respuesta visible que le sigue: la integración. Este fenómeno es de larga trayectoria en la región; sus motivaciones, obstáculos y expresiones se entrelazan. A partir de los elementos abordados en los primeros capítulos, el tercero presenta un resumen del estado actual de la percepción de las relaciones de la integración con la migración internacional y se propone un conjunto de argumentaciones en favor de la construcción de una agenda regional sobre el tema y se realiza una breve sistematización de los aspectos socioculturales más sobresalientes de la integración.

Palabras clave: migración, globalización, América Latina y el Caribe, aspectos sociales de la migración.

063

NACIONES UNIDAS-CEPAL–ECLAC-CELADE-OIM (2000), *Informe de relatoría del Simposio sobre Migración Internacional en las Américas*, Santiago de Chile (Serie de Población y Desarrollo, núm. 12).

Este Informe sintetiza los debates y conclusiones del Simposio sobre Migración Internacional en las Américas —organizado por la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), a través del Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE),

y la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), que se realizó en San José, Costa Rica, entre el 4 y el 6 de septiembre del año 2000. El Informe sigue el orden de la agenda del Simposio: tendencias y patrones migratorios en las Américas; relaciones entre la migración y el desarrollo; gobernabilidad de la migración y diplomacia multilateral; importancia económica y social de la migración; derechos humanos de los migrantes.

En cada tema se identifican los aspectos más destacados durante el encuentro. En el análisis de la migración internacional es importante determinar qué forma adopta, es decir, si se trata de una migración en busca de trabajo, con fines de reunificación familiar, migración circular y de retorno, búsqueda de refugio y asilo, migración de indocumentados u otra. El reconocimiento de estas distintas formas facilita notablemente la adopción de medidas de cooperación internacional y regional sobre la materia.

La movilidad internacional de la población tiene consecuencias sociales positivas y negativas, que se expresan en el ámbito individual, comunitario, nacional o internacional. Los impactos sociales negativos de la inmigración dependen de la capacidad (o incapacidad) de integración de los inmigrantes en las sociedades de destino y pueden ser analizadas en tres grandes rubros: la irregularidad de una parte del flujo y los impactos que genera; los efectos en el mercado de trabajo y la presión sobre la infraestructura y los servicios urbanos y sociales. Uno de los impactos sociales positivos de la inmigración se encuentra en la esfera de la cultura, como es el caso de la literatura que se genera y que está adquiriendo reconocimiento y relevancia por sus propios méritos.

Finalmente, para una adecuada comprensión de la migración internacional es necesario analizar el contexto histórico, político y social dentro del que tiene lugar. Entre los efectos sociales positivos, que en algunos países trae consigo la migración, se encuentra su aporte en materia de infraestructura local, organización social y educación. El "turismo

sexual" es un asunto que exige especial atención y análisis con el propósito de establecer una tipificación penal para esta práctica.

Palabras claves: tendencias migratorias en América Latina, migración y desarrollo, importancia económica, cultural y social de la migración, derechos humanos.

064

PEDONE, Claudia (2000), "Globalización y migraciones internacionales. Trayectorias y estrategias migratorias de ecuatorianos en Murcia –España", en *Revista Electrónica de Geografía y Ciencias Sociales*, Barcelona, Universidad Autónoma de Barcelona, núm. 69, 1 de agosto, número extraordinario dedicado al II Coloquio Internacional de Geocrítica (Actas del Coloquio), p. 11. [http://www.geocities.com/seminarioicci/ponencia_11.htm]

En la ponencia se analiza uno de los fenómenos sociales, económicos, culturales y políticos, que cobró interés en las últimas décadas del siglo XX: las migraciones internacionales. El objetivo central de la autora es estudiar cómo influyen las cadenas y las redes sociales en las trayectorias espaciales y estrategias migratorias de un colectivo de inmigrantes ecuatorianos que a partir de principios de la década de 1990 llegaron a la Provincia de Murcia a trabajar en la agricultura.

Muchos de los migrantes llegaron a trabajar a la provincia de Murcia en las explotaciones agrícolas de la zona, mediante estrategias familiares combinadas. Las redes familiares y de allegados han sido el vínculo de entrada a España, llegando a formar un colectivo de más de 500 personas hacia 1995 y que continúa en aumento, debido a la reunificación familiar, realizada tanto por vías legales como ilegales. Las redes de relaciones sociales contemplan un concepto dinámico de cultura entendido como un proceso creativo y permanente de construcción y reconstruc-

ción de identidades que acontece en la interacción entre los propios actores. Un eje temático por profundizar es el estudio de los cambios que originan estas trayectorias espaciales, no sólo socioeconómicos sino también culturales, tanto en los migrantes como en la sociedad de recepción.

También se señala la ausencia de estudios que analicen la retórica de exclusión de los discursos políticos de los estados europeos a los requerimientos del mercado de trabajo; debe abordarse la problemática migratoria, pero debe ser complementada con un análisis profundo de los movimientos internacionales de población como un fenómeno predominantemente social.

Palabras clave: redes sociales, estrategias migratorias, cambio cultural.

065

RODRÍGUEZ, Humberto (2000), *Herederos del Dragón. Historia de la comunidad china en el Perú*, Lima, Fondo Editorial del Congreso del Perú.

El libro es un amplio y exhaustivo estudio de los inmigrantes chinos y sus descendientes a lo largo de los últimos 150 años; sus contenidos abarcan la historia de una comunidad de inmigrantes que realizó importantes aportes a la cultura peruana, destacando entre ellas: la construcción de un enclave territorial étnico, una comunidad de descendientes llamados "Tusans", bailes y la creación de una gastronomía mestiza denominada "Chifa", además de sus organizaciones sociales. El texto constituye una privilegiada descripción del encuentro cultural entre chinos y peruanos en espacios públicos privilegiados, como el renombrado "Barrio Chino" de Lima, que en su tiempo fue la más grande de las concentraciones chinas en América del Sur, comparable sólo con San Francisco en Estados Unidos y Sonora en México.

La migración china a Perú, relatada por el autor por medio de la sistematización de historias de vida, documentos gráficos y de prensa, nos muestra la vitalidad de una comunidad consciente de su identidad cultural, que se vale de ella para incorporarse e interactuar con la cultura local, negociando espacios de mestizaje y conservando a su vez espacios de autonomía e identidad cultural. Un aspecto importante es la constitución de un sentido multicultural de nación entre los descendientes de los primero inmigrantes chinos, quienes, si bien tienen fuertes lealtades familiares, comunitarias y culturales, también mantienen una fuerte lealtad nacional con Perú.

Palabras clave: migración china, multiculturalidad, enclave étnico.

1999

066

AQUINO, Carlos (1999), "Migración internacional del trabajo: el caso de los peruanos en Japón", ponencia presentada en la 8va. Reunión del grupo de trabajo de desarrollo de recursos humanos del Pacific Economic Cooperation Council, Hong Kong.

Aquí se analiza el fenómeno de los peruanos que se han ido a trabajar a Japón desde comienzos de la década de los noventa, a partir de las teorías de la migración internacional del trabajo, los costos y beneficios para los países de origen y los países receptores. Las razones de la migración y el análisis de las consecuencias futuras.

Según estadísticas, en 1989 salieron 230 000 peruanos al exterior, en 1990 lo hicieron 328 000 y en 1991 unos 377 000 (datos Altamirano), lo cual continuó en aumento progresivo en los años siguientes. Uno de los destinos más buscados fue Japón por la oferta que presentaba para oficios que ya no eran realizados por los japoneses. Estos emigrantes en general son personas jóvenes, con nivel educativo, en muchos casos, superior, que llegan a trabajar para pequeñas y medianas empresas, subcontratistas de las grandes productoras de electrodomésticos y automóviles.

Se concluye con el significado que adquiere el flujo de remesas de estos migrantes para la economía peruana y la importancia de empezar a canalizar la formación adquirida en actividades productivas de la población que retorna para el desarrollo del país.

Palabras clave: redes sociales, remesas, motivos de la emigración.

067

EBAUGH, Helen y Janet Saltzman (1999), "Agents of Cultural Reproduction and Structural Change: The Ironic Role of Women in Religious Institutions", en *Social Forces*, Estados Unidos, vol. 78, núm. 2, pp. 585-612.

El artículo trata acerca de los cambios presentados en los papeles que juegan mujeres inmigrantes de trece instituciones religiosas en Houston, Texas. Para el análisis, las autoras utilizan como referencia teorías de género, enfocándose en la reproducción y los cambios estructurales que incrementan las oportunidades para las mujeres, así como en datos recabados por medio de un estudio etnográfico en las congregaciones, principalmente conformadas en algunos casos y dominadas en otros, por mexicanos, argentinos, chinos y coreanos.

Se plantea que en las congregaciones de inmigrantes, las mujeres juegan papeles centrales en cuanto a la reproducción de su cultura étnica tradicional, por lo que su acceso para colocarse en posiciones de autoridad se ha ido incrementando. Esto es resultado de: 1) el considerable aumento en el número de roles de autoridad en estas congregaciones, y 2) el aumento en los recursos por parte de la mujer, tanto educativa como laboralmente, que las llevan a buscar cambios de estatus dentro de las mismas.

En conclusión, el aumento en el acceso de las mujeres a los roles de autoridad dentro de las congregaciones, es inversa a la función que adoptan los hombres en cuanto a su rechazo por ocuparlos, lo que en consecuencia, refleja la pérdida de estatus que éstos sufren en el proceso de inmigración.

Palabras clave: migración, género, identidades culturales, religión.

068

FRIGERIO, Alejandro (1999), "La expansión de religiones afrobrasileñas en argentina: representaciones conflictivas de cultura, raza y nación en un contexto de integración regional", ponencia presentada en la XXV Conferencia de la SISR/ISSR, Bélgica, Universidad Católica de Leuven.
[http://www.ehess.fr/centres/ceifr/assr/N117/09.pdf]

La expansión de religiones afrobrasileras en el cono sur constituye, desde la década del sesenta, un claro ejemplo de la circulación de bienes culturales que antecede en muchos años a la constitución del MERCOSUR. Es, además, uno de los pocos casos en que una expresión de la cultura popular de un país del área es aceptada masivamente por habitantes de otro(s). Este flujo cultural, sin embargo, fue por mucho tiempo ignorado, cuando no desdeñado o combatido, por diversos sectores de las sociedades regionales.

En este artículo se expone una reflexión sobre las consecuencias que la transnacionalización de prácticas culturales populares tiene para los individuos involucrados y para las sociedades de las cuales forma parte. En un nivel micro, se examina cómo, al compartir una práctica cultural común, se afectan las relaciones entre los individuos de distinta nacionalidad (mejorándolas o empeorándolas) y que en un nivel macro podrán observarse las reacciones de las sociedades involucradas ante la expansión de estas prácticas culturales populares.

Se establece en qué medida, en un contexto de creciente integración regional, como el que se produce actualmente entre los países del MERCOSUR, la existencia de una comunidad transnacional estructurada con base en la difusión de elementos de la cultura popular de un país del área es estimulada o menospreciada por las élites que llevan adelante el proceso de integración.

Palabras clave: migración brasileña, identidad cultural, religiosidad transnacional.

069

NACIONES Unidas, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)-Organización Internacional para la Migraciones (OIM) (1999), *Un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina*, Santiago de Chile, Proyecto Sistema de Información sobre Migración Internacional en los Países de la Comunidad Andina (SIMICA).

A partir de la información sistematizada de los censos nacionales de población de la década de 1990, y en el marco de las actividades desarrolladas por el Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE) en el proyecto sistema de información sobre migración internacional en los países de la comunidad andina, se estudian los patrones y tendencias de migración internacional de los países de la comunidad, prestando especial atención a las características de los migrantes, tanto en los países de origen como en los de destino.

En el primer capítulo, se realiza una reseña demográfica, económica y social de los países de la comunidad. Se discuten luego algunas inquietudes respecto a la relación existente entre migración internacional y desarrollo en el contexto de la globalización. En el segundo capítulo se describen los principales patrones de la migración internacional y sus especificidades en la escala comunitaria y latinoamericana, extendiendo el análisis a las corrientes migratorias que tienen como destino los Estados Unidos y Canadá. En el tercer capítulo se examinan de modo comparativo los atributos de los migrantes: sus aspectos demográficos, culturales, participación laboral, fuerza de trabajo, periodos de llegada y género. Finalmente, el cuarto capítulo contiene un análisis preliminar

de los movimientos de entradas y salidas de los cinco países de la comunidad: Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

Cabe resaltar que el apartado sobre migración y género destaca cómo las mujeres representan una fracción mayoritaria de los migrantes, cuya relación es aproximadamente de 70 hombres por cada 100 mujeres. Las mujeres en general tienen mayores niveles de educación superior y la mayoría son solteras. Se señala el auge de la movilidad a partir del decenio de 1990, vinculado principalmente a la movilidad de la fuerza de trabajo, compuesta por altas fracciones de personas adultas en edades reproductivas y laborales.

Palabras clave: América Latina, Comunidad Andina, género, migración laboral.

070

WONG, Ketty (1999), "La traslocalidad de la música popular ecuatoriana: ¿construyendo una identidad nacional alternativa?", ponencia presentada en el V Congreso Latinoamericano de la Asociación Internacional para Estudios de la Música Popular, Estados Unidos, Universidad de Texas.
[http://www.unirio.br/mpb/iaspmla2004/Anais2004/KettyWongCruz.pdf]

Esta es una ponencia presentada en el V Congreso Latinoamericano de la Asociación Internacional para Estudios de la Música Popular. La globalización en la música implica una desterritorialización de los géneros y estilos musicales, los cuales llegan a ser producidos y consumidos más allá de las fronteras nacionales. ¿Qué pasa cuando la música popular de un país, como Ecuador, no alcanza difusión internacional, ni el estatus de *world music*? ¿Cómo influye esta supuesta falta de 'presencia internacional' en la autoestima e identidad nacional de los ecuatorianos?

Mediante el análisis de una variedad de discursos públicos en torno a la internacionalización de la música popular ecuatoriana en la década de 1990, y de los efectos de la crisis bancaria y la migración internacional hacia España y Estados Unidos, este estudio examina las percepciones cambiantes que tienen los ecuatorianos de su identidad nacional. También examina la construcción de una identidad nacional "alternativa" en la música por parte de las clases populares, que si bien no es hegemónica, tiene presencia y visibilidad nacional.

La "internacionalización" de la música popular ecuatoriana (MPE) es un síntoma de una débil expresión identitaria que se manifiesta en la percepción generalizada entre los ecuatorianos, de que el país no tiene "presencia internacional" con su música. A diferencia de otras músicas latinoamericanas, como el tango, el reggae y la salsa, la MPE no ha sido objeto de exotización, ni es una música comercialmente rentable. Tampoco se ha convertido en *world music* o *world beat,* porque no es conocida ni circula a nivel mundial.

El término"translocalidad" explica mejor el fenómeno de un cambio de localidad de las prácticas musicales de una colectividad en un territorio distinto al de su origen. Su consumo está limitado al mercado y a la población ecuatoriana. La ponencia concluye que Ecuador es un país que no tiene una identidad musical propia, pero que tiene múltiples identidades que coexisten y representan a diferentes grupos sociales. Constituyen "identidades competitivas" que luchan por legitimidad y hegemonía en el imaginario colectivo del país.

Palabras clave: identidad nacional, translocalidad, migración musical.

1998

071

ALBÁN, Estuardo (1998), *Un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales*, Santiago de Chile, CELADE.

Este es un documento basado en datos censales. En el estudio se examinan las principales tendencias y patrones migratorios desde y hacia Ecuador, en el área de la comunidad andina en el decenio de 1980. Incluye referencias acerca de la migración de ecuatorianos a Estados Unidos. Ecuador es un país de escasa atracción migratoria en las últimas décadas. Los inmigrantes de otros países andinos representan 60% del total de extranjeros, de los cuales 88% es de origen colombiano.

Se constata un predominio femenino en los flujos migratorios, principalmente de carácter económico. Respecto a la emigración desde Ecuador, entre 1980 y 1990 se constata un incremento sustancial hacia otros países andinos, especialmente a Venezuela y Colombia.

Esta corriente muestra un porcentaje mayor de mujeres, excepto en el caso de Colombia. Se trata, en su mayoría, de trabajadores no agrícolas de baja calificación. La población ecuatoriana en Estados Unidos se caracteriza por un leve predominio femenino, en edades activas (hombres y mujeres), que se insertan en la industria manufacturera y, también, en profesiones de alta calificación.

Palabras clave: migración andina, datos censales, género.

072

JIMÉNEZ, Juliá (1998), "Una revisión crítica de la teorías migratorias desde la perspectiva de género", en *Revista Estudios Migratorios*, Galicia, núm. 139, pp. 139-150.

En el artículo se realiza una crítica de las principales teorías migratorias hasta los años setenta desde la perspectiva de género y analiza las nuevas aportaciones sobre los factores determinantes y el proceso decisorio de los emigrantes (entre ellos los de origen sudamericano) realizadas desde dicho enfoque. Trata los factores macro, que afectan de manera más general a las personas que migran, para después introducir los factores micro que le tocan más directamente. Además, se han estudiado las aportaciones hechas sobre el proceso decisorio, introduciendo las relaciones de poder establecidas dentro de la familia.

Finalmente, se analizan los modelos multinivel que ponen en relación dichos elementos. El artículo demarca las tres cuestiones que quedan pendientes desde la perspectiva de género: la mujer, la mujer anciana y de matrimonios que migran. Termina con la propuesta de ahondar en el análisis de las relaciones de poder y buscar variables que puedan ayudar a avanzar en este sentido, para poder reflejar cómo los diferentes determinantes influyen en crear una situación de desigualdad entre hombres y mujeres.

Palabras clave: migración, género, familia.

073

MERA, Carolina (1998), *La inmigración coreana en Buenos Aires: multiculturalismo en el espacio urbano*, Buenos Aires, Editorial Universitaria de Buenos Aires.

En el libro se analiza la relación del grupo de inmigrantes coreanos con la sociedad argentina, para comprender la lógica del intercambio entre ambos y contribuir al conocimiento de los procesos de integración de culturas minoritarias. La autora sostiene que en el marco de un proceso migratorio la socialización se vuelve conflictiva y contradictoria.

El individuo internaliza un doble juego de valores: por un lado los de la sociedad de origen y por otro las instituciones de la sociedad receptora, lo que problematiza de manera particular la vida cotidiana de los nuevos pobladores.

Se toma para el análisis el grupo de coreanos que viven en Argentina para comprender este proceso de transformación social provocado por el desplazamiento geográfico y cultural de una población determinada. Se intenta dar cuenta de estos aspectos, de acuerdo con la lógica interna del grupo y la manera como construyen y definen su propia identidad y según la forma de acción de sus miembro: cómo se crea cohesión, sentido social, cómo se da la interacción entre identidad y la circunstancia en la que se produce el intercambio con otras identidades y las diferentes reacciones de esta identidad frente a una situación determinada.

Se concluye que en general los coreanos instalados en Argentina no manifiestan deseos de volver a Corea. Los coreanos utilizan la estructura de la comunidad existente como estrategia para insertarse, la existencia de una red solidaria intracomunitaria les facilita la entrada y el comienzo de su estadía y residencia en Buenos Aires. Sin embargo, se resalta el carácter discriminatorio por parte de los argentinos, reflejados en la jerarquización de las diferencias: los argentinos ven a los coreanos como a otro diferente, fijado y clasificado en una realidad aparte.

La dinámica del proceso migratorio en la etapa del proceso de inserción impone la reflexión acerca de la integración, en tanto asimilación de una cultura a otra o integración como el intercambio de dos o más culturas. El debate acerca de la concepción de la pluralidad, de lo que se entiende por inmigrante, contribuye a esclarecer estos temas.

Palabras clave: migración coreana en Argentina, multiculturalismo, discriminación.

1997

074

HERNÁNDEZ, Pedro (1997), *Perfil de la migración limítrofe en Chile. Descripción y análisis de la inmigración peruana y boliviana*, Santiago de Chile, Instituto Católico de Migraciones (INCAMI). [http://www.cimal.cl/investigacion/ESTUDIO_MIGRACION-LIMITROFE_1997.pdf]

Se trata de un estudio descriptivo y analítico encomendado por la Organización Internacional para las Migraciones, cuyo objetivo principal es elaborar un perfil de la inmigración limítrofe en Chile, tomando el caso de los migrantes peruanos y bolivianos, para lo cual pone atención en los aspectos sociales, organizacionales, psicosociales y políticos de la inmigración peruana y boliviana en el contexto de la formulación de una política migratoria en Chile.

Para lo anterior, se basa en un análisis de antecedentes estadísticos de ingreso y egreso de migrantes, análisis de documentación referida a estudios de migrantes, entrevistas a funcionarios públicos y a dirigentes migrantes, análisis de medios de comunicación.

Además de la sistematización y el análisis de la información recopilada durante la investigación, se plantean cuatro consideraciones de carácter estratégico sobre el fenómeno de la migración peruana y boliviana en Chile: el aporte de los migrantes, una cultura para la migración, una política estatal migratoria y el conocimiento del proceso migratorio.

Palabras clave: migración limítrofe, políticas migratorias, cultura de la migración.

075

KASAMATSU, Emi (1997), *La presencia japonesa en el Paraguay,* Asunción, Biblioteca de Estudios Paraguayos/Universidad Católica, vol. 55.

En el libro se analiza la inmigración japonesa en el Paraguay, la cual empezó en 1936 con las crisis mundiales que dieron impulso a los movimientos emigratorios, sobre todo en América Latina. En el primer capítulo se hace una revisión del ethos japonés, su cultura, sus creencias. En el segundo, se describe la apertura de las relaciones paraguayo-japonesas y el caso de la inmigración, siguiendo un camino histórico dentro de la región con la trayectoria e instalación de los japoneses en el país y la vida de los inmigrantes y sus actividades. Por último, se analizan aspectos de la cooperación japonesa en el Paraguay, la nueva patria, la tierra de sus descendientes.

Los japoneses se caracterizan por mantener sus características culturales, procuran mantener agrupaciones y órganos comunitarios para tener interrelación con sus nacionales, y en general, tienen poca interacción e interrelación étnica. Los japoneses del Paraguay se dedicaron en su mayoría a la agricultura, introdujeron el cultivo de la soja, considerado como el principal rubro de exportación.

Finalmente, se concluye que la integración de los japoneses empieza a darse gradualmente y se acentúa de acuerdo con las generaciones. Entre las costumbres de mayor aceptación están las relaciones informales y el gozar al aire libre de las comidas, como el caso del asado y el mate. La mayoría se sienten enriquecidos por ser poseedores de dos culturas: el alma paraguaya y el espíritu japonés.

Palabras clave: inmigración japonesa en Paraguay, multiculturalismo, identidad cultural.

076

TORNOS, Andrés y Rosa Aparicio (1997), *Los peruanos que vienen*, Madrid, Publicaciones de la Universidad Pontificia Comillas de Madrid (UPCO).

Es un estudio sobre la migración peruana en España que cubre el periodo 1982-1995, lapso en que la migración peruana se convirtió en la segunda más importante de toda España. Si bien los temas nodales del trabajo se refieren a datos, descripciones y análisis vinculados con la demografía, caracterización socioeconómica de los inmigrantes, lugares de procedencia, lugares de llegada, nos ofrece secundariamente un excelente material acerca de las representaciones culturales y sociales que tienen los inmigrantes peruanos acerca de su identidad cultural y su trayectoria migratoria.

Un aspecto importante en este sentido, es la distinción geográfica que hacen los autores acerca del lugar de procedencia de los inmigrantes, asociándolo con un tipo de cultura que define su comportamiento migratorio. En síntesis, es un texto que aborda temas secundariamente relacionados con la dimensión cultural de la inmigración peruana a España, pero que ofrece un excelente material que puede ser utilizado en esa perspectiva.

Palabras clave: migración peruana a España, representaciones culturales. identidad cultural.

1995

077

MAGUID, Alicia (1995), "Migración e integración regional en el cono sur: desafíos metodológicos y perspectivas futuras: algunas iniciativas para implementar un sistema de información sub–regional", en Adela Pellegrino (comp.), *Migración e integración: nuevas formas de movilidad de la población*, Uruguay, Ediciones Trilce-Programa de Población/Facultad de Ciencias Sociales/ Universidad de la República.

En este artículo se plantean los desafíos metodológicos y operativos para proveer de manera continua, los insumos adecuados para conocer la evolución y características de los procesos migratorios y sus protagonistas y para evaluar las consecuencias de las migraciones internacionales en los países de origen y destino. Se destaca la necesidad de implantar metodologías innovadoras para conocer las diversas modalidades de la movilidad territorial de la población del cono sur, procurando reconocer las carencias actuales de información adecuada y planteando ideas para superarla, en el marco de los países del MERCOSUR.

Las migraciones de los países del cono sur encuentran su principal causa en la dimensión económica, la que tiende a permanecer en aumento por la globalización de los mercados y la persistencia de las desigualdades en los modelos de desarrollo. Las tendencias de integración regional plantean a los gobiernos de América Latina la necesidad de redefinir las políticas tradicionales migratorias. Esta necesidad de diseñar políticas adecuadas implica un conocimiento de los mecanismos que regulan las migraciones y de su articulación con el desarrollo, con lo cual, a las viejas carencias de información, se agregan nuevas demandas relacionadas con el tipo de migración, sus dimensiones culturales, la

calidad del movimiento migratorio, elementos indispensables para la toma de decisiones y la elaboración de políticas públicas.

En conclusión, se presentan algunas líneas de acción posibles: elaboración de estudios conjuntos; homogenización y comparabilidad intrarregional (diseño de una metodología común); la compatibilización de la medición de la emigración en los países expulsores con la de la inmigración de los receptores.

Palabras clave: migración en el cono sur, cambio cultural, políticas públicas.

078

PATARRA, Neide y Rosana Baeninger (1995), "Migracoes internacionais recentes: o caso do Brasil", en Adela Pellegrino (comp), *Migración e integración: nuevas formas de movilidad de la población*, Uruguay, Ediciones Trilce, Programa de Población/ Facultad de Ciencias Sociales/Universidad de la República.

Desde finales de los ochenta e inicios de los noventa, las transformaciones económicas, sociales, políticas, culturales e ideológicas en el ámbito internacional generan nuevas dinámicas en la migración. Brasil se ve afectado tanto por movimientos emigratorios como migratorios. Por tradición, Brasil fue un país receptor de migrantes provenientes de Italia, Portugal, España, Alemania y Japón. La salida de los brasileños se da básicamente hacia Estados Unidos, Canadá, Japón y América Latina (Argentina, Uruguay). La migración ilegal hacia estos países se ha incrementado últimamente.

Las movilizaciones están ligadas a las dinámicas recientes del capitalismo, caracterizadas por la globalización de la producción, la flexibilización de los procesos de trabajo y los patrones de consumo. Estos factores se relacionan a la vez con aspectos culturales de discriminación

de los países ricos hacia los países pobres, los que cada vez ponen un mayor número de restricciones para la movilidad. De acuerdo con las reflexiones de este artículo, la migración internacional clandestina parece configurar un tipo de movimiento específico para esta etapa del capitalismo, lo cual ha generado cuestiones específicas para las condiciones de vida de los migrantes en los países de destino, quienes generalmente entran a formar parte de mercados secundarios de trabajo y se ven sometidos a complejas discriminaciones étnicas, políticas y económicas.

Palabras clave: migración internacional, discriminación, relaciones étnicas.

079

PALAU, Tomás (1995), *Residencia y migración en la frontera paraguayo-argentina, El caso de Formosa Alberti*, Argentina, BASE, Investigaciones Sociales y Facultad de Humanidades/ Universidad Nacional de Formosa. [http://168.96.200.17/ar/libros/paraguay/base/viladesau2.rtf].

El estudio analiza el caso de los desplazamientos en la frontera paraguayo-argentina, básicamente entre las ciudades de Formosa y Alberti, ubicadas en las fronteras de Argentina y Paraguay. El informe hace relevancia en el análisis de unidades espaciales o geográficas concretas (dos ciudades de frontera) y en la movilidad de la población a través de ella, así como en sus características sociodemográficas, económico-laborales, situación referida a la residencia y a los principales problemas percibidos.

Los objetivos del trabajo apuntan a describir más que al migrante propiamente como tal, al poblador de frontera y conocer sus características sociodemográficas, sus condiciones de residencia, los rasgos principales, motivos y frecuencia de los desplazamientos transfronte-

rizos; así mismo, la vinculación existente entre el perfil ocupacional y los ingresos devenidos según el tipo de actividad económica. También se buscó conocer los problemas y percepciones del poblador fronterizo con respecto a procesos propios de áreas de frontera.

La migración en Paraguay se caracteriza por la movilidad transfronteriza de corta duración, dando lugar a la aparición de nuevas figuras migratorias: el trabajador, el consumidor y el estudiante binacional o transfronterizo. Estos flujos transforman las fronteras, incluso se puede afirmar que, por tratarse de una interfase política, económica y cultural se llega a desarrollar una endocultura propia, generada a partir de una exposición continuada de valores del extranjero, así como a ideas, costumbres, tradiciones y gustos, que si bien son propios del Paraguay, incorporan especificidades tanto de Brasil como de Argentina.

Palabras clave: relaciones transfronterizas, cambios culturales.

1994

080

SALIM, Celso (1994), *Migración brasiguayos y MERCOSUR. Fuerza de trabajo rural en el centro-oeste brasilero*, Buenos Aires, Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales.

El presente texto trata sobre el Sexto Seminario realizado en Asunción, del 24 al 26 de junio de 1994, el cual trató sobre la emergencia de un actor en las relaciones paraguayo-brasileñas: los "brasiguayos", los cuales nacen en los años setenta, producto de la construcción de la hidroeléctrica de Itaipú (proyecto binacional promovido por Paraguay y Brasil) lo que ocasionó el desplazamiento de alrededor de 300 000 brasileros hacia el Paraguay, creándose así, el problema de la ambigua situación de la nacionalidad de los brasiguayos.

El autor sostiene que la mecanización y expansión de la frontera agrícola del Brasil en el Estado de Paraná generó una gran masa de campesinos brasileños despojados de sus tierras, que fueron empujados hacia áreas de frontera en Brasil y también hacia Paraguay. La comercialización de las ricas tierras del Alto Paraná atrajo a grandes propietarios brasileños que llegaron a poseer más de 1 600 000 hectáreas, todas ellas en la frontera del lado paraguayo. Atrajo además a miles de campesinos brasileños para realizar trabajos temporales en la hidroeléctrica de Itaipú.

Una vez que concluyeron las obras y se cumplió el plazo de los contratos, que no pasó en la mayoría de los casos los dos años, miles de trabajadores admitidos, caen en la inestabilidad laboral, en la informalidad, trabajadores que se hallan indocumentados, sin derecho alguno en el lado paraguayo y en el lado brasileño. Estos trabajadores no son ni paraguayos, porque no se incorporan a la sociedad paraguaya, ni brasi-

leños porque han perdido sus derechos. Muchos de ellos que quieren regresar son utilizados por gente inescrupulosa. Estas personas no tienen futuro alguno, ya que sus derechos ciudadanos han sido conculcados por una legislación inexistente o deficientemente aplicada.

Esta situación interesó a organizaciones pastorales, sociales y políticas del Brasil y se organizó un Primer Encuentro de Organizaciones Brasileñas y Paraguayas en Foz de Iguazú (Brasil) en abril de 1989, encuentro que fue la base de sucesivos foros públicos en los que se trabajó y discutió el problema de los "brasiguayos".

Palabras clave: migración fronteriza, discriminación, nuevas identidades culturales.

1993

081

SANDOVAL Forero, Eduardo A. (1993), *Migración e identidad: experiencias del exilio*, Toluca, Facultad de Ciencias Políticas y Administración Pública/Universidad Autónoma del Estado de México.

Esta es una investigación sobre las repercusiones socioculturales en los migrantes políticos iberoamericanos en México; se concentra en aquellos que emigran legalmente, obteniendo un estatus legal de asilado político. El estudio se realiza con aquellos que se establecieron en el Distrito Federal y municipios conurbanos pertenecientes al Estado de México, abarcando como estudio de caso a los argentinos y colombianos, durante el periodo de 1973 a 1983. La hipótesis general es que, el exilio genera consecuencias sociales y culturales en los exiliados políticos, causados por el enfrentamiento a una nueva realidad, presentándose una pérdida de identidad social y cultural.

Lo cultural es entendido como el estilo de vida que se integra por el lenguaje, la comida, las creencias, los mitos, las costumbres, lo hábitos, los símbolos y en general todos los elementos que componen la cosmovisión del mundo. De otro lado, la identidad sería la respuesta a costumbres, valores, símbolos culturales, rituales y todos aquellos aspectos que dan pertenencia e identificación a un colectivo; la identidad es entonces el resultado de una integración de los individuos con un espacio, un tiempo y unas condiciones sociales que expresan una relación de identificación.

Son considerados exiliados políticos aquellas personas que por razones políticas se vieron obligados a abandonar su país de origen y en teoría tienen la protección internacional del Alto Comisionado de Naciones

Unidas (ACNUR); se diferencia de los otros tipos de migración no sólo por las causas de salida, sino también por la forma en que salen y por la no posibilidad de retorno al país del que provienen. Finalmente, se nombran algunas diferencias y afinidades existentes entre las dos nacionalidades estudiadas: en ambas nacionalidades se elevaron los niveles de educación durante el exilio.

Palabras clave: migración política, migración y cultura, identidad, derechos humanos.

1987

082

BIDEGAIN, Gabriel (1987), *Las migraciones laborales colombo-venezolanas*, Caracas, Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS)-Nueva Sociedad.

El libro reúne una serie de ponencias que analizan las características económicas, sociales y demográficas de los migrantes colombianos a Venezuela desde 1978, evaluando el impacto que ejercen sobre las diversas actividades económicas en el país de destino. Los diversos artículos aportan elementos para conocer aspectos sobre la inserción laboral original de los colombianos que llegaron a Venezuela y las políticas migratorias en los contextos receptores y expulsores.

La migración colombiana se caracteriza como predominantemente urbana con fines laborales que se facilitó con la expansión petrolera de los años setenta. Al momento de escribirse el texto se tiene la preocupación de la redecisión del 83-86, reflejada en el aumento del desempleo, por lo tanto, también se encuentran sugerencias para regular las políticas migratorias: estimular la migración laboral selectiva, con fines de renta o inversión, facilitar el ingreso del grupo familiar nuclear de este tipo de migrantes, entre otros aspectos.

En general, no se reseña cada una de las ponencias, por la ausencia de análisis en los efectos culturales de esta migración; los autores se concentran en señalar características demográficas y laborales, para luego hacer recomendaciones en función de las políticas migratorias.

Palabras clave: migración laboral internacional, características sociodemográficas, relaciones Colombia-Venezuela.

1985

083

ORGANIZACIÓN de los Estados Americanos, Secretaría Ejecutiva para Asuntos Económicos y Sociales (1985), *Diagnóstico demográfico de Venezuela. Migraciones laborales en América Latina*, Washington, OEA.

Interesa reseñar este texto, a pesar del año de publicación, porque se analizan las migraciones internacionales a Venezuela, no sólo en los aspectos demográficos sino también culturales. Cabe destacar que Venezuela fue uno de los mayores receptores de migrantes desde la posguerra hasta los años setenta-ochenta con el impacto petrolero. Los movimientos migratorios se vinculan estrechamente con las necesidades de fuerza de trabajo, destacándose la presencia de colombianos, españoles, italianos y portugueses: el saldo migratorio en Venezuela en el decenio de 1979-1980 es alrededor de 224 249 (europeos y latinoamericanos).

Frente a la incidencia de la inmigración internacional en la sociedad venezolana, se reconoce su impacto en la vida económica, social y cultural y en los servicios que el Estado debería poner a disposición de este grupo poblacional. Se modificaron aspectos educativos con la incursión de docentes y científicos extranjeros, así como de otros servicios públicos como salud y vivienda (por la necesidad de absorber una demanda adicional), servicios que son solventados rápidamente por medio de la integración laboral y los aportes en mano de obra sin representar costos adicionales para los gobiernos.

El impacto de la inmigración extranjera en la sociedad venezolana también se ha analizado en función del delito, encontrándose datos que muestran que los extranjeros participan más que los nacionales en

los delitos de tráfico y consumo de drogas, y de manera similar en los delitos contra la propiedad y, en menor medida, en los delitos contra la cosa pública y contra las personas.

Finalmente, se hace la distinción entre la inmigración internacional que llega a los centros urbanos y la inmigración internacional rural limítrofe, situación que debe ser claramente estudiada porque no se puede hablar de un solo tipo de inmigrante con condiciones iguales, las diferencias de salarios urbano-rurales han sido altamente negativos para los segundos, lo que a la vez incide en las formas como se insertan al país receptor.

Palabras clave: multiculturalismo, identidades nacionales, incidencia cultural de la migración.

084

ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS, Secretaría de Asuntos Económicos y Sociales (1985), *Diagnóstico demográfico. Las migraciones laborales en Colombia*, Washington, OEA.

El estudio analiza los procesos de migración internacional hacia Colombia, que en términos de los países sudamericanos es uno de los que menos migración extranjera tuvo. El análisis se hace a partir de dos hipótesis: la expansión de cierto tipo de actividades agropecuarias (producción de café, banano) durante principios del siglo XX, determinó en algunas zonas la necesidad perentoria de fuerza de trabajo, que a diferencia de otros países del sur, pudo ser satisfecha dentro del mismo territorio. El peso que pudo haber tenido en las decisiones de los migrantes europeos la mayor similitud climática de los países del cono sur, las actividades económicas y hábitos de vida similares.

A partir de la constatación de estas hipótesis se concluyen aspectos como: la inmigración extranjera tiene escasa importancia y represen-

tación en la vida socioeconómica del país. Los múltiples esfuerzos por atraer población extranjera parecen no haber dado resultados. El país contaba con mano de obra suficiente para el desarrollo de la agricultura y la industria, pero a la vez, la permanente situación de conflicto (presente desde principios del siglo XX e intensificada a partir de los años cincuenta) no permitía que fuera un destino contemplado; la población extranjera que logró atraerse se caracterizaba por la calificación laboral. La migración de extranjeros a Colombia con respecto al total de la población sólo ha oscilado entre 0.3% y 0.6%.

En conclusión, se presenta el conflicto social y político como una de las causas principales de migración de colombianos al exterior y, a la vez, como obstáculo para que el país fuera contemplado como destino por los extranjeros, especialmente europeos y estadounidenses.

Palabras clave: inmigración, migración, violencia social.

MÉXICO Y ESTADOS UNIDOS

La migración de mexicanos a Estados Unidos no es un acontecimiento reciente; de hecho, hace más de un siglo que los mexicanos viajan al vecino país del Norte en calidad de trabajadores (documentados o indocumentados). Muchos se han ido instalando, otros van y vienen, algunos viajan sólo una vez, y muchos son los que no logran cruzar la frontera o mueren en el intento. Es un proceso que involucra vidas y muertes, en el que se movilizan no sólo personas, sino ideas, prácticas, creencias, formas de organización, estrategias socioeconómicas, etc. Se trata entonces de un complejo proceso dinámico de larga duración, que ha ido transformándose en el transcurso del tiempo.

En el caso de México y Estados Unidos, la migración ha sido uno de los factores impulsores de un fenómeno de mayor envergadura: el del encuentro entre culturas, poniendo sobre la mesa de debate temas tan variados como la diversidad cultural, el choque de culturas, la hibridación, la biculturalidad, el multiculturalismo, los espacios de fricción en la globalización, y muchos otros.

Así, más que considerar a la migración como un fenómeno claramente acotado, la entenderemos como un proceso complejo que funge como detonador de otros procesos culturales, sociales o económicos.

Tradicionalmente, los estudios de migración entre México y Estados Unidos, se han avocado a cuantificar la migración, logrando aportes sustanciales en cuanto a su caracterización, su composición, su dinámica de flujo, sus impactos económicos y otros temas de gran interés.

Sin embargo, es sustancialmente menor el número de investigaciones dedicadas a explorar las interrelaciones entre migración y cultura.

Debido a la polisemia del concepto mismo y a la dificultad de plantear problemas de investigación sobre cultura que puedan orientar los estudios empíricos, no existe un cuerpo integrado de conocimiento en torno al tema. Esta selección bibliográfica presenta un recuento de investigaciones recientes publicadas entre 1995 y 2005 que abordan directa o tangencialmente la cuestión de los aspectos culturales vinculados con la migración de mexicanos a Estados Unidos. Los criterios de selección fueron modificándose a lo largo del trabajo con el objetivo de incluir textos que si bien no tocan directamente el tema de cultura, o en todo caso, no lo plantean como el principal problema de investigación, sí aportan datos y elementos que pueden contribuir a la conformación de ésta como un área de conocimiento específica.

Al tomar como marco general la migración, se incluyen a continuación obras que tratan sobre las relaciones de género, los cambios en las estructuras familiares, la violencia conyugal, las relaciones sociales, la reproducción social y cultural, o la circulación de costumbres. Se presentan aquí algunos enfoques desde la antropología o los estudios culturales, ya que aportan elementos sobre la iconografía de los migrantes, las producciones artísticas que resultan del encuentro entre dos culturas, las transformaciones y reconfiguraciones identitarias, así como los agentes sociales y culturales de la migración. Desde estas perspectivas, se analizan cuestiones como la pertenencia, la lealtad, la recomposición cultural, la autoadscripción y la etnicidad.

También se exponen varios trabajos que hacen un recuento de la historia de la formación de barrios de migrantes en diversas ciudades estadounidenses, de la organización del movimiento chicano, de las expresiones culturales de los mexicanos y chicanos. Estos temas resultan relevantes porque dan cuenta de la formación de comunidades biculturales como resultado de este proceso migratorio de larga duración. Se incluyeron además, textos que abordan temas más tradicionales en los

estudios de migración, como el trabajo doméstico, las transformaciones en los patrones de empleo, el impacto de las remesas, y el bilingüismo. Por otro lado, se ofrecen algunos ejemplos sobre los debates teóricos actuales en torno a problemas como la multiculturalidad, la participación política de los migrantes, la diversidad cultural, el transnacionalismo, la globalización y la construcción de regiones fronterizas.

Esta selección bibliográfica, más allá de evidenciar las líneas de investigación prevalecientes en las actualidad, y de ofrecer un panorama general de los estudios más recientes, brinda la oportunidad de hacer visibles los espacios vacíos, de plantear nuevas interrogantes con base en los datos existentes, o de formular nuevos problemas de investigación que permitan construir nuevos datos.

Lourdes Arizpe Schlosser
Cristina Amescua Chávez

2005

085

GONZÁLEZ-López, Gloria (2005), *Erotic Journeys. Mexican Immigrants and Their Sex Lives*, California, The University of California Press.

Este es un libro que presenta un examen minucioso de las relaciones románticas y la vida erótica del grupo minoritario con mayor tasa de crecimiento en el país. A través de una serie de entrevistas en profundidad, Gloria González-López investiga las maneras en las que sesenta mujeres y hombres heterosexuales mexicanos que viven en Los Ángeles reinventan su vida sexual como parte de sus experiencias de migración y asentamiento. Las narrativas de estos inmigrantes confirman que, lejos de estar culturalmente determinada, la sexualidad es fluida y compleja, cuestionando con esto una amplia gama de nociones preconcebidas.

González-López explica que estos mexicanos llegan a Estados Unidos con ideologías y prácticas sexuales particulares, que aunque diversas, no dejan de estar bajo el control de la ética familiar y de las jerarquías patriarcales. Después de la migración, una gran variedad de factores, incluyendo el empleo, los riesgos y peligros del reasentamiento, las redes sociales con otros migrantes, y las nuevas demandas de las aceleradas e industrializadas metrópolis, ha empezado a transformar profunda e inesperadamente la vida íntima de los migrantes. Las entrevistas realizadas para este trabajo muestran que estos hombres y mujeres son agentes que negocian hábilmente su propia sexualidad.

Para abordar el tema de la vida sexual de los mexicanos heterosexuales en Estados Unidos, la autora analiza cuestiones como las percepciones sobre la mujer, la virginidad y el sexo, las primeras experiencias sexuales de los hombres, la intervención familiar en la regulación del sexo, los

cambios derivados de la migración, y la relación entre el sexo, el trabajo, el dinero y el poder.

Palabras clave: migración, género, sexualidad, prácticas sexuales, familia.

086

OROPEZA, Lorena (2005), *¡Raza sí! ¡Guerra no! Chicano Protest and Patriotism During the Viet Nam War Era*, California, The University of California Press.

En este estudio, Lorena Oropeza se enfrenta con algunas de las cuestiones centrales en la historia de los mexicanos étnicos en Estados Unidos. A pesar de que el punto de atención central en el trabajo es la exploración de la evolución, la trayectoria política y la eventual implosión de la movilización chicana en contra de la guerra de Vietnam, este estudio ofrece muchos elementos para una reflexión sobre cuestiones mucho más amplias, como las que involucran las orientaciones políticas y culturales, las lealtades y la percepción del estatus y el lugar en la sociedad estadounidense de los mexicano-americanos. Además, el análisis que Oropeza realiza sobre la relación entre la guerra, la ciudadanía y la masculinidad también puede contribuir a la necesaria revaluación de estas cuestiones en la vida tanto estadounidense como mexicana. Asimismo, este trabajo muestra cómo las experiencias pivote del activismo durante la Guerra de Vietnam tuvo importantes repercusiones entre los mexicano-americanos. En un nivel más profundo, este libro considera temas más amplios como el nacionalismo "americano" y la ciudadanía, o el papel de las minorías en el servicio militar.

Palabras clave: migración, chicanos, activismo, guerra de Vietnam, mexicano-americano.

087

WILD, Mark (2005), *Street Meeting: Multiethnic Neighborhoods in Early Twentieth-Century*, California, The University of California Press.

En la actualidad es común considerar a los barrios de inmigrantes como homogéneos y segregados, aislados de la gran ciudad "Americana". Pero el trabajo de Mark Wild demuestra que estos distritos son generalmente ambientes dinámicos y diversos, donde es frecuente la interacción con individuos de otras razas y culturas. De hecho, entre 1900 y 1940 tales áreas multiétnicas se reprodujeron velozmente en Los Ángeles.

Este trabajo examina las interacciones entre las clases trabajadoras de origen mexicano, chino, japonés, judío, italiano, afroamericano, y otros, recordando constantemente que Los Ángeles fue una ciudad multiétnica desde su fundación. Además, el autor argumenta que estas interacciones étnicas jugaron un papel muy importante en el desarrollo urbano de Estados Unidos durante las primeras décadas del siglo XX.

Palabras clave: migración, diversidad, barrios de inmigrantes, interacción cultural.

2004

088

ARIZPE, Lourdes (coord.) (2004), *Los retos culturales de México*, México, Miguel Ángel Porrúa-LIX Legislatura/H. Cámara de Diputados-CRIM/UNAM.

Este libro tiene como objetivo principal analizar viejos procesos con nuevas interpretaciones y nuevos procesos con nuevas ideas. La diversidad cultural es un tema que subyace en toda discusión sobre creación artística, culturas indígenas, mercado de bienes culturales, industrias culturales y políticas culturales de Estado.

Para desmantelar los silencios que se han construido en lo referente a estos temas, es necesario hablar de lo inexplorado: la discriminación y el racismo, la masculinidad y la sexualidad, responder el porqué de que algunas mexicanas y mexicanos prefieren vivir en Estados Unidos y no aquí, por qué no se acaban las prácticas políticas clientelares, cómo las burocracias municipales también pueden reprimir la creatividad de la gente. Hablar de lo contradictorio y señalar que no se puede consolidar la democracia si se sigue debilitando lo público, que es preciso cambiar las rutinas culturales para aprovechar las nuevas tecnologías de la información. Dado que el cambio cultural es tumultuoso y contradictorio, ya no caben los sermones. Lo que se requiere es abrir la mente y debatir con toda pasión. Hoy la cultura es un tema central para la consolidación de una sociedad democrática.

Arizpe plantea que el principal reto cultural con el que se enfrenta México es asegurar las condiciones para que su reconocida creatividad cultural siga sobresaliendo en una sociedad globalizada dominada por los mercados. En general, considera que hay triple reto que consiste primero en reconstruir el mapa político de la cultura en la nación, to-

mando en cuenta a los viejos actores sociales que ahora ocupan nuevas posiciones así como a los actores emergentes que ocupan importantes lugares en esta configuración; en segundo lugar, es necesario incorporar en dicho mapa, con un significado concertado, los nuevos fenómenos culturales como son la libre interactividad cultural con Estados Unidos y Canadá, la cibercultura y otros; y finalmente hay que legislar y reconstruir las instituciones nacionales, estatales y locales que llevan a cabo las actividades de las políticas culturales.

Palabras clave: cultura, migración, interactividad cultural.

089

CABRERA Díaz, María del Carmen (2004), "Influencia de la migración internacional, México-Estados Unidos, en el calendario de la nupcialidad", tesis de maestría, México, El Colegio de México.

Al ser la migración internacional un factor social que modifica la dinámica familiar, puede esperarse que también afecte los patrones de nupcialidad. Entre los objetivos de esta investigación se encuentran comprender la relación entre la experiencia migratoria y el momento en que ocurre la primera unión de los hombres y de las mujeres; identificar si el periodo migratorio influye en la edad al momento de la primera unión; conocer si el momento de la primera unión es diferente según la prevalencia migratoria de la comunidad a la que se pertenece; y por último, conocer cuál es el peso específico que tiene la migración internacional en la determinación de la primera unión. La fuente de datos para este análisis proviene del Proyecto sobre Migración Mexicana —MMP: http://mmp.opr.princeton.edu/home_en.aspx— una base de datos binacional que consiste en información sobre emigrantes internacionales y no migrantes. Contiene información cualitativa y cuantitativa desde 1982 hasta 2005. Los principales hallazgos de esta investigación (obte-

nidos mediante el análisis de medias, tablas de nupcialidad y modelos de regresión lineal múltiple) fueron los siguientes:

a) Sí hay diferencia en la edad a la primera unión entre la población que tiene experiencia migratoria y la que no ha migrado;
b) Los hombres y las mujeres que tienen experiencia migratoria previa a la unión retardan su enlace varios años;
c) Una alta prevalencia migratoria en las comunidades de origen está asociada con un retardo en la primera unión; y
d) El tiempo de permanencia en el exterior es otro factor que incide en el aumento de la edad de la primera unión.

Se observó que la migración internacional puede no sólo retardar sino adelantar la entrada de la unión conyugal. Pero tanto hombres como mujeres con experiencia migratoria previa tienden a retrasar el momento de la unión. "Así, el partir a Estados Unidos, generalmente por razones laborales, ofrece una oportunidad para los jóvenes de obtener los recursos para conformar una vida conyugal" (p. 56). El retraso de la unión en mujeres con experiencia migratoria puede explicarse porque en mujeres insertas en el mercado laboral, el costo de la unión es más elevado (pierden ingreso propio e independencia). Cuando hombres y mujeres migran juntos, no hay reducción en la edad de la unión (al contrario, se observa un aumento), pero cuando es el hombre el que migra después de la unión, sí hay una reducción en la edad de la primera unión tanto en hombres como en mujeres.

Palabras clave: migración, dinámica familiar, patrones de nupcialidad.

090

CENTRE Tricontinentale (2004), *Genèse et Enjeux des Migrations Internationales*, París, Syllepse.

Este trabajo plantea que son muchas las falsas ideas relacionadas con las migraciones internacionales. La globalización y la liberalización desen-

frenada de los flujos comerciales y financieros en la escala mundial no se han visto acompañados de un incremento en la movilidad humana. La proporción de migrantes en relación con la población mundial total —menos de 3%— es de hecho bastante inferior a la observada a principios del siglo XX. A pesar de las políticas de contención y de los filtros impuestos por las necesidades de mano de obra, el fenómeno revela muchas desigualdades estructurales, que las orientaciones económicas dominantes tienden a profundizar. La criminalización del migrante —en los hechos y en la opinión— fomenta las tratas clandestinas y las redes de explotación, exacerbando las dificultades de integración. Frente a la complejidad de las causas y los efectos culturales, socioeconómicos y políticos de los desplazamientos poblacionales, tanto en Norte como en el Sur, su manejo requiere de profundos cambios en la perspectiva y en la definición de políticas humanas y responsables. En este inicio del siglo XXI, los migrantes requieren de tierras receptoras que necesitan de ellos.

Este volumen cuenta con la participación de distintos autores que abordan el tema de la migración internacional desde diversas perspectivas. Chakravarthi Raghavan e Irene León hablan de la globalización y los movimientos migratorios y de las migraciones y las injusticias globales, respectivamente. Desde la experiencia asiática, Mauja M.B. Asis aborda el tema del mercado de las migraciones femeninas; A. Aneesh da cuenta de la "fuga de cerebros" desde India hacia Estados Unidos; y Adapa Satyonarayana introduce la perspectiva histórica con un recuento de la migración de trabajadores del Sur de India hacia Asia del Sur en el periodo colonial.

Por su parte, Albert Kasanda reflexiona sobre la inmigración africana en tiempos de globalización; Aurelia Wa Kobwe-Segatti problematiza la cuestión de la repatriación aparentemente voluntaria de los refugiados de Mozambique en África del Sur; y Peter Mwangi Kagwanja se ocupa del "manejo humanitario" de los campos de refugiados en Kenya. En cuanto a la situación en Europa y el mundo árabe, Bichara Khader habla

del impacto de la expansión de la Unión Europea sobre las migraciones árabes y sudmediterráneas. Finalmente, la cuestión de la migración internacional en América latina la tocan Susy Castor con el caso del Caribe, Jean Paul Guevara con las migraciones bolivianas y la globalización y Juan Carlos Bossio con la discriminación y las desigualdades en el caso de las migraciones latinoamericanas a Estados Unidos

Palabras clave: globalización, migración, trabajo, discriminación, desigualdad, refugiados.

091

DELGADO Wise, Raúl (2004), *Nuevas tendencias y desafíos de la migración internacional México–Estados Unidos*, México, Miguel Ángel Porrúa.

El hecho de que uno de cada cinco hogares mexicanos está relacionado con el fenómeno de la migración no es más que una sólida evidencia del espectacular crecimiento cuantitativo que han tenido la migración y las remesas. Pero, más allá de las continuidades que diversos especialistas se han encargado de registrar, es claro que la migración internacional ha venido experimentando cambios cualitativos de primer orden.

Entre otras cosas, se aprecian modificaciones en la geografía migratoria (en los lugares de origen y de destino), en las políticas migratorias, en el espectro ocupacional de los trabajadores transfronterizos, en los patrones migratorios, en la problemática de género, en el monto, en mecanismos de envío/recepción, en usos e impactos de las remesas familiares y en la diversidad de formas de organización, prácticas sociales, culturales y creencias de los propios migrantes.

El presente volumen reúne los trabajos presentados con motivo del seminario denominado *Nuevas Tendencias y Desafíos de la Migración Internacional México-Estados Unidos*, organizado por un conjunto de

investigadores para examinar estas temáticas, en noviembre de 2002 en el Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades de la UNAM.

Palabras clave: migración, políticas migratorias, empleo, género, remesas.

092

DEVERELL, William (2004), *Whitewashed Adobe. The Rise of Los Angeles and the Remaking of Its Mexican Past*, California, The University of California Press.

Con esta crónica del surgimiento de la ciudad de Los Ángeles mediante las cambiantes ideas sobre la raza y la etnicidad, el autor ofrece una particular perspectiva sobre el crecimiento y los cambios en la ciudad. Este libro toma como base seis eventos importantes en la historia de la ciudad, incluyendo la cimentación de Los Angeles River, o la epidemia de peste bubónica en 1924.

El autor muestra cómo una ciudad que alguna vez fue parte de México se desarrolló mediante la apropiación, e incluso de la alteración, de las conexiones de la región con lugares y personas en México.

Deverell retrata la ciudad de Los Ángeles de 1850, como una población asaltada por la enemistad racial derivada de la reciente guerra con México. Explica cómo, en el lapso de una generación, los intereses de negocios de la ciudad, en busca de un modo comercialmente viable para establecer una identidad urbana, recurrió a las tradiciones culturales mexicanas e instituyó un carnaval llamado La Fiesta de Los Ángeles. Analiza las formas sutiles en que se expresa la etnicidad y cómo la población mexicana fue puesta en marcha para la configuración de la nueva metrópolis. Recurriendo a todos estos elementos, este libro pone en evidencia esta identidad urbana, así como las estructuras de poder

que la fomentaron, sugiriendo implicaciones de gran envergadura para Los Ángeles contemporáneo.

Palabras clave: migración, historia, Los Ángeles, identidad urbana.

093

ESPINOZA Valle, Víctor Alejandro (2004), *El voto lejano, cultura política y migración México-Estados Unidos*, México, Miguel Ángel Porrúa y El Colegio de la Frontera Norte.

El objetivo central de este libro es dar a conocer los resultados de dos encuestas relacionadas temáticamente. Ambas fueron aplicadas en la misma coyuntura política: las elecciones presidenciales del 2 de julio del año 2000. Si bien el análisis de estos resultados permite esbozar algunas conclusiones, dista mucho de constituir una visión completa sobre el fenómeno. Por otro lado, dichos resultados ponen en evidencia algunas de las situaciones que podrían presentarse en las futuras elecciones presidenciales. El autor considera que para comprender las complejidad de la vida cultural y política de México en la actualidad, es necesario abordar la discusión sobre las implicaciones del voto de los mexicanos en el extranjero.

Se trata de un estudio que documenta la situación de la demanda de ejercicio de derechos políticos de los migrantes, sentando así las bases para una mejor exploración de los mecanismos que serían mejor recibidos por esta población. Con temas como los saberes ciudadanos, la intención de voto, el registro en Estados Unidos o el miedo a "la migra", el libro delinea puntualmente las percepciones de los migrantes mexicanos, contribuyendo a desmitificar el tema y colocándolo en su justa dimensión. Además, la descripción precisa de dichas percepciones permite al autor proponer medidas factibles para una traducción práctica del derecho constitucional que tienen los mexicanos que viven en el exterior.

Palabras clave: migración, elecciones, derechos políticos, percepciones, voto.

094

FOX, Jonathan y Gaspar Rivera Salgado (2004), *Indígenas mexicanos migrantes en los Estados Unidos*, México, Miguel Ángel Porrúa.

Los indígenas mexicanos migrantes que se trasladan a la frontera norte (Juárez, Tijuana) y Estados Unidos constituyen un sector que es "nuevo" en los estudios sobre migración. El autor argumenta que es imprescindible prestar atención a este grupo cada vez más numeroso, ya que en ambos países están excluidos: económica, social y políticamente.

Para hablar de eso, y documentar el fenómeno migratorio y sus consecuencias sociales, culturales y políticas, Jonathan Fox y Gaspar Rivera-Salgado reunieron a más de 30 investigadores, dirigentes y analistas mexicanos, estadounidenses y de otras latitudes, en este libro. A pesar de tantos autores y enfoques, este trabajo logra presentar un enfoque homogéneo que resulta revelador, serio, original y comprometido con las luchas de los trabajadores de los pueblos originarios.

Los hallazgos, las demostraciones, los análisis incluidos en este volumen confirman que la movilidad migratoria de los pueblos no los ha debilitado. Por el contrario, las organizaciones laborales y políticas que conforman zapotecos, purépechas, mixtecos, nahuas, hñahñús, triquis y mayas dejan impronta en la vida democrática de México y Estados Unidos. Constituyen, de hecho, una de las principales ramas del movimiento indígena contemporáneo de nuestro país.

Palabras clave: migración, indígenas, organizaciones, exclusión, discriminación.

095

LEÓN, Luis D. (2004), *La Llorona's Children: Religion, Life, and Death in the U.S.-Mexican Borderlands*, California, The University of California Press.

Luis D. León explora minuciosamente la religión en la zona fronteriza entre Estados Unidos y México por medio de la construcción de genealogías de las principales tradiciones que se extienden desde la Ciudad de México hasta el este de Los Ángeles, y a todo el sudoeste estadounidense: la devoción guadalupana, el curanderismo, el espiritualismo, y las tradiciones evangélicas/pentecostales. León teoriza acerca de una poética religiosa que funciona como una táctica de supervivencia efectiva y subversiva hacia el cruce de la frontera mexicano-estadounidense. Afirma que estas tradiciones, examinadas en términos de categorías más amplias de formas e intenciones religiosas, son muy similares y recuerdan ideas y prácticas religiosas del antiguo mundo mesoamericano.

León propone lo que él mismo llama la lectura fronteriza de la Virgen de Guadalupe como una diosa transgresora de fronteras, una deidad mestiza que desplaza a Jesús y a Dios en la fe de los creyentes en ambos lados de la frontera. En la discusión sobre el curanderismo, muestra cómo esta práctica religiosa indígena vincula la cognición y la sensación en poderosas tecnologías del cuerpo, dentro de las cuales, las formas de conocimiento sensuales, eróticas y sexualizadas acentúan la curación personal y comunitaria.

El libro concluye con un estudio del rico y complejo mundo de pentecostalismo chicano en Los Ángeles, una tradición que, según el autor, permite a los hombres chicanos reinventar sus cuerpos en un solo cuerpo social unificado a través del performance ritual. Este trabajo destaca las conexiones entre espacios sagrados, santos, sanadores, curanderos, escritores, ideas y movimientos.

Palabras clave: migración, tradiciones, religión, creencias, frontera, performance ritual.

096

MENDOZA Pérez, Cristal (2004), "Circuitos y espacios transnacionales en la migración entre México y Estados Unidos: aportes de una encuesta de flujos", en *Migraciones Internacionales*, México, El Colegio de la Frontera Norte, vol. 2, núm. 3, enero-junio, pp. 63-109.

Aunque el debate sobre transnacionalismo ha sido limitado en demografía, esta disciplina ha explorado diferentes dimensiones relativas a espacio, tiempo y constitución de redes migratorias que encajan en una perspectiva transnacional del fenómeno migratorio. Concretamente, a partir del análisis de la Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México (EMIF), en este artículo se reflexiona sobre los patrones de movilidad de los migrantes procedentes del interior de México, la relevancia de las redes migratorias a la hora de constituir espacios sociales transnacionales y el papel que juegan las ciudades fronterizas en la formación de espacios transnacionales para la migración entre México y Estados Unidos.

El autor plantea la existencia de dos perfiles migratorios contrastantes. Por un lado, los migrantes fronterizos (los que desean permanecer, aunque sea temporalmente, en México) han residido un mayor número de meses y han experimentado una inserción laboral en mayor porcentaje en las ciudades fronterizas mexicanas que los que desean continuar hacia Estados Unidos. Por el contrario, un mayor porcentaje de los migrantes de paso, en comparación con los migrantes fronterizos que desean cruzar en el futuro a Estados Unidos, ha pasado la frontera internacional y tiene un lugar fijo dónde llegar en el país vecino. Las intenciones de estancia van en esta misma dirección. Los migrantes

fronterizos, lógicamente, desean permanecer por más tiempo en el norte de México que los de tránsito y estos últimos desean estancias más largas en Estados Unidos que los migrantes fronterizos que desean cruzar a ese país.

Para entender los distintos patrones de migración, la variable clave la constituyen las redes migratorias. Ciertamente, variables como "Dirigirse a una ciudad en concreto" o "Tener un lugar dónde llegar" sólo se pueden explicar en un contexto de redes de solidaridad y apoyo de familiares, amigos o comunidades migrantes en los lugares de destino. La existencia de familiares y amigos es, en este sentido, básica, para entender la permanencia en las ciudades fronterizas, ya que los migrantes en tránsito hacia Estados Unidos tienen, en todos los años, menos contactos en las ciudades fronterizas de México, que los que desean vivir, aunque sea temporalmente, en el norte del país. De la misma manera, la calidad de las redes, medida en función del tipo de ayuda que reciben en su último viaje, es menor entre quienes están de paso hacia el país vecino que entre los que optan por residir en las localidades fronterizas.

Palabras clave: migración, transnacionalismo, demografía, México, Estados Unidos.

097

TORO-Morn, Maura I. y Marixsa Alicea (ed.) (2004), *Migration and Immigration: A Global View*, Greenwood, Westport, Conn.

El periodo posterior a la Segunda Guerra Mundial ha sido llamado "la era de la migración", ya que un número de personas sin precedentes alrededor del mundo se ha movilizado. Este trabajo hace referencia a las migraciones e inmigraciones pasadas y actuales en catorce países representativos alrededor del mundo. El análisis colectivo de los distintos autores, provenientes de distintas disciplinas, desafía, en última

instancia, una caracterización simplista de la migración como una elección individual de personas en busca de mejores oportunidades de ingreso. Los distintos autores toman en consideración la forma en que las dinámicas raciales, de clase y de género influencian la composición de los flujos migratorios, las razones por las que la gente decide migrar y los resultados de estos movimientos poblacionales. Cada capítulo explica los costos humanos de la migración, proporcionando un mejor entendimiento de las cuestiones sociales que subyacen en el fenómeno migratorio de principios del siglo XXI.

El caso de Australia lo aborda Hugo Gaeme al hablar de un continente de inmigrantes; Yu Zhou explica la importancia de los migrantes chinos en la economía mundial; mientras que James Stanlaw se ocupa del caso japonés. James A. Tyner devela el dilema de la migración laboral internacional en Filipinas. Por su parte, Jeremy Hein se refiere a Francia como el "*melting pot*" europeo; Twanna A. Hines trabaja sobre el mito de la igualdad étnica en los Países Bajos, y Sean Kenny ofrece una interpretación histórica y política de la diáspora irlandesa. Joseph R. Oppong se concentra en la migración interna, internacional y transnacional en Ghana; y Cassandra Veney aborda el tema de la migración desde y hacia Tanzania. En cuanto a las Américas, Felix Massud Piloto trata el tema de los colonizadores, los esclavos, los exiliados y los refugiados en la historia de Cuba; Nobuko Adachi ofrece una visión histórica y contemporánea de las migraciones brasileñas y Patricia Zamudio se ocupa de la migración de mexicanos a Estados Unidos. Por otra parte Jorge Duany se concentra en el tema de la migración desde y hacia Puerto Rico y Rogelio Saenz, María Cristina Morales y María Isabel Ayala hablan de Estados Unidos como el *melting pot* de las Américas

De acuerdo con Patricia Zamudio, en el caso de la migración de mexicanos a Estados Unidos, las tendencias actuales favorecen una migración permanente fomentada por el traslado del empleo hacia la manufactura y las industrias de servicios. Esto les permite a los migrantes permanecer por periodos más prolongados en el país receptor, creando vínculos so-

ciales y económicos con la sociedad local y aumentando así las posibilidades de acceder a la residencia permanente en el vecino país del Norte.

Palabras clave: migración, transnacionalidad, *melting pot*, trabajo.

098

VALENZUELA Arce, José Manuel (coord.) (2004), *Renacerá la palabra. Identidades y diálogo intercultural*, México, El Colegio de la Frontera Norte.

Este trabajo de José Manuel Valenzuela propone un análisis de los diversos procesos interculturales y de la conformación/semantización de fronteras culturales como recurso para enfrentar la exclusión sociocultural y la reproducción de la desigualdad de oportunidades.

Plantea una reflexión sobre la condición multicultural que se va configurando en la interacción entre los seis mil millones de habitantes, que poseen más de cinco mil culturas y lenguas distintas. De acuerdo con el autor, en México se tienen identificados 62 grupos étnicos y pueblos indios (con un total de 90 lenguas), los cuales han vivido intensos procesos de exclusión y racismo.

Para entender los procesos socioculturales es necesario recurrir a perspectivas más amplias que rompan con las visiones etnocéntricas y autorreferidas, prevalecientes en los discursos dominantes. Pero paralelamente, también es imprescindible tomar en cuenta los procesos de estructuración de relaciones interculturales asimétricas y desiguales, definidas mediante procesos institucionales. Hay que recordar también que estos procesos institucionales se determinan desde los universos simbólicos dominantes, por lo que la disputa cultural es una disputa política.

Palabras clave: interculturalidad, multiculturalidad, procesos socioculturales, relaciones asimétricas.

099

VAERESE, Stefano (2004), *La ruta mixteca. El impacto etnopolítico de la migración transnacional en los pueblos indígenas de México*, México, UNAM.

En esta compilación se ofrece un recuento de los impactos económicos, sociales, políticos y culturales del fenómeno de indianización de la fuerza laboral migrante que proviene de la mixteca oaxaqueña.

Los textos que aquí se presentan son trabajos originales, tanto de académicos como de activistas indígenas y no indígenas. Se abordan temáticas como los patrones migratorios de los mixtecos; la reproducción etnopolítica tanto en las comunidades oaxaqueñas como en las emergentes y cambiantes comunidades indígenas de Baja California y al otro lado de una frontera puramente administrativa y política en California. También se habla de las nuevas circunstancias laborales y las experiencias de discriminación racial y violación de derechos humanos; asimismo, se analiza el tema de las nuevas prácticas organizativas y sus dimensiones culturales, así como los cambios en el cuidado de la salud en contextos institucionales diferentes.

Este trabajo pretende destacar la formación de un nuevo ciudadano: un indígena mixteco o zapoteco, oaxaqueño y mexicano, trasnacional, local y global al mismo tiempo, que busca solidificar sus alianzas y lazos sociales, políticos o étnicos, más allá de las fronteras tradicionales.

Palabras clave: migración, etnicidad, reproducción etnopolítica, empleo, salud, dimensión cultural, transnacionalidad.

2003

IOO

BETTIE, Julie (2003), *Women Without Class: Girls, Race, and Identity*, California,The University of California Press.

En este libro Julie Bettie muestra cómo los conceptos esencializados de raza y género no solamente son poco certeros, sino que, peor aún, forman parte de la estructura ideológica que vuelve invisible a la clase. La autora realiza un examen minucioso de la situación de jóvenes mujeres blancas y mexicano americanas que están creciendo en los valles centrales de California, con el cual ofrece nuevas herramientas para la comprensión de las maneras en que se construye la identidad de clase, e incluso, de cómo, en muchas ocasiones, no se llega a construir, en relación con el color, la etnicidad, el género y la sexualidad.

Al documentar las categorías de la subcultura y del estilo con que los estudiantes de preparatoria explican las diferencias de clase o de raza/etnicidad, este trabajo logra retratar los *performances* identitarios de las jóvenes contemporáneas. El título *Women Without Class*, se refiere tanto a las mujeres jóvenes de clase trabajadora que carecen del capital cultural suficiente para asegurarse la movilidad de clase, como al hecho de que el análisis de clase y la teoría social no han sido suficientemente influenciados y transformados por los estudios feministas y étnicos, así como al hecho de que algunos análisis feministas contribuyeron al fracaso de la teorización de la mujer como sujeto de clase.

El trabajo inicia con una descripción de la escuela Waretown High y de la vida de las jóvenes de clase trabajadora. También aborda el tema de las fronteras entre las clases y tópicos como la mismidad, la diferencia y la alianza.

Palabras clave: migración, género, jóvenes, clase, identidad de clase.

IOI

DOHAN, Daniel (2003), *The Price of Poverty: Money, Work, and Culture in the Mexican American Barrio*, California, The University of California Press.

Este trabajo se basa en dos años de trabajo de campo etnográfico en dos comunidades empobrecidas de California, una compuesta por migrantes recientes, provenientes de México, y la otra por ciudadanos chicano-americanos, ofreciendo así una perspectiva comparativa actual sobre la pobreza de los latinos en Estados Unidos.

Daniel Dohan muestra cómo los inmigrantes recientes subsisten con empleos de salario bajo como niñeras o en trabajos de limpieza. En posproyectos habitacionales de Los Ángeles, documenta cómo familias y comunidades de mexicano-americanos nacidos en Estados Unidos se enfrentan con las dislocaciones sociales y económicas de la pobreza persistente. El autor describe el mundo de la asistencia pública, el crimen callejero, la competencia por empleos mal remunerados, la familia, el honor y la experiencia intercultural, proporcionando claros retratos de la vida cotidiana en estas comunidades mexicano-americanas.

El trabajo habla de las instituciones de la pobreza, de la generación de ingresos en los Barrios, del Mercado de trabajo, y de las experiencias del trabajo mal remunerado. Analiza la cuestión de las redes y el empleo y evidencia las consecuencias del trabajo ilegal. Presenta al sistema de bienestar social como una forma de complementar los bajos salarios para asegurar una subsistencia básica.

Palabras clave: migración, pobreza, generación de ingresos, redes, empleo, trabajo ilegal.

102

DURAND, Jorge y Douglas S. Massey (2003), *Clandestinos: migración México-Estados Unidos en los albores del siglo XXI*, México, Miguel Ángel Porrúa y Universidad Autónoma de Zacatecas.

Este libro pretende responder a las preguntas básicas que siempre se hacen y se repiten sobre el proceso migratorio. Cómo interpretar y explicar el fenómeno, cuáles son las características básicas y distintivas del caso mexicano, cuáles son las regiones de origen de los que se van al Norte, cuáles son sus lugares de destino, en qué trabajan los migrantes y cómo se pueden explicar los cambios recientes en el patrón migratorio. Además de ser un balance del proceso al terminar el siglo XX, el libro pretende ir más allá y plantear una nueva fase del proceso migratorio en los albores el siglo XXI, una fase que implica la ruptura con los ámbitos regionales que lo confinaban y su transformación en un fenómeno de dimensiones nacionales, tanto en México como en Estados Unidos.

En el primer capítulo, los autores plantean una síntesis de los distintos enfoques teóricos a partir de los cuales se ha abordado el tema de la migración, desde la economía neoclásica, la nueva economía de la migración y la teoría de los mercados laborales segmentados, hasta la teoría de los sistemas mundiales, la del capital social, y la teoría de la causalidad acumulada, para proponer finalmente una teoría migratoria reconsiderada. En el segundo capítulo identifican el núcleo básico de la migración México-Estados Unidos, proponiendo que la historicidad, la vecindad y la pasividad son las premisas principales para entender y explicar el proceso. En los capítulos tercero y cuarto, de corte más bien demográfico, se analiza la forma en que se han ido reconfigurando las regiones de origen y de destino de los migrantes a lo largo del tiempo. El capítulo quinto, lo dedican a una revisión de los procesos (de mecanización, mexicanización e indigenización) por los que ha atravesado la configuración de la mano de obra agrícola en Estados Unidos. Finalmente, en el capítulo

seis abordan el análisis de la nueva fase migratoria incluyendo el modelo, la política y el patrón migratorio, así como los nuevos perfiles de la migración de mexicanos a Estados Unidos

Entre otras cosas afirman que la presencia de trabajadores mexicanos en el agro estadounidense ha dejado de ser un asunto de dimensión regional para convertirse en un tema de importancia nacional. En efecto, de acuerdo con el departamento del trabajo, más de tres cuartas partes de la mano de obra agrícola es mexicana (77%) y de origen mexicano (9%), esto significa que 8.6 de cada 10 trabajadores son mexicanos. Esta predominancia se fundamenta en seis condiciones básicas: bajo costo, temporalidad, juventud, capacitación, movilidad y ser indocumentados. Asimismo, destacan que una de las características fundamentales del nuevo patrón migratorio es la diversidad de opciones laborales y los nuevos contextos geográficos y sociales que la migración mexicana tiene que enfrentar.

Palabras clave: migración, teorías sobre la migración, regiones de origen y de destino, mexicanización, indigenización.

103

FERNÁNDEZ Bravo, F. Garramuño y S. Sosnowski (ed.) (2003), *Sujetos en tránsito: (in)migración, exilio y diáspora en la cultura latinoamericana*, Buenos Aires, Alianza.

El eje integrador de los textos diversos que integran este libro es el desplazamiento, ya que ellos tratan de sujetos e imágenes que aparecen donde no debieran, de espacios que se trasladan y de tiempos que se escinden. Los textos hablan también de la identidad y la alteridad, de lo propio y lo ajeno. Pretenden derribar el mito simplista de la oposición entre diversidad e integración, que adquiere tintes peligrosos cuando se le afirma como una condición invariable de la cultura.

América Latina es, en este libro, el territorio de imaginarios y deseos, pero también de producciones y prácticas construidas a partir de la diferencia, de la mezcla o de la imposición. Sin embargo, gran parte de estas historias podría haber ocurrido en otra parte. Por lo tanto, más allá de territorios y lugares, ésta es una experiencia que ocurre en la memoria, en las diferentes formaciones que generan diversas trayectorias de aprendizaje. Todo es un constante movimiento donde lo ilusorio y lo evidente se traslapan y se confunden. Las diferencias, exclusiones y desigualdades que atraviesan estos desplazamientos reflejan la proyección de un futuro imaginado, de un proyecto y una voluntad de acción.

El apartado sobre Éxodos y migraciones disciplinarias lo inaugura Mary Louise Pratt con el trabajo titulado "¿Por qué la Virgen de Zapopan se fue a Los Ángeles? Reflexiones sobre la movilidad y la globalidad"; Nelly Richard habla de las identidades y los saberes en tiempos de globalización, adoptando como conceptos de referencia la hibridación y la reconversión y Beatriz Resende toca el caso del exilio experimentado por aquellos que se quedan. En el segundo apartado, Exilio y experiencia, Raúl Antelo aborda el tema del mimetismo y la migración, mientras que Graciela Montaldo, David Oubiña y laura Isola analizan distintos trabajos artísticos y culturales que dan cuenta de dichas experiencias.

En la sección Migraciones y Estados en el Siglo XIX, Álvaro Fernández Bravo analiza el cosmopolitismo urbano desde la afluencia a los museos; Florencia Garramuño toca el tema del Estado y los refugiados, mientras que Alejandra Correa analiza las representaciones de inmigrantes y extranjeros en la novela popular argentina. El apartado Diásporas postales inicia con el texto "La educación por el exilio" de Adriana Amante y continúa con temas como los "glosarios culturales" y la "(des)articulación de la identidad", abordado por Adriana Huberman; y la "memoria, la distancia y la extranjería" de Teresa Porzeranzki. A modo de epílogo, Saúl Sosnowski escribe el texto "Pensar país/Imaginar región".

Palabras clave: migración, cultura, desplazamiento, imaginario, arte.

104

FREGOSO, Rosa Linda (2003), *MeXicana Encounters: The Making of Social Identities on the Borderlands*, California, The University of California Press.

Este libro da cuenta de las representaciones dinámicas y contradictorias de las mexicanas y las chicanas en la cultura. El análisis de Rosa Linda Fregoso versa sobre las prácticas culturales y las formas simbólicas que dan forma a las identidades sociales. Entre los temas que toca se encuentran el de las recientes desapariciones y asesinatos de mujeres en Ciudad Juárez y el de textos feministas transfronterizos que retratan las formas privadas de violencia doméstica. También habla de cómo por medio de ciertas películas, se reconfigura la masculinidad, al igual que de la significación de la familia para la identidad Chicana y de cómo puede ésta subordinar el género y la sexualidad a los roles masculinos heterosexuales.

Palabras clave: prácticas culturales, migración, feminismo, identidad, violencia doméstica.

105

HIRSCH, Jennifer S. (2003), *A Courtship After Marriage: Sexuality and Love in Mexican Transnational Families*, California, The University of California Press.

Este libro coloca al sexo y al matrimonio en el núcleo de la construcción de la modernidad. Este estudio sobre la realización de matrimonios en las familias mexicanas transnacionales presenta un panorama de las oportunidades que la migración transfronteriza ofrece para la reconstrucción del género y el redescubrimiento del placer.

Jennifer Hirsch, forma parte de una nueva ola de demógrafos que abordan con seriedad el tema de la cultura. Mediante una profunda contextualización en las experiencias cotidianas de sus sujetos de estudio, la autora aborda el estudio del matrimonio, la migración y la fertilidad.

De un promedio de siete hijos por mujer en 1960, la tasa de fertilidad ha caído hasta un promedio de 2.6. Tales cambios forman parte de una transformación de mayor envergadura que se analiza en este libro mediante un estudio etnográfico detallado de las redefiniciones generacionales y relacionadas con la migración de tópicos como el género, el matrimonio y la sexualidad en el México rural y entre mexicanos en Atlanta.

Entre otros temas, este libro aborda la cuestión de las comunidades transnacionales, los cambios en los valores asignados a las relaciones conyugales, los cambios generacionales, las transformaciones fomentadas por la migración en los roles de la mujer y el hombre, los cambios que la migración provoca a una institución como el matrimonio, la intimidad sexual, y los impactos de estos cambios en la fertilidad y el uso de métodos anticonceptivos.

Palabras clave: migración, matrimonio, comunidad transnacional, género, fertilidad.

106

HUACUZ Elías, María Guadalupe y Anabella Barragán Solís (2003). *Diluyendo las fronteras: género, migración internacional y violencia conyugal en Guanajuato*, Guanajuato, Gobierno del Estado de Guanajuato, Instituto de la Mujer Guanajuatense.

En este trabajo se analiza la relación entre la migración internacional y la violencia conyugal en el caso de Guanajuato, México. De acuerdo con

una investigación del Instituto de la Mujer Guanajuatense (IMUG), 74% de las mujeres de inmigrantes ha sido víctima de la violencia o el maltrato físico y verbal, a manos de sus esposos.

La violencia conyugal en los matrimonios de inmigrantes es reincidente, 47.8% informa haber sido maltratada por lo menos en dos ocasiones, mientras que 52.1%, afirma que se trata del primer abuso. Entre otros datos, los autores aportan las siguientes cifras:

74% de las esposas de inmigrantes ha sido víctima de la violencia intrafamiliar.
73% son amas de casa.
29% han recibido golpes "leves".
29% son maltratada emocionalmente.
27% sufren agresiones verbales.
1% han sido violadas.
2% de los casos de maltrato acaban en divorcios.
74% de los casos el esposo el responsable de ejecutar la violencia

Palabras clave: migración, mujer, violencia intrafamiliar, maltrato, abuso.

107

LÓPEZ Castro, Gustavo (coord) (2003), *Diáspora michoacana*, Zamora, El Colegio de Michoacán y Gobierno del Estado de Michoacán.

Este libro, coordinado por Gustavo López Castro ofrece una mirada gráfica y textual a la situación de más de dos millones y medio (de un total de seis millones) de michoacanos que viven en Estados Unidos. Los migrantes michoacanos circulan constantemente por la frontera, amalgamando una cultural tradicional, ancestral, con la cultura moderna e industrializada de Estados Unidos. La migración michoacana está integrada por una multitud inserta entre dos naciones, cuyos procesos

históricos han sido tan confrontados, tan distintos y dispares entre sí, que han producido una frontera rígida e indeterminada, a la vez que una línea divisoria que de tanto tensarse se ha difuminado. Se trata de un trabajo que toma en cuenta no solamente los factores económicos como detonadores de la migración, sino que también incluye consideraciones de índole cultural, como la familia, la nostalgia, el estilo de vida o el ideal de futuro.

Además de los datos numéricos que dan cuenta de la movilidad de michoacanos hacia Estados Unidos, este trabajo pretende abarcar también "la parte que le da carne a los huesos, que pone en la mira las ausencias, el retorno, las fiestas, la reproducción social de los migrantes por medio de la socialización de los niños, las enfermedades y las maneras de curar los dolores del alma y del cuerpo." (p.14). Entre los cambios más significativos de la migración de michoacanos a Estados Unidos a partir de la década de los ochenta, López Castro identifica la dispersión de michoacanos por prácticamente todos los condados de Estados Unidos y su inserción en diferentes mercados laborales.

En "Los inicios del camino y la dispersión" Guillermo Fernández Ruiz esboza una crónica sincrónica de la migración michoacana, Álvaro Ochoa Serrano habla de los "Michoacanos en la migra…traquete-ando en California". En el apartado "Circulación de las ideas y las costumbres", Gail Mummert presenta los "Dilemas familiares en un Michoacán de migrantes"; Gustavo López Castro y Leticia Díaz se ocupan de "Los niños como actores sociales de la migración", mientras que Miguel J. Hernández habla de la "Diversificación religiosa y migración en Michoacán". La cuestión de las remesas se aborda en la sección "El dólar como meta redentora", con textos de Héctor Rodríguez, Alejandro canales e Israel Montiel y Xóchitl Bada. En "Expresiones locales de la diáspora", autores como Rafael Alarcón, Casimiro Leco, Angélica Navarro y Marina Chávez abordan temas como la migración temporal, la permanencia y el retorno, así como las prácticas de autoatención y los procesos de curación. En la sección final se ofrece una lista de

referencias bibliográficas y bibliografía anotada sobre la migración de michoacanos.

Palabras clave: migración, Michoacán, cultura, socialización, reproducción, niños, remesas.

108

MCGILL, Craig (2003), *Human Traffic: Sex, Slaves and Immigration*, Londres, Ed. Vision.

De acuerdo con McGill, en la actualidad nos vemos cada vez más invadidos con nuevos temas sobre la migración, desde el costo social de los que buscan asilo, hasta el número de cuerpos sin vida que se han encontrado en los últimos tiempos. No obstante, es poco común que las voces de los migrantes sean escuchadas. Craig McGill recorrió el mundo para descubrir quiénes son aquellos que migran y en este libro cuenta sus historias. Además, entrevista a las agencias encargadas de la protección de la zonas fronterizas y a los traficantes que tejen y dirigen las redes del movimiento ilegal de personas.

Palabras clave: migración, historias de vida, tráfico ilegal de personas.

109

OROZCO, Graciela, Esther González y Roger Díaz de Cossío (2003), *Las organizaciones mexicano-americanas, hispanas y mexicanas en Estados Unidos,* México, Centro de Estudios Migratorios- Instituto Nacional de Migración-Fundación Solidaridad Mexicano-Americana.

Este trabajo presenta la historia de las organizaciones civiles formadas por los migrantes mexicanos en Estados Unidos. De acuerdo con los autores, se trata de una historia que supone más de un siglo de lucha por la conquista de aspiraciones justas y legítimas. Las condiciones de desigualdad y discriminación obstaculizan la organización y por lo tanto la reivindicación de demandas colectivas. No obstante, esto ha venido evolucionando, y los hispanos, como se ha calificado a toda persona de habla hispana que radica en Estados Unidos, cada vez adquieren mayor peso político y económico en aquel país. La unión de personas organizadas con un mismo propósito les brinda una conciencia de su potencial. Asimismo, a los ojos de la población mayoritaria, los migrantes hispanos adquieren visibilidad como grupo.

Los autores afirman que el libro no es solamente una lista de las más importantes organizaciones hispanas en Estados Unidos, sino también una invitación a conocer y acercarse a estas organizaciones, a establecer mediante ellas un vínculo de unión entre las instituciones gubernamentales y privadas en México y los connacionales que radican en Estados Unidos, para así reforzar su identidad y brindarles apoyo.

En primera instancia, este trabajo ofrece un contexto general donde se abordan las raíces, el proceso de consolidación y expansión, así como las consecuencias de las organizaciones sin fines de lucro de los migrantes. Posteriormente, presenta una caracterización de los hispanos y los mexicano-americanos como minoría, tomando en cuenta su demografía y distribución espacial y el papel en la sociedad estadounidense, así como la emergencia de los mexicano-americanos. Los autores también proporcionan una visión histórica del desarrollo de las organizaciones mexicano-americanas e hispanas desde la segunda mitad del siglo XIX hasta la actualidad. Identifican además los grupos y sectores de mexicanos en Estados Unidos, su perfil sociodemográfico, y las zonas de origen y de destino. Finalmente ofrecen un panorama de las distintas organizaciones de mexicanos como los clubes de oriundos, las organizaciones deportivas y ligas, y las organizaciones cívicas. El libro termina con una

bibliografía extensa y directorios de organizaciones mexicano-americanas e hispanas en Estados Unidos.

Palabras clave: organizaciones de migrantes, hispanos, mexicano-americanos, minorías, visión histórica.

IIO

PÉREZ Monterosas, Mario (2003), "Las redes sociales de la migración emergente de Veracruz a los Estados Unidos", en *Migraciones Internacionales*, México, El Colegio de la Frontera Norte, vol. 2, núm. 1, enero-junio, pp. 136-106.

Este artículo examina el proceso migratorio internacional en una región de Veracruz, donde desde mediados de la década de los noventa se ha desarrollado una migración de hombres y mujeres indocumentados que se dirigen a destinos tanto tradicionales como nuevos en los Estados Unidos.

Pérez Monterosas utiliza entrevistas abiertas y en profundidad en tres municipios del centro de Veracruz para analizar el papel que juegan las redes sociales en la migración de trabajadores rurales. Estos nuevos migrantes hacen uso de los recursos sociales y económicos que les brinda la pertenencia a redes migratorias de densidad y antigüedad diversas, que facilitan el incremento de la migración del Veracruz central a los Estados Unidos.

La emergencia del fenómeno migratorio internacional en Veracruz y su multiplicación tan acelerada son situaciones que preocupan a las autoridades municipales. El incremento de las muertes en la frontera y las redefiniciones de los tejidos sociales que se han visto alterados de manera particular en las sociedades rurales, obligan a pensar en la manera de asumir los costos que han implicado, pero, en ocasiones, ese objetivo rebasa los alcances de quienes tienen en sus manos la elaboración

y conducción de las políticas públicas orientadas a reducir los costos de la migración e incrementar sus beneficios.

Para contribuir en la comprensión de los fenómenos migratorios emergentes en las nuevas regiones de origen, el trabajo busca dar cuenta del papel que juegan las redes sociales en la propagación del fenómeno migratorio, de los recursos sociales que circulan a través de las redes y de la conformación de nuevos lugares de destino en los Estados Unidos.

Cabe aclarar que las redes sociales no son totalmente armónicas, presentan desajustes y son selectivas y excluyentes, lo que genera disfunción entre sus miembros. Pero han sido un factor importante en la gestación y desarrollo de la migración internacional en un estado que sólo recientemente ha contribuido a los flujos migratorios de corte internacional.

Palabras clave: migración, redes sociales, regiones migratorias emergentes, Veracruz, Estados Unidos.

III

PORTES, Alejandro, Luis Guarnizio y Patricia Landolt (coord.) (2003), *La globalización desde abajo: transnacionalismo inmigrante y desarrollo. La experiencia de América Latina*, México, FLACSO-Miguel Ángel Porrúa.

Este libro presenta una recopilación de evidencias acerca del fenómeno de la creación de comunidades transnacionales con el objetivo de desarrollar conceptos teóricos para su interpretación. La transnacionalidad no es un fenómeno nuevo, pero sí cada vez más acelerado, donde un creciente número de personas vive su vida en dos países, con dos idiomas y en un contacto continuo y cotidiano establecido a través de las fronteras nacionales.

Los autores pretenden demostrar la existencia del fenómeno y delimitarlo como aquel que se refiere a "ocupaciones y actividades que requieren de contactos sociales habituales y sostenidos a través de las fronteras nacionales para su ejecución" (p. 18). Asimismo, dan cuenta de la heterogeneidad que existe en el transnacionalismo y establecen diferentes tipos que se definen de acuerdo con los sectores que participen y el nivel de institucionalización que haya adquirido el fenómeno.

Por otro lado, identifican el aumento de las diferentes formas de transnacionalismo desde abajo, que representa formas de adaptación nuevas que el migrante ha ido desarrollando a lo largo del tiempo. Explican además que se trata de un fenómeno ligado a la lógica capitalista, en la que la demanda de mano de obra en el nivel mundial aumenta y se diversifica. Frente al debate sobre la asimilación cultural de los migrantes, este trabajo sostiene que en el caso del transnacionalismo, el éxito depende no del abandono de la propia cultura para lograr una completa asimilación en la sociedad receptora, sino de la preservación del acervo cultural original combinado con una adaptación instrumental a la segunda sociedad.

Entre los autores que colaboraron con este trabajo, Guarnizio presenta un inventario general de los lazos económicos, políticos y socioculturales que unen a los colombianos de Nueva York y Los Ángeles con su país de origen. A modo de hipótesis, sugiere que los contextos locales juegan un importante papel en el desarrollo y alcances de las prácticas transnacionales. Itzigsohn y sus colaboradores trabajan el caso de la inmigración dominicana a Estados Unidos, explicando la influencia determinante que tienen los migrantes en la intención de voto de sus paisanos no migrantes. Para el caso de El Salvador, Landolt argumenta que la violencia generadora de la expulsión de salvadoreños en conjunto, con la hostil recepción en Estados Unidos, se encuentran en la base de la propensión de estos migrantes a construir y mantener comunidades transnacionales. Eric Popkin analiza las relaciones entre migrantes mayas a Estados Unidos, la identidad étnica y el transna-

cionalismo. Glick Schiller y Fouron investigan las ideologías implícitas en la formación de Estados Nación transnacionalizados, mediante el análisis de los discursos políticos de la diáspora. Finalmente, Brian Roberts se ocupa de las causas y consecuencias de la reorganización de los patrones migratorios en México.

Palabras clave: migración, transnacionalismo, capitalismo.

112

RUIZ Urueta, Ramón Eduardo (2003), *Memories of a Hyphenated Man*, Arizona, The Arizona University Press.

El primero en admitir que dista mucho de ser un típico mexicano, es el historiador, escritor e intelectual Ramón Eduardo Ruiz. Pero ahora dedica su pluma a su propia vida, para ofrecer una mirada personal a lo que verdaderamente significa ser estadounidense de nacimiento y mexicano por cultura..

Se ha escrito muy poco sobre personas de origen mexicano que hayan alcanzado la estatura académica de Ruiz y sus memorias aportan reflexiones que generalmente no se encuentran en las biografías de líderes obreros y activistas por los derechos civiles. Sus primeros años transcurrieron escindidos entre el mundo social del México de sus padres y la semirruralidad de la región de recepción en Estados Unidos, donde el éxito de su padre como hombre de negocios y terrateniente cambió la experiencia de la familia, haciéndola diferir radicalmente de la mayoría de los mexicano-americanos de su tiempo. Ruiz estudió en la universidad y fue uno de los primeros de su generación en obtener un doctorado. La carrera académica de Ruiz los llevó a México, Massachusetts, Texas, Oregon y de regreso a su natal California.

Memories of a Hyphenated Man es la historia de un individuo único que, reconociendo las determinantes de su crianza y sustentándose

en raíces culturales profundas, supo seguir su propio paso en la vida. Cuenta la historia de un hombre que supo vencer las probabilidades y al mismo tiempo aborda las ambigüedades asociadas con la raza, la clase, la ciudadanía y la nacionalidad para los mexicanos y mexicano-americanos.

Palabras clave: migración, experiencia, memorias, raíces culturales.

113

ZAMUDIO, Patricia (2003), "Lazos cambiantes: comunidad y adherencias sociales de migrantes mexicanos en Chicago", en *Migraciones Internacionales*, México, El Colegio de la Frontera Norte, vol. 2, núm. 1, enero-junio, pp. 84-106.

La formación de comunidades de migrantes en los lugares de destino no es un proceso lineal. Factores como la duración y dimensión de la migración, las condiciones de incorporación de los migrantes en la nueva sociedad, el interés para organizarse formalmente, los estilos de liderazgo y la construcción, así como las estrategias para el mantenimiento de vínculos facilitan o entorpecen este proceso.

Abordar la comunidad de migrantes de Huejuquilla, Jalisco, a través del lente de la reproducción, mantenimiento y dispersión de sus adherencias sociales ayuda a aclarar las complejidades de sus vidas transnacionales. Este trabajo ilustra cómo las estrategias utilizadas por los migrantes para mantener adherencias sociales con sus paisanos y con su lugar de origen siguen más de una senda. Factores relacionados con el periodo en la experiencia migratoria, tanto personal como comunitaria, condicionan de manera importante las formas que la comunidad toma en un momento determinado.

Este artículo se basa en un estudio sobre migrantes huejuquillenses residentes en el área metropolitana de Chicago, que incluyó trabajo de

campo y entrevistas de 1997 a 1999 tanto en Chicago como en Huejuquilla. Cumple con dos propósitos. Primero, como la gran mayoría de los participantes en el estudio nació y creció en el municipio de Huejuquilla el Alto, Jalisco, podemos suponer que hubo cierta uniformidad en sus experiencias anteriores a la migración. Segundo, investigar en ambos lugares permite la observación de dinámicas migratorias inaccesibles si sólo se investiga en el lugar de destino de los migrantes. La autora propone el uso de la metodología de la etnografía multisituada que se emplea cada vez más en los estudios sobre migración y resulta en una visión más comprehensiva del fenómeno.

Aprehender el carácter heterogéneo de los grupos de migrantes proporciona otras herramientas para entender sus adherencias a su comunidad de paisanos. El análisis de la comunidad mostró que los migrantes pueden "escoger" diferentes maneras de participar en ella. Algunos se convierten en líderes del grupo completo de paisanos, mientras que otros actúan como intermediarios o promotores activos de encuentros sociales. La mayoría, sin embargo, construye sus propios pequeños nichos de comunidad alrededor de sus familiares y paisanos más cercanos. En tales subgrupos los migrantes asumen varios roles, cambiantes y complementarios, que son fundamentales en la cimentación de los lazos del grupo como un todo.

Palabras clave: migración internacional, organizaciones de migrantes, redes sociales, Huejuquilla, Jalisco, Chicago, Illinois.

2002

114

ANGUIANO Téllez, María Eugenia y Miguel J. Hernández Madrid (ed.) (2002), *Migración internacional e identidades cambiantes*, Zamora, El Colegio de Michoacán-El Colegio de la Frontera Norte.

En este libro se abordan los variados caminos en cuyo curso los migrantes construyen sus identidades. Es frecuente que el tema de la migración sea abordado por disciplinas como la demografía y la economía, por lo que este trabajo pretende plantear nuevas interrogantes y abrir nuevas vertientes de investigación que reflejen la complejidad del fenómeno. Aunque la relevancia general de los artículos del presente volumen se ubica en las experiencias que los migrantes mexicanos entretejen en Estados Unidos y en la frontera, también hay trabajos que abordan problemáticas similares en el caso de los migrantes en Europa.

Los autores coinciden en la creciente necesidad de fomentar un diálogo interdisciplinario y comparativo que permita analizar datos de distintos lugares del mundo, tomando como base perspectivas diversas sobre las diferentes facetas de la migración internacional. Esta es una necesidad que surge de la constante y creciente movilidad humana que trasciende las fronteras nacionales en un mundo globalizado.

Así, este trabajo aborda temas tan diversos (e interconectados) como la situación de los migrantes mexicanos en la agricultura de Estados Unidos, la emergencia de neocomunidades étnicas en Tijuana, el caso de los braceros, las creencias y prácticas religiosas de los migrantes, el surgimiento de intelectuales indígenas migrantes y la situación de las mujeres y de las familias. Cuenta con la participación de autores como Jaime Vélez Storey, Rafael Alarcón y Rick Mines, Ana María López

Sala, Laura Velasco Ortiz, Françoise Lestage, Miguel J. Hernández Madrid, y Ofelia Woo Morales, entre otros.

Palabras clave: migración, identidad, neocomunidad étnicas, prácticas religiosas, intelectuales indígenas.

115

BUSTAMANTE, Jorge A. (2002), *Migración internacional y derechos humanos*, México, Instituto de Investigaciones Jurídicas/UNAM.

La historia de los braceros, una historia de indefensión, de indiferencia de gobiernos pasados y presentes y de apatía de una sociedad que los ignoró. De acuerdo con Jorge Bustamante, la vigencia del los reclamos de los braceros se debe no solamente a la justicia de sus demandas, sino al contexto actual, donde la migración de mexicanos a Estados Unidos crece exponencialmente, haciendo ineludible el debate sobre la necesidad de un acuerdo migratorio entre ambos países.

Desde 1999 exbraceros y sus familias demandan a los gobiernos de México y Estados Unidos la devolución de su dinero, más los intereses generados en casi 60 años. Entablaron demandas ante tribunales de San Francisco y Nueva York. El año pasado el fallo de uno de estos tribunales estuvo en su contra, alegando que había prescrito la causa y que era asunto de otro país. En México los exbraceros no han encontrado una respuesta del gobierno. De acuerdo con Bustamante, después de más de medio siglo, se sabe que tales descuentos en realidad se convirtieron en un dinero que el gobierno de México, por vía de quienes trabajaban en él y para él, les robó a los braceros.

Bustamante hace referencia al trabajo del doctor Ernesto Galarza quien en 1958 escribiera: "Trabajadores mexicanos en tierra extraña", una investigación en la que demuestra que los convenios de braceros fueron, en la práctica, instrumentos para mantener la misma explo-

tación que sufrían los trabajadores migratorios nacionales en Estados Unidos.

Palabras clave: migración, braceros, demandas.

116

CALDERÓN Chelius, Leticia y Jesús Martínez Saldaña (2002), *La dimensión política de la migración mexicana*, México, Instituto de Investigaciones Dr. José María Luis Mora.

Este trabajo explora la multiplicidad de comportamientos, actitudes, valores y opiniones de los migrantes mexicanos en los Estados Unidos, por una parte, y de su participación política, por otra. Se entiende aquí al fenómeno migratorio como una compleja red de intercambios entre los lugares de origen y de destino que transforman tanto a los individuos como los contextos. Globalmente, los lazos entre los migrantes y su país de origen se crean tanto en los ámbitos cultural y económico como en el político.

En el ambito teórico, este trabajo da cuenta de ciertas limitaciones de las teorías de la transnacionalidad, al demostrar que los Estados nacionales siguen impulsando procesos que determinan o tienen algún grado de influencia en la experiencia migratoria. La parte más innovadora del estudio se encuentra en el trasfondo teórico y en la reflexión sobre los procesos de socialización entrelazados y a veces superpuestos. La formación de nuevas actitudes políticas no se desarrolla únicamente a partir del contacto con el sistema social y político estadounidense, sino siempre con referencia a México, en una continua interacción.

En la segunda parte del libro, Jesús Martínez Saldaña expone cuatro estudios de caso (ubicados en el área de San José) que sirven como ilustración de la práctica política de los migrantes mexicanos en Estados Unidos. Permiten observar cómo las dimensiones locales, nacionales y

transnacionales se enlazan en esa red de interacciones que son las prácticas políticas de los migrantes. El primer estudio da cuenta del nuevo papel de los migrantes mexicanos en el ámbito de la política local estadounidense, por medio de un análisis de las movilizaciones a favor del reconocimiento de los símbolos artísticos de los migrantes como parte de su herencia histórica y cultural. El segundo caso, el del cardenismo en California, es una clara ilustración del surgimiento de la política binacional partidista. En tercer lugar, el caso de la lucha contra la Propuesta 187 en California evidencia las lógicas de interacción entre de los grupos migrantes que participaron en la movilización. Finalmente, el cuarto estudio se concentra en la historia de la lucha por el derecho al voto de mexicanos en el extranjero.

Palabras clave: migración, derecho al voto, intercambios culturales, actitudes políticas.

117

CHÁVEZ, Ernesto (2002), *¡Mi raza primero!" (My People First): Nationalism, Identity, and Insurgency in the Chicano Movement in Los Angeles, 1966-1978*, California, The University of California Press.

¡Mi Raza Primero! examina el desarrollo del movimiento chicano en una localidad, en este caso Los Ángeles, ciudad que cuenta con la mayor población de origen mexicano, fuera de la Ciudad de México. Ernesto Chávez se concentra en cuatro organizaciones que constituyen el núcleo principal del movimiento: Los Brown Berets, El Chicano Moratorium Committee, La Raza Unida Party, y el Centro de Acción Social Autónomo, conocido como CASA. Examina y relata las ideas y tácticas de los líderes insurgentes y sus seguidores, que a pesar de diferir en sus metas y sus tácticas, se unieron como chicanos y reformistas.

En una combinación de recuerdos personales, entrevistas con participantes del movimiento, y un sinfín de fuentes documentales, hemerográficas y de archivo, Chávez presenta la trayectoria del movimiento, pero también ofrece un análisis crítico del concepto de nacionalismo chicano, compartido por todos los líderes insurgentes, y lo coloca en un marco comparativo global mucho más amplio. El autor toma en consideración, variables como el género, la clase, la edad, y las relaciones de poder.

Palabras clave: migración, chicano, historia, organizaciones, movimiento social.

118

GONZÁLEZ, Norma (2002), *I Am My Language: Discourses of Women and Children in the Borderlands*, Arizona, The Arizona University Press.

De acuerdo con la poeta Gloria Anzaldúa, el lenguaje está en el corazón mismo de quienes somos. Pero, ¿qué pasa cuando una persona tiene más de un idioma? ¿Cambiamos de identidad como cambiamos de idioma? ¿Qué identidades se construyen los niños para sí mismos cuando usan diferentes idiomas en situaciones particulares?

En este libro, Norma González usa el idioma como una ventana hacia los múltiples niveles de la construcción de identidad en el niño, así como hacia las complejidades de la vida en zonas fronterizas. Explora las prácticas del lenguaje y los patrones del discurso en madres de origen mexicano y en el idioma de socialización de sus hijos. Muestra cómo los discursos únicos que resultan de la interacción de dos culturas moldean las percepciones del yo y de la comunidad, y cómo influencian las formas de aprendizaje de los niños, y las maneras en que las familias se relacionan con las escuelas de sus hijos.

González demuestra que la presencia física de la frontera afecta profundamente las prácticas e ideologías de las madres de origen mexicano y sus hijos; también argumenta que el idioma y los antecedentes culturales deben usarse como base para la construcción de habilidades y conocimientos.

A partir de las narrativas de las mujeres en su experiencia de madres y de habitantes de las zonas fronterizas, este libro muestra nuevas maneras de conectar el idioma con otras cuestiones complejas como la educación, la economía política y la identidad social.

Palabras clave: migración, mujeres, lenguaje, identidad, educación.

119

KANAIAUPUNI, Shaw Malia (2000), "Reframing the Migration Question: An Analysis of Men, Women, and Gender in Mexico", *Social Forces*, Estados Unidos, vol. 78, núm. 4, pp. 1311-1347.

El artículo presenta consideraciones teóricas y análisis dirigidos a demostrar que la migración es un proceso profundamente de género y que las explicaciones convencionales acerca de las causas de la migración masculina no son aplicables en muchos casos para las mujeres.

El caso específico que se estudia es el de la migración mexicana a Estados Unidos, con tres objetivos principales: 1) cómo las relaciones de género y la división sexual del trabajo en las familias afecta la migración, 2) combinar y contrastar datos cuantitativos y cualitativos para entender estas relaciones, y 3) demostrar cómo la migración está arraigada por condiciones históricas, sociales y culturales que influyen en la acción humana.

La autora plantea que la decisión de migrar se hace dentro de un contexto de reconocimiento social cuyas expectativas reflejan diversas dimensiones de las relaciones de género. Se argumenta entonces, que la

migración es un proceso influenciado por las relaciones de género que están establecidas y perpetuadas en las familias y en la sociedad, lo cual explica el porqué las mujeres emigran menos que los hombres.

Palabras clave: migración, género, división del trabajo, familia.

120

SUÁREZ Orozco, Marcelo M. y Mariela M. Páez (ed.) (2002), *Latinos: Remaking America*, California, The University of California Press.

Los latinos son el grupo étnico de mayor crecimiento en Estados Unidos y representarán a un cuarto de la población del país para mediados de siglo. El proceso de latinización, resultado de la globalización y del mayor flujo migratorio en la historia de las Américas, está reconfigurando el carácter de Estados Unidos. Este libro reúne los esfuerzos de varios de los investigadores más importantes en las áreas de cambio social, cultural, racial, económico y político, para ofrecer un panorama detallado de los latinos en Estados Unidos.

¿Cómo están los latinos cambiando la fisonomía de Estados Unidos? ¿Cuáles son las novedades y las particularidades de la ola migratoria actual? Estas y otras preguntas plantean los científicos sociales, intelectuales humanistas y expertos en políticas que participan en este trabajo. Abarcan desde los cambios y las continuidades históricas en relación con la inmigración, la raza, el empleo, la salud, el idioma, la educación y la política. Los autores pretenden reconocer y dar visibilidad a la diversidad y los retos que enfrentan los latinos en Estados Unidos.

Se abordan temas como la historia, la migración y la comunidad, el poder y la identidad, las respuestas públicas ante las nuevas olas de inmigrantes, la exclusión y la vida religiosa. También se analizan cuestiones como el acceso de los latinos a los seguros médicos, la plasticidad

de la cultura, el aprendizaje del inglés y el género, la ciudadanía y la participación política.

Palabras clave: migración, latinos, empleo, idioma, identidad, vida religiosa, participación política, cultura.

121

VEGA Briones, Germán (2002), "La migración mexicana a Estados Unidos desde una perspectiva de género", en *Migraciones Internacionales*, México, vol. 1, núm 2, enero-junio, pp. 179-192, El Colegio de la Frontera Norte.

El objetivo de esta revisión bibliográfica es discutir si el proceso migratorio entre México y Estados Unidos está generando cambios en los papeles sociales dentro de las familias, y si la participación de las mujeres en este proceso, tanto en términos laborales como no laborales, está dando lugar a una situación de mayor igualdad de poder entre los géneros. Para tal propósito, se realiza un análisis sobre algunos de los trabajos más importantes sobre este tema.

La gran mayoría de los trabajos recientes sobre migración internacional muestran que desde los años setenta, la migración mexicana ha cambiado de diferentes maneras. Los migrantes han estado trasladándose en forma creciente hacia diferentes destinos urbanos en Estados Unidos y ellos mismos son, en porcentajes considerables, de origen urbano. Hoy día los migrantes tienden a permanecer por más tiempo y de manera más estable en ese país, particularmente a partir de la implantación de la Ley Simpson-Rodino de 1986, que permitió a muchos migrantes legalizar su estancia en Estados Unidos y facilitó que esposas e hijos se hayan podido reunificar con ellos.

Las relaciones de género deben ser analizadas dependiendo de contextos específicos. El significado que se tenga de género tiene sus raíces

en la cultura o grupo que se esté estudiando. El propio entorno social y familiar, así como las características individuales, le imprimen valoraciones de género a interpretaciones propias. Mientras algunas relaciones de género son construidas y ejercidas en diferentes arenas, como son los mercados de trabajo, el Estado, los medios de comunicación, la escuela y la familia, algunos autores sugieren que los elementos centrales del poder patriarcal y sus significados se construyen dentro de las relaciones familiares, y que los niveles macroeconómicos y las transformaciones políticas son centrales para entender la construcción del sistema patriarcal.

En conclusión, el autor afirma que las mujeres siempre han estado presentes en el proceso migratorio internacional, pero es hasta hace poco tiempo que los estudiosos del tema se han detenido a analizar la importancia que han cobrado las mujeres en este complejo proceso migratorio, particularmente en la serie de cambios que la migración internacional ha generado dentro de los hogares en relación con los roles tradicionales observados tanto por hombres como por mujeres.

Finalmente, la gran mayoría, si no es que todas las investigaciones efectuadas acerca de las mujeres migrantes, son de índole cualitativa. Esta perspectiva, aunque ahonda en los procesos de decisión, no alcanza para medir la magnitud de la presencia de las mujeres, ni facilita las posibilidades de generalización y comparación que estudios de orden cuantitativo permitirían. Y esto, que suele ser considerado una limitante, es a la vez la fortaleza de los estudios cualitativos: analizar in situ y en profundidad, procesos y problemáticas.

Palabras clave: migración femenina, género, redes sociales, relaciones de género, cultura.

VELASCO Ortiz, M. Laura (2002), *El regreso de la comunidad: migración indígena y agentes étnicos, los mixtecos en la frontera México Estados Unidos*, México, Centro de Estudios Sociológicos/El Colegio de México-El Colegio de la Frontera Norte.

El proceso migratorio masivo de los mixtecos hacia la frontera noroeste de México y la zona suroeste de Estados Unidos tiene ya varias décadas, por lo que es posible observar un proceso de recreación del sentido de pertenencia étnica anclado en las condiciones particulares de comunidades geográficamente dispersas. El presente trabajo analiza el papel de las organizaciones y de los líderes en este proceso de recreación y de vinculación comunitaria.

En muchos pueblos de la mixteca oaxaqueña, los mecanismos de integración comunitaria se han visto directamente influidos por la experiencia migratoria, que también ha tenido consecuencias en el perfil de los agentes encargados de la elaboración de la conciencia comunitaria. La autora considera que las redes de migrantes son uno de los mecanismos más novedosos y eficaces de integración comunitaria asociados a la migración, en tanto que las organizaciones y sus líderes se conciben como agentes sociales que actúan en el terreno de la identidad étnica, reelaborando sus contenidos éticos y políticos en un contexto transnacional.

Para hablar de los nuevos agentes étnicos en la frontera México-Estados Unidos, el libro aborda temas como la consolidación de las organizaciones de migrantes a través de las fronteras étnicas y nacionales; los mercados de trabajo y políticas estatales de control migratorio, del paso de las organizaciones locales a las panétnicas y transnacionales. Plantea que las redes y organizaciones de migrantes se consolidan en la rearticulación de la experiencia comunitaria. Analiza el papel de los intelectuales indígenas en la construcción política de la comunidad ética

transnacional, problematiza la cuestión de las fronteras de género y la etnicidad, para llegar finalmente al regreso de la comunidad étnica y sus implicaciones en los mercados de trabajo y los estados nacionales.

Palabras clave: migración, integración comunitaria, transnacionalidad, género, etnicidad.

123

VIDAL Fernández, Laura, Esperanza Tuñón Pablos, Martha Rojas Wiesner y Ramfis Ayús Reyes (2002), "De Paraíso a Carolina del Norte. Redes de apoyo y percepciones de la migración a Estados Unidos de mujeres tabasqueñas despulpadoras de jaiba", en *Migraciones Internacionales*, México, El Colegio de la Frontera Norte, vol. 1, núm. 2, enero-junio, pp. 29-61.

Este artículo examina la experiencia migratoria y laboral de un grupo de mujeres tabasqueñas que, de forma documentada y temporal, migra por un periodo de siete meses al año hacia Carolina del Norte, en Estados Unidos, para trabajar en empresas despulpadoras de jaiba.

Se utilizan métodos cuantitativos y cualitativos (encuesta, entrevistas, observación participante y revisión documental) para describir y analizar las estrategias de negociación y las redes de apoyo que las mujeres establecen dentro de sus grupos domésticos para poder migrar, así como los costos y beneficios de su experiencia como migrantes internacionales.

En este proceso, resultan fundamentales las redes sociales para conseguir empleo y para atender las necesidades cotidianas de la familia que se queda en Tabasco durante el tiempo de su ausencia. Sin embargo, estas redes sociales no facilitan su integración en Estados Unidos. Esta migración temporal proporciona a las mujeres un ingreso económico a la vez que amplía su visión tanto de la vida como de sus capacidades

y potencialidades, creando las condiciones para que desarrollen cierta autonomía, y tiendan a alterar relativamente las normas de poder genérico dentro de los grupos domésticos. El estado civil, y sobre todo la presencia de hijas/os, pauta la decisión de migrar y matiza el éxito de las negociaciones y búsqueda de apoyos, entabladas dentro del grupo doméstico.

En el caso de las mujeres despulpadoras de jaiba existe como una importante motivación para migrar, y paralelamente a la noción de búsqueda de mejoría económica, la seducción de enfrentarse con algo distinto, de confrontar otra cultura y estilos de vida, así como el deseo de escapar de contextos y situaciones cotidianas que pueden resultar altamente opresivas. Mientras el primer rasgo está presente, sobre todo, en el discurso de las mujeres migrantes con pareja y con hijos, el segundo aparece con claridad en el de las mujeres solteras, separadas con o sin hijos.

La autora concluye que la migración proporciona ciertas condiciones de posibilidad para que las mujeres desarrollen algunos rasgos de autonomía y tiendan a alterar relativamente las normas de poder genérico dentro de los grupos domésticos.

Palabras clave: migración internacional, mujeres, relaciones de género, Tabasco, North Carolina.

2001

124

CEBALLOS Ramírez, Manuel (coord.) (2001), *Encuentro en la frontera: mexicanos y norteamericanos en un espacio común*, México, Centro de Estudios Históricos/El Colegio de México-El Colegio de la Frontera Norte-Universidad Autónoma de Tamaulipas.

En este libro se propone abarcar, con una visión amplia y controvertida, los múltiples encuentros y desencuentros de los mexicanos y estadounidenses a través de la historia de lo que hoy conoce como la Frontera Norte. No es una cuestión que involucre solamente a los dos países, y la frontera no sólo es una línea perceptible. Es posible que esta línea divisoria resulte muy clara para los agentes de la patrulla fronteriza, o aun para los políticos encargados de legislar sobre ella, pero se vuelve porosa y difusa cuando se la mira con ojos más agudos y penetrantes. La gran complejidad de la relación entre México y Estados Unidos es un tema que se ha tratado ampliamente desde hace ya muchos años, pero, a inicios del siglo XXI, es urgente insistir en la multidimensionalidad del fenómeno, tomando en cuenta no sólo los factores económicos, fiscales o comerciales.

En un momento en que las relaciones comerciales han dictado fuertes modificaciones en las formas de producción y reproducción en ambos países, hay que estudiar los factores históricos, sociales, políticos y culturales que dan sustancia y contenido a la interconexión económica. Este trabajo es el resultado de un proyecto de investigación llevado a cabo por los historiadores de El Colegio de la Frontera Norte, apoyados por la Fundación Rockefeller y con la colaboración de distinguidos investigadores mexicanos y norteamericanos.

Entre otros temas, y adoptando una perspectiva histórica, los textos del presente volumen abordan temas como el de los conflictos y acuerdos en el caso de las fronteras hispanoamericanas y angloamericanas (1670-1853), presentado por David J. Weber; o el caso del desencuentro entre México y Texas; o la economía binacional en tiempos de guerra (1850-1870) de Mario Cerutti.

Octavio Herrera Pérez se ocupa del régimen de excepción fiscal y la formación histórica de la frontera norte de México, mientras que Oscar J. Martínez, Manuel Ceballos y Miguel Tinker particularizan en los casos de El Paso y Ciudad Juárez, los dos Laredos, y los dos Nogales, respectivamente. Patricia Fernández de Castro y Lawrence Douglas Taylor Hansen hablan de las rebeliones y movimientos revolucionarios y Miguel A González y Cirila Quintero Ramírez abordan el tema de la migración laboral. Finalmente, Fernando S. Alanís analiza las políticas migratorias de Estados Unidos y los trabajadores mexicanos (1880-1940).

Palabras clave: migración, historia, conflictos, frontera, políticas migratorias, trabajo.

125

DÁVILA, Arlene (2001), *Latinos, Inc.: The Marketing and Making of a People*, California, The University of California Press.

Tanto Hollywood como las industrias norteamericanas están tomando nota del poder de *marketing* de la creciente población de latinos en Estados Unidos. Mientras la salsa se apodera de las pistas de baile y de la repisa de los condimentos, la influencia de la cultura latina está ganando importancia a lo largo y ancho de Estados Unidos. Sin embargo, la creciente visibilidad de los latinos en la cultura dominante, no se ha visto acompañada por un nivel similar de paridad económica o de

libertad política. En este libro, Arlene Dávila ofrece un examen crítico de la industria del *marketing* hispano y de su papel en la construcción y comercialización de los latinos en Estados Unidos.

Dávila encuentra que la incrementada popularidad de los latinos en el mercado está simultáneamente acompañada por un creciente exotismo e invisibilidad. La autora escudriña los complejos intereses involucrados en la representación pública de los latinos como un pueblo genérico y culturalmente distinto y cuestiona la homogeneización de las diferentes subnacionalidades latinas que supuestamente comprenden un solo pueblo y grupo de consumidores.

Este trabajo sienta las bases para la discusión sobre cómo las poblaciones se están viendo reconfiguradas en términos de segmentos de mercado, y muestra que el mercado y el discurso mercadotécnico se han convertido en importantes terrenos donde se debaten las identidades sociales de los latinos, así como sus posturas públicas.

Aborda temas como las tendencias y la economía de los flujos culturales, los hechos y los mitos sobre las personas como mercado, la producción de cultura para el mercado, el lenguaje y la cultura en los medios de comunicación y el negocio de la cultura.

Palabras clave: migración, cultura, marketing, comercialización, medios de comunicación.

126

DE LA TORRE, Adela y Antonio Estrada (2001), *Mexican Americans and Health: ¡Sana! ¡Sana!*, Arizona, The Arizona University Press.

Para mediados del siglo XXI, uno de cada seis estadounidenses será de ascendencia mexicana, por lo que al consolidarse la salud en una creciente preocupación para la sociedad en general, será necesario

considerar más cuidadosamente las necesidades particulares de los mexicano-americanos.

Este libro explica cómo la salud de las personas de origen mexicano está, muchas veces, relacionada con condiciones sociodemográficas y factores genéticos, mientras que los factores históricos y políticos influencian la manera en que los mexicano-americanos entran al sistema de salud y cómo son tratados una vez que ingresan. Toma en consideración cuestiones como los riesgos laborales de los trabajadores agrícolas de origen mexicano, incluyendo el envenenamiento por pesticidas, así como las disfunciones músculo esqueletales, además de las áreas prioritarias en cuanto a la salud femenina, como el cuidado prenatal, el cáncer de mama o de matriz y la violencia doméstica.

Al comparar el estado de salud de los mexicano-americanos en relación con el resto de la población estadounidense, los autores argumentan que los temas más urgentes relacionados con la salud tienen particular relevancia para las poblaciones mexicano-americanas. Analizan cómo valores como el machismo, el familismo y el marianismo influencian las decisiones de búsqueda de atención y tratamiento de la enfermedad; cómo factores como los valores culturales, el estatus socioeconómico, la presión del circulo social y las preocupaciones familiares contribuyen al abuso de sustancias; cómo las actitudes culturales hacia el sexo aumentan el riesgo de contagio de Virus de Inmunodeficiencia Adquirida (VIH), y cómo cualquier proyecto de prevención y educación debe reflejar valores culturales nodales como la familia, el respeto y la confianza.

En este libro también se ven reflejadas las preocupaciones de los mexicano-americanos en lo relacionado con el sistema de salud. Éstas incluyen no solamente el acceso a los servicios de atención y a los seguros médicos, sino la escasez de profesionales de la salud bilingües y biculturales. Lo anterior muestra la importancia no sólo de la competencia lingüística sino de la necesidad de comprender las enfermedades tradicionales, los remedios herbolarios y las prácticas espirituales que

pueden retrasar, comprometer o complementar el tratamiento de la enfermedad.

Palabras clave: migración, salud, medicina tradicional, servicios de atención a la salud.

127

HONDAGNEU-Sotelo, Pierrette (2001), *Doméstica: Immigrant Workers Cleaning and Caring in the Shadows of Affluence*, California, The University of California Press.

Con la entrada de cada vez más mujeres estadounidenses al empleo formal, el trabajo tradicional de las esposas y madres —la limpieza de la casa y el cuidado de los niños— se ha ido moviendo gradualmente hacia el mercado global. El trabajo doméstico asalariado se ha convertido en el sector de empleo de las mujeres inmigrantes. A diferencia de los asalariados pobres que trabajan en campos y fábricas, estas mujeres, ven, tocan y respiran el mundo material y emocional de los hogares de sus empleadores. En este libro, la autora Pierrette Hondagneu-Sotelo destaca las voces, las experiencias y puntos de vista de mujeres mexicanas y centroamericanas que cuidan de las casas y los hijos de otras personas, incluyendo también las impresiones de las mujeres que las emplean en Los Ángeles.

Así, Hondagneu-Sotelo dibuja la situación de las trabajadoras domésticas en los Ángeles. Habla de las dificultades para encontrar trabajo, de las agencias de empleo doméstico y de las experiencias cotidianas, de las rebeliones y las demandas, de las complicaciones diarias.

Palabras clave: migración femenina, trabajo doméstico asalariado.

OCHOA Serrano, Álvaro (coord.) (2001), *Y nos volvemos a encontrar: migración, identidad y tradición cultural*, Zamora, El Colegio de Michoacán-Centro de Investigación y Desarrollo del Estado de Michoacán.

El resultado del diálogo entre investigadores mexicanos y chicanos se plasma en los catorce ensayos que componen este trabajo y que buscan ser una contribución a la bibliografía sobre estudios de migración e identidades culturales. Algunas de las principales ideas que se abordan a lo largo del libro son la complejidad del fenómeno migratorio y la forma en que se reconfiguran las formas de entender lo mexicano en sus dimensiones nacional, étnica, lingüística, económica, cultural y política. Más que pretender reflejar una realidad acabada, este libro se concentra en un proceso en que México se descompone, se transforma y se recompone, tanto dentro como fuera de sus fronteras políticas.

Estos textos permiten entender cómo el mestizaje no solamente se dio entre hispánicos e indígenas; cada vez más, (particularmente a partir del siglo XIX) es necesario considerar la influencia angloamericana en la cultura nacional. Desde diferentes puntos de partida, los ensayos aportan perspectivas distintas para profundizar estos temas; así, se incluyen aportaciones desde la historia, las ciencias sociales, la etnomusicología, la lingüística o el periodismo. Pero además, el libro incluye no sólo las voces de investigadores y expertos, sino también las palabras y la experiencia de los actores investigados: migrantes y chicanos.

Entre otros temas, se ahondan las distintas etapas de la migración, la discriminación, la experiencia de la diáspora mexicana en la novela y la música, la identidad vinculada a la tradición, las lenguas de los migrantes, la construcción de localidades de migrantes, la experiencia de mujeres migrantes, los cambios en las costumbres y tradiciones y otras cuestiones como la de la ciudadanía.

Palabras clave: migración, chicanos, mestizaje, identidad, cultura, género, tradición.

129

RUMBAUT, Rubén G. y Alejandro Portes (2001), *Legacies: The Story of the Immigrant Second Generation*, California, The University of California Press.

Uno de cada cinco estadounidenses (que representan 55 millones de personas) son migrantes de primera o segunda generación. El presente estudio, quizá uno de los más completos hasta el momento, abarca muchos de los aspectos de la vida de los nuevos migrantes de segunda generación, explorando su gran potencial para transformar a la sociedad estadounidense para bien o para mal.

Que esta generación revigorice a la nación, o por el contrario, profundice sus problemas sociales, depende de las trayectorias sociales y económicas de esta joven generación. En este libro, Alejandro Portes y Rubén G. Rumbaut ofrecen una perspectiva detallada de esta segunda generación en surgimiento, incluyendo sus patrones de aculturación, la vida en la familia y en la escuela, el idioma, la identidad, las experiencias de discriminación, la autoestima, la ambición y los logros.

Este trabajo, sustentado en la investigación más amplia en su tipo, combina retratos vívidos de las experiencias con una gran riqueza de datos cuantitativos (encuestas e información escolar). Presenta una amplia gama de historias reales de familias inmigrantes —desde México, Cuba, Nicaragua, Colombia, República Dominicana, Haiti, Jamaica, Trinidad, Filipinas, China, Laos, Cambodia, y Vietnam— que ahora viven en Miami y San Diego, dos de las ciudades más fuertemente afectadas por las nuevas olas de inmigración.

Los autores exploran el mundo de la juventud de segunda generación, observando los patrones de conflicto y cohesión entre padres e

hijos dentro de las familias de migrantes, el papel de los grupos de jóvenes y de las subculturas escolares, así como los factores que afectan el desempeño académico de los niños.

Por medio de doce historias, en este trabajo se presentan datos numéricos sobre "los nuevos norteamericanos" migrantes de segunda generación. Además, se problematiza la cuestión de la asimilación segmentada y sus determinantes y se analizan las tendencias en la adaptación temprana y el éxito. Más adelante, se incluye la visión de los migrantes en sus propias palabras, para después abordar la problemática del idioma, el bilingüismo, las diferencias, y la aculturación. También se analizan las identidades étnicas en los hijos de inmigrantes, tomando en consideración los sitios de pertenencia, los patrones de autoidentificación étnica, el estatus familiar, o la raza. Finalmente se exponen temas como la familia, las escuelas y la psicología de la segunda generación para concluir proponiendo el bilingüismo y la aculturación selectiva como vía para enfrentar los retos actuales.

Palabras clave: migración, segunda generación, jóvenes, familia, aculturación, adaptación, identidad.

130

RUMBAUT, Rubén G. y Alejandro Portes (ed.) (2001), *Ethnicities: Children of Immigrants in America*, California, The University of California Press-Russel Sage Foundation.

En este libro, Rubén Rumbaut y Alejandro Portes reúnen a un grupo de expertos en estudios sobre migración que abordan los temas más destacados de los debates sobre los migrantes de segunda generación. Desde México hasta Vietnam y Haiti, los diferentes ensayos muestran cómo los hijos de los migrantes se están convirtiendo en estadounidenses.

La nueva migración a Estados Unidos no tiene precedentes en su diversidad de color, clase y orígenes culturales. A lo largo de las últimas décadas, la composición y estratificación racial y étnica de la población estadounidense, así como los significados sociales de raza, etnicidad e identidad han cambiado radicalmente. Este libro presenta diversos estudios de las vidas y trayectorias de los hijos de los migrantes de hoy. En este proceso empiezan hoy a surgir los grupos étnicos que conformarán al Estados Unidos del siglo XXI, y esto tiene impactos sociales profundos. Que este nuevo mosaico étnico fortalezca e inyecte vida a la nación, o que por el contrario profundice los problemas sociales existentes, depende de la incorporación social y económica de esta población.

Los colaboradores de este volumen realizan un trabajo sistemático y en profundidad para analizar los patrones y trayectorias de los grupos étnicos concretos. Proporcionan una mirada detallada sobre esta segunda generación, al concentrarse en jóvenes de diversos orígenes nacionales: mexicanos, cubanos, nicaragüenses, filipinos, vietnamitas, haitianos, jamaiquinos y otros, que crecen en familias de migrantes en ambas costas de Estados Unidos. El análisis tiene como base un estudio longitudinal de hijos de inmigrantes.

Se trata de demostrar aquí que mientras algunos grupos étnicos generados por las nuevas olas migratorias se están moviendo en una ruta ascendente, integrándose a la nueva sociedad con rapidez, otros se encuentran en la ruta descendente de aspiraciones frustradas y mayor exclusión. A modo de conclusión, se presenta un ensayo que resume las principales aportaciones y discute sus implicaciones, identificando puntos específicos que tanto la teoría como la elaboración de políticas deben tomar en cuenta.

Palabras clave: migración, grupos étnicos, integración, exclusión.

131

TUÑÓN Pablos, Esperanza (coord.) (2001), *Mujeres en las fronteras: trabajo, salud y migración*, México, EL COLEF-ECOSUR-Colson-Plaza y Valdés.

Este trabajo se centra en las condiciones de migración, trabajo y salud de las mujeres en los contextos fronterizos de México y sus países vecinos: Belice, Guatemala y Estados Unidos. Los principales ejes del análisis son los contrastes y relaciones que es posible observar en las tres áreas antes mencionadas.

Entre otros temas, se aborda la situación de las mujeres migrantes y refugiadas en las fronteras sur y norte de México; las estrategias de adaptación y redes de apoyo de las familias que permanecen en el lugar de origen mientras que los cónyuges migran; la dinámica de la migración internacional desde Centroamérica hacia la región de la frontera norte de México y sur de Estados Unidos; las mujeres de los mercados laborales formales y en el comercio hormiga que caracteriza a las zonas fronterizas de México con Estados Unidos, Belice y Guatemala, así como la salud reproductiva y el aumento detectado de casos de VIH-sida en mujeres de la región fronteriza sur de México.

Palabras clave: migración, mujeres, trabajo, salud.

132

WALDINGER, Roger (ed.) (2001), *Strangers at the Gates. New Immigrants in Urban America*, California, The University of California Press.

La inmigración está transformando a Estados Unidos. En Nueva York, Los Ángeles, Miami, San Francisco y Chicago, se construye y conso-

lida una sociedad multiétnica. Sin embargo, los centros urbanos de la actualidad parecen no poder ofrecer a los recién llegados las mismas oportunidades que le ofreció a sus predecesores a principios del siglo XX. Se utilizan fuentes de información nuevas y diversas para analizar el vínculo entre las realidades urbanas y los destinos de los inmigrantes en estas ciudades estadounidenses.

Este libro permite vislumbrar las condiciones que determinarán el éxito o el fracaso de los nuevos migrantes en su integración a la sociedad receptora. El autor destaca la importancia de entender que la inmigración actual es fundamentalmente urbana y que los migrantes están llegando a lugares donde cualquier trabajador poco capacitado, sin importar su pertenencia étnica, se enfrenta con serios problemas.

Nelson Lim introduce en uno de los ensayos de este libro la controversia de si los inmigrantes afectan las posibilidades de empleo de los afroamericanos; Mark Ellis presenta los resultados de una investigación sobre si los bajos salarios de los inmigrantes afectan los salarios de otros trabajadores; por su parte William A.V. Clark argumenta que los emigrantes parecen experimentar un descenso en sus condiciones de vida; y Min Zhou afirma que las tendencias entre los inmigrantes de segunda generación son más optimistas.

Esta serie de ensayos se coloca exactamente en la intersección entre la sociología y la economía, al tiempo que destaca tanto las fortalezas como las debilidades de ambas disciplinas, al abordar el tema de la migración.

Palabras clave: migración urbana, empleo, salarios, condiciones de vida.

2000

133

ADDIECHI, Florencia (2000), *Las fronteras reales de la globalización: Estados Unidos ante la migración latinoamericana*, México, Universidad de la Ciudad de México.

Aunque la migración internacional no es un fenómeno nuevo, ni en Latinoamérica ni en el mundo, de acuerdo con la autora de este trabajo, la percepción global actual es que la migración y los migrantes son un problema, una amenaza.

Addiechi aborda en su trabajo los temas de la estigmatización y criminalización del migrante. Afirma que muchas leyes y prácticas migratorias tienen fuertes componentes racistas y xenofóbicas.

La autora destaca que, al contradecir el discurso globalizador que anuncia el fin de las fronteras nacionales, en los hechos, las fronteras que separan los países ricos de los pobres, se endurecen, se militarizan, se muestran cada vez más controladas y vigiladas. Estados Unidos "sella," bloquea", "salvaguarda" su frontera sur, por lo que destina una creciente cantidad de recursos materiales y humanos. Sin embargo, a pesar de las medidas adoptadas, la evidencia demuestra que siguen siendo millones los mexicanos que cruzan la frontera y esto implica enormes presiones para este país. Desde la perspectiva estadounidense, México debe no sólo impedir el paso de migrantes de terceros países sino también controlar sus propios flujos migratorios.

Aquí se analizan las reacciones de Estados Unidos frente al creciente flujo migratorio de origen latinoamericano en las últimas décadas y cómo la agenda bilateral se ha afectado por la necesidad de Estados Unidos de transformar a México en pieza clave de su política migrato-

ria. Especial atención reciben los acontecimientos correspondientes a los mandatos presidenciales de Vicente Fox y George W. Bush.

Palabras clave: migración, política migratoria, cierre de fronteras, flujos migratorios, relación bilateral.

134

DAVIDSON, Miriam (2000), *Lives on the Line: Dispatches from the U.S.-Mexico Border*, Arizona, The Arizona University Press.

Las ciudades gemelas de Nogales, Arizona y Nogales, Sonora, son en muchos sentidos una sola comunidad. Por muchos años la frontera fue menos clara y los mexicanos la cruzaban constantemente para visitar a familiares y amigos, mientras que los turistas cruzaban en sentido opuesto para curiosear en las tiendas. Pero con el tiempo, también cambian los lugares. La industria de la maquiladora ha traído consigo trabajos, crecimiento poblacional y degradación ambiental en el lado mexicano. Las medidas cada vez más duras en contra de los migrantes indocumentados han traído a cientos de agentes de la Patrulla Fronteriza, así como la construcción de un muro de hierro de 14 pies de alto del lado estadounidense. El tráfico de drogas ha traído violencia en ambos lados.

En este libro, Miriam Davidson cuenta cinco historias de estas ciudades fronterizas que muestran los efectos reales de la explosión de las maquiladoras y del endurecimiento de las medidas de seguridad, en la vida de los habitantes de "ambos Nogales". La autora presenta el caso de Yolanda Sánchez, madre soltera que llegó a trabajar a las fábricas; Jimmy Teyechea, víctima de cáncer, que se convirtió en activista ambiental; Darío Miranda Valenzuela, migrante indocumentado, que murió por el disparo de un agente de la patrulla fronteriza estadounidense; Cristina, una "niña del túnel" que aspiraba a escapar del estilo de vida de las

pandillas; y Hope Torres y Tom Higgins, administradores de una maquiladora que han hecho importantes contribuciones a la comunidad.

Lives on the Line muestra los crudos cambios que han barrido la frontera México-Estados Unidos: la creciente tensión relacionada con el libre comercio y la militarización, además de la cada vez mayor disparidad entre los muy ricos y los empobrecidos. Pero al mismo tiempo, también se resaltan los aspectos positivos del cambio, al exponer los retos y oportunidades no solamente para las personas que viven en la frontera, sino para todos los estadounidenses.

Palabras clave: migración, cambio social, libre comercio, desigualdad.

135

DURAND, Jorge y Patricia Arias (2000), *La experiencia migrante: iconografía de la migración México-Estados Unidos*, Tlaquepaque, Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Occidente.

El tema de la migración de mexicanos hacia Estados Unidos no es nuevo y puede incluso rastrearse hasta el momento de las disputas territoriales por los actuales estados de California, Nuevo México, Texas. Son muchos los elementos que han dado forma y estructura al proceso migratorio de mexicanos a Estados Unidos, entre ellos se encuentran las condiciones en los campos de algodón, las movilizaciones de los agricultores de la uva, los braceros, la cultura chicana, etcétera.

Este libro documenta y expone las condiciones de los migrantes en la actualidad: "Se trata de la historia anónima de un pueblo dividido que se reencuentra y reconoce en prácticas, objetos, recuerdos que se conocieron o de los que tanto se oyó hablar que han pasado a formar parte de la historia colectiva, de la cultura de un pueblo migrante".

Palabras clave: migración, cultura, iconografía, historia.

136

GRIFFITH, James (2000), *Hecho a Mano: The Traditional Arts of Tucson's Mexican American Community*, Arizona, The Arizona University Press.

El trabajo del folklorista Jim Griffith reúne crónicas de las experiencias de expresiones artísticas públicas y privadas con la que artistas y miembros de la comunidad de mexicano-americanos de Tucson contribuyen con la construcción de sabor cultural característico de la ciudad.

Josefina Lizárraga aprendió a hacer flores de papel en su natal Nayarit y asegura que es un arte que todavía no se pierde. La familia de Ramona Franco ha mantenido un elaborado altar a Nuestra Señora de Guadalupe por tres generaciones, el compositor Paul Lira adorna su trabajo con una estética y un humor muy mexicanos. Los muralistas David Tineo y Luis Mena afirman con su trabajo la identidad cultural mexicana y continúan una tradición que ha florecido en los últimos veinte años.

Palabras clave: migración, arte, saberes, tradición.

137

POGGIO, Sara y Ofelia Woo (2000), *Migración femenina hacia EUA: cambio en las relaciones familiares y de género como resultado de la migración*, México, Edamex.

El presente trabajo cuestiona la idea de que la reunificación familiar sea el principal motivo de la migración femenina de México y El Salvador a Estados Unidos. En la actualidad, las mujeres migrantes van solas y son pioneras de un grupo de parientes y amigos que luego las sigue, fungen como proveedoras y líderes de procesos de cambios personales.

De acuerdo con Poggio y Woo, las mujeres se fortalecen en el proceso migratorio al darse cuenta de su capacidad para superar los obstáculos y dificultades del viaje "por tierra". A pesar de que las mujeres mexicanas y salvadoreñas se insertan en Estados Unidos en un mercado informal y segregado, en trabajos comparativamente mal pagados y sin seguridad social, el "efecto de autovalorización del proceso migratorio" tiene un impacto en los cambios en las relaciones de género dentro de las familias, reduciendo en muchos casos el papel de subordinación en la relación con los cónyuges.

La migración femenina tiene, además, impactos en las percepciones y valores de género que construyen las mujeres a partir de su inserción en una nueva cultura. A las mujeres solteras, la migración temporal les permite trabajar e independizarse aunque sea parcialmente. Para las casadas, la migración por etapas les exige estar solas por periodos a veces prolongados al frente de la supervivencia del grupo familiar, convirtiéndolas así, aunque de manera temporal, en jefas de hogar.

De allí que la reunificación familiar se plantee bajo nuevas condiciones. Con este libro, las autoras muestran el lado más invisible de la migración, entendida como un proceso que vincula inmediata y únicamente "el destino de las mujeres" y el proceso migratorio de los hombres.

Palabras clave: migración género, migración temporal, relaciones familiares.

138

ROTHENBERG, Daniel (2000), *With these Hands: The Hidden World of Migrant Farmworkers Today*, California, The University of California Press.

With These Hands documenta el funcionamiento del sistema de trabajo agrícola en la propia voz de los distintos actores que intervienen en el proceso. Así, el autor vincula las experiencias de los trabajadores agrícolas, las agroindustrias que administran negocios multimillonarios, los contratistas que vinculan a los trabajadores con los empleadores, los coyotes que trafican personas a través de la frontera, los líderes sindicales, las familias de los trabajadores en México, los niños que trabajan, entre otros.

La diversidad de historias presentadas en este libro, hace patente que el mundo de los migrantes agrícolas sea un sistema económico y social de gran complejidad, una red de vidas entretejidas.

Palabras clave: migración, trabajo agrícola, redes.

139

SALDIVAR-Hull, Sonia (2000), *Feminism on the Border. Chicana Gender Politics and Literature*, California, The University of California Press.

En este libro se proponen dos movimientos que resultan muy innovadores para los estudios de latinoamericanos y chicanos. El primer movimiento consiste en establecer alianzas entre escritoras/activistas chicanas y latinoamericanas como Gloria Anzaldúa y Cherrie Moraga por un lado y Rigoberta Menchú y Domitila Barrios de Chungara por el otro.

El segundo movimiento consiste en buscar teorías en los no-lugares de las teorías tales como prefacios, entrevistas y narraciones. Al abordar los no-lugares de las teorías, Sonia Saldívar-Hull muestra de manera indirecta, la distribución geopolítica del conocimiento entre el lugar de la teoría en el feminismo blanco y los no-lugares teóricos de las mujeres de color y del tercer mundo.

En este trabajo, la autora, en el debate de la teoría feminista contemporánea, aboga por un feminismo que trascienda las fronteras nacionales y las identidades étnicas. Saldívar-Hull cimenta su trabajo en el análisis de las novelas y cuentos de tres escritoras chicanas: Gloria Anzaldúa, Sandra Cisneros y Helena María Viramontes y examina una amplia gama de escritos feministas chicanos provenientes de una variedad de disciplinas, que engloba bajo el término "feminismo en la frontera". Al comparar y definir las fronteras literarias y nacionales presenta las voces de éstas y otras escritoras chicanas para mostrar sus conexiones con la literatura feminista.

Saldívar-Hull se basa en las teorías postcoloniales y de la literatura contemporánea, así como en su propia autobiografía, o testimonio, para definir el "feminismo en la frontera", logrando así, unir la teoría con experiencias sociales vividas y delinear muchos de los procesos que es necesario reconocer para entender los movimientos literarios transnacionales en su contexto. Además, emplea una perspectiva comparativa e intercultural por medio de la cual esclarece los vínculos con el movimiento literario geopolítico feminista, donde interactúan la identidad étnica y la solidaridad global.

Palabras clave: migración, feminismo, teorías literarias, identidad étnica, solidaridad global.

1999

140

BARRERA Bassols, Delia y Cristina Oehmichen (ed.) (1999), *Migración y relaciones de género en México*, México, Instituto de Investigaciones Antropológicas/UNAM-Grupo Interdisciplinario sobre Mujer, Trabajo y Pobreza.

Los artículos de este libro se agrupan en tres grandes apartados. En el primero, llamado "Las mujeres frente a la emigración masculina. Nuevas construcciones de lo femenino", se incluyen ensayos que estudian la situación de las mujeres que se ven involucradas en el proceso migratorio. Debido a la emigración de una gran parte de la población masculina en algunas comunidades, las mujeres han estado obligadas a asumir nuevas responsabilidades y nuevos papeles de autoridad, pero esto no siempre significa mayor independencia o capacidad de decisión de las mujeres o una disminución en su carga de trabajo. Esta nueva situación es campo fértil para los procesos de conflicto, negociación y acuerdo, que fomentan cambios en la construcción de lo que es socialmente aceptado como propiamente masculino o femenino. Artículos como el de Marina Ariza introducen la dimensión de género en las reflexiones teóricas y metodológicas de los estudios de migración; mientras que otras autoras como María Eugenia D'Aubeterre y María da Gloria Marrón analizan las dificultades en el mantenimiento y reproducción del vínculo conyugal a distancia y ponen en evidencia cuestiones como el reforzamiento de la autoridad legítima de los varones y el control de los maridos desde lejos.

En la segunda parte, "Migración femenina: las múltiples representaciones de ser mujer" se analiza la incorporación de las mujeres a la migración y al trabajo asalariado, así como los cambios que estos procesos

han desencadenado en las representaciones colectivas de lo femenino. El texto de Patricia Arias demuestra que las construcciones culturales de género, frecuentemente son utilizadas por las empresas para facilitar la explotación de la mano de obra femenina. María Cristina Manca y Graciela Freyermuth analizan el papel de las mujeres migrantes en las redes sociales que construyen en la sociedad receptora y dan cuenta de cambios en las prácticas y percepciones en cuanto al matrimonio y los derechos reproductivos. Finalmente, entre otros trabajos, el de Verónica Vázquez destaca los procesos de significación del trabajo asalariado y de los procesos de migración femenina

En la tercera parte, "Las mujeres en la comunidad extraterritorial", se aborda el tema de la participación femenina en los procesos de reproducción (cambio y continuidad) de la comunidad, más allá de las fronteras locales, regionales y nacionales. Cristina Oehmichen analiza el papel de la dimensión de género en la emigración femenina y la construcción de comunidad. Elvia Rosa Martínez habla de los cambios en el sistema matrimonial de una comunidad con amplia experiencia migratoria y Federico Besserer se ocupa de las transformaciones en la estructura de sentimientos de una comunidad oaxaqueña.

Palabras clave: migración, mujeres, construcciones sociales de género, redes sociales.

141

CONSEJO Nacional de Población, Secretaría del Trabajo y Previsión Social, (1999), *Encuesta sobre migración en la frontera norte de México. 1996-1997*, Tijuana, El Colegio de la Frontera Norte.

Esta encuesta aporta elementos de análisis, basados en información directa sobre la dinámica, magnitud y características de los flujos migratorios de trabajadores mexicanos. Tiene por objetivo general pro-

fundizar en el conocimiento del fenómeno migratorio laboral hacia la Frontera Norte y Estados Unidos, destacando los rasgos socioeconómicos y demográficos de los migrantes así como los efectos que tienen en el mercado laboral.

Entre los objetivos específicos de esta encuesta se cuentan: 1) conocer el volumen y los factores determinantes de los flujos migratorios; 2) proporcionar una perspectiva sobre las posibilidades y condiciones de acceso de los migrantes al mercado de trabajo, así como de sus condiciones laborales, tanto en su lugar de residencia, como en la Frontera Norte y en Estados Unidos; 3) caracterizar las repercusiones de la migración a la Frontera Norte y a Estados Unidos en el mercado de trabajo mexicano; en particular, el impacto de la posible inserción de la población migrante que regresa al país para trabajar de manera temporal o permanente y la repercusión, en términos de capital humano, que puede tener en nuestro país la emigración de nacionales; 4) delinear la trayectoria migratoria laboral, identificar las regiones expulsoras y conocer el monto de los ingresos que los migrantes perciben en Estados Unidos y el monto de las remesas que envían a sus lugar de origen; 5) detectar los posibles cambios en el comportamiento migratorio, derivados de la modernización económica, la apertura comercial y las reformas a la legislación; y 6) evaluar el impacto de las eventuales medidas de política migratoria determinadas por ambos países.

Palabras clave: migración, encuesta, frontera norte, trabajo, inserción.

142

EBAUGH, Helen Rose y Janet Saltzman (1999), "Agents of Cultural Reproduction and Structural Change: The Ironic Role of Women in Religious Institutions", en *Social Forces*, Estados Unidos, vol. 78, núm. 2, pp. 585-612.

El artículo trata acerca de los cambios presentados en los papeles que juegan mujeres inmigrantes de trece instituciones religiosas en Houston, Texas. Para el análisis, las autoras utilizan como referencia teorías de género, enfocándose en la reproducción del género y los cambios estructurales que incrementan las oportunidades para las mujeres, así como en datos recabados por medio de un estudio etnográfico en las congregaciones, principalmente conformadas en algunos casos y dominadas en otros, por mexicanos, argentinos, chinos y coreanos.

Se plantea que en las congregaciones de inmigrantes, las mujeres juegan papeles centrales en cuanto a la reproducción de su cultura étnica tradicional, por lo que su acceso para colocarse en posiciones de autoridad se ha ido incrementando. Esto es resultado de: *a*) el considerable aumento en el número de roles de autoridad en estas congregaciones, y *b*) el aumento en los recursos por parte de la mujer, tanto educativa como laboralmente, que las llevan a buscar cambios dentro de sus estatus.

En conclusión, el aumento del acceso de las mujeres a los roles de autoridad dentro de las congregaciones es inversa a la función que adoptan los hombres en cuanto a su rechazo por ocuparlos, lo que en consecuencia, refleja la pérdida de estatus que éstos sufren en el proceso de inmigración.

Palabras clave: migración, religión, roles de género, cultura étnica, roles de autoridad.

143

HO, Christine (1999), "Caribean Transnationalism as a Gendered Process", *Latin American Perpectives*, Estados Unidos, vol. 26, núm. 5, pp. 34-54.

El artículo plantea el fenómeno de la migración así como la construcción de formas de vida transnacionales en el Caribe —principalmente

hacia Estados Unidos—, no sólo como accidentes de la historia sino como una expresión de la relación entre el transnacionalismo y el capitalismo local en la región.

La autora propone tres objetivos principales: 1) colocar al género dentro de las relaciones de producción capital mediante el análisis del papel que adquieren las mujeres caribeñas como trabajadoras y madres, y como piezas fundamentales en la construcción y mantenimiento de relaciones sociales que cruzan las fronteras migratorias; 2) clarificar el vínculo entre la familia y la economía política, demostrando cómo la unidad en la familia caribeña está siendo constantemente reformulada por las necesidades del capitalismo global; 3) ubicar los costos humanos que conlleva el transnacionalismo. Lo que se pretende demostrar, es la relación del transnacionalismo con el capitalismo global, así como las implicaciones del transnacionalismo para la reproducción de clases y la diferenciación.

Entre las conclusiones que arroja el estudio, se menciona que la existencia de familias caribeñas transnacionales tiene implicaciones de género porque las redes y conexiones entre migrantes esta construida por mujeres.

Palabras clave: migración, transnacionalismo, capital local, género, redes.

144

ESCOBAR Latapí, Agustín, Frank D. Bean y Sidney Weintraub (1999), *La dinámica de la emigración mexicana*, México, Coedición con el Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS).

Los autores Escobar Latapí, Bean y Weintraub, laboran en el Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social-Occi-

dente en la Universidad de Texas en Austin y en el Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales de Washington, respectivamente. Aunque este trabajo no se propone reinventar las teorías de la migración, sus hallazgos ponen en entredicho las posiciones dominantes del estudio de este fenómeno durante los años setenta y ochenta.

No es suficiente ya con inquirir acerca de las formas de reclutamiento de trabajadores en Estados Unidos, o la formación de redes sociales. Son muchos los cambios demográficos, económicos y sociales mexicanos, por lo que este libro pretende proporcionar un análisis detallado y actualizado de las interrelaciones entre estos cambios y los movimientos migratorios, asimismo, la conformación de la población mexicana en los Estados Unidos.

Palabras clave: migración, movimientos migratorios, organización social.

145

MONROY, Douglas (1999), *Rebirth: Mexican Los Angeles from the Great Migration to the Great Depression*, California, The University of California Press.

Este texto es una crónica de la historia de la comunidad mexicana en Los Ángeles. Douglas Monroy presenta la compleja historia de la migración mexicana a esta ciudad estadounidense durante las primeras décadas del siglo XX y muestra cómo los migrantes mexicanos han recreado sus vidas y sus comunidades.

Además de caracterizar la vida social y cultural de los mexicanos en Los Ángeles, el autor relata las historias de migrantes de primera generación, proporcionando así un material que ofrece puntos de comparación para entender las experiencias de otros grupos de migrantes en Estados Unidos.

Monroy muestra cómo la transmigración de espacio, cultura y realidad de México a Los Ángeles generó un fenómeno ni totalmente "americano", ni totalmente mexicano, sino un México de afuera, un lugar donde surgen nuevas preocupaciones y nuevas vidas de lo que es a la vez antiguo y familiar. El presente trabajo revela las historias de una población migrante muy dinámica y también muestra el surgimiento de una historia y una cultura verdaderamente transnacionales.

Palabras clave: migración, Los Ángeles, transnacionalidad.

146

MUMMERT, Gail (ed.) (1999), *Fronteras fragmentadas*, Zamora, COLMICH/ CIDEM.

Este libro trata de la construcción social de vidas que se desarrollan sobre dos territorios nacionales. Partiendo del examen de procesos migratorios entre México y los Estados Unidos, se centra en los dilemas, las decisiones, los proyectos y los sueños tanto de migrantes como no migrantes que se mueven en campos sociales transnacionales.

Ubica y trata de entender las vidas de estos protagonistas y las interconexiones que tejen entre espacios sociales geográficamente discontinuos, en el marco de procesos mayores de construcción continua del Estado-nación y de identidades colectivas, así como de globalización y transnacionalismo. Ofrece un panorama de las muy variadas experiencias de procesos migratorios así como miradas novedosas a prácticas culturales, religiosas, educativas, sociales y políticas, creadas, a veces reinventadas, por sujetos sociales.

Esta colección de ensayos propone una visión alternativa de los migrantes y las migraciones, de las fronteras y las identidades, privilegiando la perspectiva de los actores sociales que contribuyen a la producción y que experimentan procesos transnacionales. Pretende rebasar el nivel

descriptivo de perfiles de migrantes mexicanos, tipos de inserción en mercados de trabajo estadounidenses, impactos socioculturales de los flujos, e intentos de cuantificación de volúmenes para explorar las muy diversas formas de vida en espacios sociales transnacionales. Para ello, parte de la premisa de que el migrante no es exclusivamente trabajador; además de formar parte de la fuerza de trabajo, es hombre o mujer, integrante de un grupo de edad, y miembro de una familia y de una o más comunidades locales, regionales, nacionales y transnacionales.

Palabras clave: migración, transnacionalidad, agentes sociales, fronteras.

147

VÉLEZ Ibáñez, Carlos (1999), *Visiones de frontera. Las culturas mexicanas del sudoeste de Estados Unidos*, México, Miguel Ángel Porrúa-Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS).

Este libro presenta una Investigación sobre la experiencia de los mexicanos en el suroeste de los Estados Unidos de Norteamérica, que aborda temas como el desenmascaramiento de las fronteras en las mentes y el método, la lucha por la existencia y la dignidad cultural, los barrios y el desarrollo de la identidad del mexicano, así como complejas interrogantes del fenómeno de migración y expansión poblacional de mexicanos en la región.

El autor analiza la sobrerrepresentación de los mexicanos en ámbitos como la pobreza, el crimen, la enfermedad y la guerra; y define cómo la tristeza de la extensa población encuentra equilibrio en las expresiones creativas de la literatura y el arte. Podría considerarse este trabajo como un intento académico serio para comprender las genealogías culturales y sociales de los mexicanos en Estados Unidos a lo largo de las genera-

ciones, así como para estudiar las luchas (derrotas y adelantos) contra el racismo, al que ha complementado, por desgracia, la voluntad derrotista, presente en parte de las comunidades.

Palabras clave: migración, experiencia, identidad, dignidad cultural.

1998

148

CASTILLO, Manuel Ángel, Alfredo Lattes y Jorge Santibáñez (coord.) (1998), *Migración y fronteras*, México, El Colegio de Frontera Norte-El Colegio de México-Asociación Latinoamericana de Sociología.

Este volumen está integrado por 20 ponencias seleccionadas de un total de 70, que fueron presentadas como parte de la comisión de trabajo sobre "migración y fronteras", en el XX Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología (ALAS), celebrado del 2 al 6 de octubre de 1995.

En el ámbito de las políticas migratorias, los marcos jurídicos que las sustentan y la situación de los derechos humanos de los migrantes son tema de debate.

Todos ellos son objeto de examen cada vez más integral, en la medida en que los análisis incorporan cada vez más visiones que involucran no sólo a los países receptores, sino también a los de origen y a los de tránsito.

En esta obra se presenta un análisis de los impactos sociales, económicos, culturales y políticos de los desplazamientos migratorios entre, desde y hacia América Latina y el Caribe, en particular en las diferentes regiones fronterizas de esta parte del mundo.

Palabras clave: migración, políticas migratorias, impactos culturales.

149

ESPINOSA, Víctor M. (1998), *El dilema del retorno: migración, género y pertenencia en un contexto transnacional*, México, El Colegio de Michoacán-El Colegio de Jalisco.

A partir de 1986 se realizaron cambios importantes en el flujo migratorio, en la composición social y demográfica de los migrantes y en la forma de pensar y de presentarse la migración. Empíricamente, los estudios de comunidad en México han mostrado en los últimos años una creciente tendencia a que los migrantes permanezcan más tiempo en los Estados Unidos, pero hasta el momento, no había un estudio detallado, teóricamente sólido y metodológicamente consistente que hiciera un análisis de lo que sucede dentro de las familias de migrantes en el momento de confrontar proyectos de retorno o permanencia, definiciones de vida y cosmovisiones.

El libro de Víctor Espinosa se inscribe en la corriente de análisis de la migración que ve a los migrantes como parte de comunidades que no se circunscriben a los límites fronterizos, sino que traspasan las fronteras con sus ideas y sus relaciones; desde allí, el autor nos presenta su análisis de una familia jalisciense transnacional.

Palabras clave: migración, familia, procesos de decisión, retorno, permanencia.

150

GUTIÉRREZ, David G. (1998), "Between Two Worlds: Mexican Immigrants in the United States", en *The Western Historical Quarterly*, Estados Unidos, The Utah State University, vol. 29, núm. 3, otoño, pp. 384-385.

Aunque los migrantes que entran a Estados Unidos provienen de las más diversas nacionalidades, México ha sido identificado en el imaginario público como una de las principales fuentes de problemas económicos, sociales y políticos, asociados con la migración masiva. Este trabajo explora cuestiones altamente controversiales que se relacionan con los flujos de mexicanos a Estados Unidos. Los once ensayos de esta antología proporcionan un panorama general de algunas de las interpretaciones más importantes de las dimensiones tanto históricas como contemporáneas de la diáspora mexicana.

Palabras clave: migración, diáspora, imaginario público.

151

MACIEL, David R. y María Herrera-Sobek (ed.) (1998), *Culture Across Borders. Mexican Immigration and Popular Culture*, Arizona, The Arizona University Press.

Desde que los mexicanos empezaron a migrar a Estados Unidos, han respondido creativamente a los desafíos de la construcción de un nuevo hogar. Pero, aunque los aspectos históricos y sociológicos (entre otros) de la migración mexicana han sido ampliamente estudiados, sus manifestaciones culturales y artísticas se han dejado de lado, a pesar, incluso, de que México ha producido el mayor número de trabajos culturales inspirados en el proceso migratorio y de que recientemente artistas chicanos han colocado a la migración como uno de los temas centrales de su producción cultural.

En este libro se analiza una amplia gama de manifestaciones culturales de la experiencia migratoria, incluyendo el arte, la literatura, el cine, los corridos y el humor. Se muestra cómo los migrantes mexicanos han representado la cultura popular tanto en México como en Estados Unidos, y cómo los artistas e intelectuales mexicanos y chicanos se han

valido de medios artísticos para protestar por el trato injusto hacia los migrantes por parte de las autoridades estadounidenses.

En este volumen participaron investigadores especialistas, así como nuevas figuras que contribuyeron con su experiencia en campos tan diversos como la historia del arte, la crítica literaria, la historia, y los estudios culturales, por capturar las muchas facetas de la experiencia migrante en la cultura popular. Entre otros temas, se incluyen la diferencia entre las representaciones mexicana y chicana de la migración; cómo las películas que tratan de migrantes son recibidas de manera diferente por mexicanos, chicanos y productores de la industria cinematográfica; la extensa producción literaria y artística con temas migratorios, y la significación de la migración en los chistes chicanos.

Este trabajo es un primer paso hacia la comprensión de las dimensiones culturales de la migración mexicana a Estados Unidos y muestra cómo los procesos de migración han inspirado respuestas creativas en ambos lados de la frontera.

Palabras clave: migración, cultura, arte, manifestación cultural, cine, literatura.

152

MASON Hart, John (1998), *Border Crossings: Mexican and Mexican-American Workers*, Estados Unidos, Scholarly Resources.

La frontera política que separa México de Estados Unidos ha segregado la historia de las clases trabajadoras mexicana y méxicoamericana. Como resultado de esto, los estudiosos han dejado de lado los aspectos sociales, culturales y políticos que los dos grupos tienen en común. Además, tampoco se han ocupado del impacto de los valores y organizaciones estadounidenses en la clase trabajadora de ese país.

Los ensayos compilados en este libro exploran el proceso histórico detrás de la formación de las clases trabajadoras mexicana y méxico-americana. Este trabajo conecta la historia de sus experiencias desde el surgimiento del industrialismo en México hasta finales del siglo XX en Estados Unidos.

Este libro pone en evidencia las experiencias y estrategias sociales similares en los trabajadores mexicanos de ambos países, como son la formación de comunidad, la organización comunitaria, los esfuerzos de ayuda mutua, los movimientos de personas entre México y las comunidades mexicano-americanas, el papel de la mujer y la formación de grupos políticos. Finalmente, se abordan las condiciones especiales de los mexicanos en Estados Unidos, incluyendo la creación de una clase media, el impacto del racismo estadounidense en las comunidades mexicanas, y la naturaleza y evolución de ciudades y zonas fronterizas.

Palabras clave: migración, trabajo, clase trabajadora, estrategias comunitarias, racismo, frontera.

153

SHUMWAY, J. Mattew y Thomas Cooke (1998), "Gender and Ethnic Concentration and Employment Prospects for Mexican-American Migrants, *Growth and Chance*, Estados Unidos, vol. 20, pp. 23-43.

El artículo pretende responder al cuestionamiento sobre las consecuencias, si éstas existen, que tiene la migración en los resultados laborales en mexicano-americanos, situándose en un marco de referencia basado en datos empíricos y teóricos sobre género y etnicidad.

Los dos aspectos que los autores resaltan acerca de los mexicano-americanos en la investigación son: *a*) el cambio en sus características laborales, demográficas y geográficas, y *b*) cómo influye la cultura en

las relaciones de género. La hipótesis que se presenta es que la migración tiene un efecto negativo en el acceso laboral para mujeres casadas y por el contrario, tiene un efecto positivo en las mujeres y hombres solteros.

Los resultados obtenidos sugieren que la migración sólo tiene efectos negativos en el ámbito laboral para las mujeres casadas, así como para las que tienen hijos.

Por otra parte, la coexistencia étnica tiene resultados positivos tanto para hombres como para mujeres. Sin embargo, se demuestra que las mujeres tienen que pasar por mayores obstáculos que los hombres.

Palabras clave: migración, género, etnicidad, características laborales.

1997

154

PORTES, Alejandro y Rubén G. Rumbaut (1997), *Immigrant America. A Portrait*, second edition, revised, expanded, and updated, California, The University of California Press (A Centennial Book).

Estados Unidos a finales del siglo XX es, sin duda alguna, el país de los inmigrantes. Desde las grandes inmigraciones que precedieron a la primera Guerra Mundial, no se había visto un número tan grande de recién llegados en este país: durante la década de 1980, cerca de seis millones de inmigrantes y refugiados fueron admitidos legalmente, y un número similar pero indeterminado, entró de manera ilegal. Este libro proporciona un retrato amplio de la multiculturalidad de la última ola de inmigrantes en Estados Unidos. De origen principalmente asiático o latinoamericano, esta nueva ola desafía los muy difundidos estereotipos sobre la población migrante. Lo mismo llegan en lujosas aeronaves que escondidos en las cajuelas de los coches, en barco que a pie. Obreros y profesionistas, hombres y mujeres de negocios y exiliados, estos migrantes reflejan en sus motivaciones y orígenes, las fuerzas que han moldeado a la sociedad estadounidense de segunda mitad de siglo. Con base en datos censales recientes y en otras fuentes primarias, Portes y Rumbaut, aportan elementos para una mejor comprensión de un Estados Unidos de migrantes.

Analizan la dinámica de las políticas de inmigración, examinando cuestiones de identidad y lealtad entre recién llegados quienes "están en una sociedad pero no son de ella" y exploran las consecuencias psicológicas de los variados modos de migración y aculturación. Observan los patrones de asentamiento en las zonas urbanas, discuten el problema

de la adquisición del inglés y de la educación bilingüe y explican cómo los inmigrantes se incorporan a la economía estadounidense. Portes y Rumbaut también disipan algunos mitos sobre el grupo inmigrante más oprimido y controversial, los indocumentados. Aunque en el imaginario popular estos inmigrantes estén satanizados, muchas veces se trata de hombres y mujeres positivamente seleccionados en busca de mejores oportunidades, que contribuyen de manera importante con muchos sectores de la economía local y nacional. Portes y Rumbaut se ocupan, pues, de los orígenes de la inmigración y de los tipos de migrantes, de sus patrones de asentamiento y de la movilidad espacial en la que viven.

También hablan de los problemas de adaptación ocupacional y económica, de los modos de incorporación en su relación con los contextos de recepción, así como de la identidad, la ciudadanía y la participación política. Además, introducen otras cuestiones poco tratadas en los estudios sobre migración y que se relacionan con la salud mental y la aculturación, incluyendo análisis sobre los problemas de marginalidad y libertad para develar los principales factores determinantes de la psicología del inmigrante. En cuanto a la situación de la segunda generación, los autores se concentran en la cuestión del idioma, de la adquisición del inglés, de la diversidad de lenguas y del pluralismo lingüístico en Estados Unidos. Finalmente, en la conclusión, buscan esbozar un panorama a futuro de la migración indocumentada y las políticas de inmigración.

Palabras clave: migración, multiculturalidad, pluralismo lingüístico, psicología del migrante.

1996

155

VÉLEZ-Ibáñez, Carlos (1996), *Border Visions: Mexican Cultures of the Southwest*, Arizona, The Arizona University Press.

El antropólogo Carlos Vélez-Ibáñez vierte en este libro casi medio siglo de investigación para encontrar respuestas a la experiencia mexicana en el sudoeste estadounidense. Describe y analiza los procesos ocurridos mientras generación tras generación muchos mexicanos se movían al norte intentando crear una identidad y un sentido de espacio cultural y pertenencia. En las rejas fronterizas de la actualidad, este autor ve también las barreras que se alzan ante la forma en la que los mexicanos se entienden y son entendidos.

El autor demuestra cómo el cemento cultural se recompone constantemente con el fortalecimiento de los lazos familiares que abarcan ambos lados de la frontera. Describe las formas en que los mexicanos han resistido y se han adaptado a la cultura dominante mediante la creación de comunidades y la formación de sindicatos laborales, asociaciones de voluntarios y movimientos culturales. Este es un libro que tiene relación con el TLC y las complejas cuestiones de la inmigración, y también con la creciente población de mexicanos en la región fronteriza y en otros lados del país.

Palabras clave: migración, comunidad, organización, identidad.

1995

156

DURAND, Jorge y Douglas S. Massey (1995), *Miracles on the Border: Retablos of Mexican Migrants to the United Status*, Arizona, The University of Arizona Press.

Este estudio, ilustrado con cuarenta fotografías a color, ofrece distintos niveles de análisis de los retablos creados por migrantes mexicanos a Estados Unidos. Los autores analizan 124 retablos contemporáneos, centrando su atención en los cambiantes sujetos y temas que constituyen un registro continuo de la experiencia de los migrantes. Este trabajo constituye una síntesis que conecta la historia con un pueblo, de manera artística, y que, además, vincula a dos culturas diferentes, permitiendo una comprensión más profunda de la migración transnacional.

Palabras clave: migración, arte, cultura, retablos.

157

GUTIÉRREZ, David G. (1995), *Walls and Mirrors. Mexican Americans, Mexican Immigrants, and the Politics of Ethnicity*, California, The University of California Press.

Este trabajo constituye una aportación para la comprensión de la complejidad de la cultura política y la etnicidad en las comunidades de mexicano-americanos. Proporciona un análisis exhaustivo del contexto histórico donde los mexicano-americanos definen su cultura política y su identidad étnica, en respuesta, tanto a la migración como a otras cuestiones políticas. Al analizar los puntos de vista políticos y las

elecciones culturales, el autor muestra que la línea entre ciudadano y extranjero no siempre es tan contundente. Este libro abarca más de cien años de historia estadounidense y examina las formas en que la continua migración desde México ha transformado, y sigue moldeando, la vida política, social y cultural del sudoeste estadounidense.

Al adoptar un enfoque novedoso hacia uno de los temas políticos más controvertidos hoy en día, David Gutiérrez explora cómo casi un siglo de inmigración constante desde México, ha configurado la política étnica en California y Texas.

Con base en un extenso cuerpo de fuentes primarias y secundarias, Gutiérrez se ocupa de la complejidad con que los patrones de inmigración han influenciado el sentido de identidad social y cultural de los mexicano-americanos, y por lo tanto, su manera de hacer política. Cuestiona uno de los mitos más difundidos sobre la política estadounidense de inmigración, destacando que, por el contrario a lo establecido en la retórica oficial, el gobierno estadounidense y los intereses económicos regionales han reclutado activamente trabajadores mexicanos y de otras nacionalidades por más de un siglo, ayudando así a establecer y perpetuar el continuo flujo de migrantes a Estados Unidos.

Además, Gutiérrez ofrece una nueva interpretación del viejo debate sobre la asimilación y el multicultralismo en la sociedad estadounidense. Rechaza la noción de *melting pot*, y propone explorar el modo en que los mexicanos étnicos han resistido la asimilación y luchado por crear espacios culturales propios, en comunidades étnicas distintas.

Palabras clave: migración, cultura política, etnicidad, mexicano-americanos.

158

GUTIÉRREZ-Jones, Carl (1995), *Rethinking the Borderlands: Between Chicano Culture and Legal Discourse*, California, The University of California Press.

En este libro, Carl Gutiérrez-Jones argumenta que la historia de los chicanos ha estado constantemente moldeada por interacciones legales combativas y racialmente influenciadas, conllevando a cuestionar la altamente apreciada noción de objetividad legal en Estados Unidos. Este trabajo explora las diferentes maneras en que artistas, escritores/as, músicos/as y cineastas chicanos abordan la historia para resistir los efectos represivos de las instituciones legales, incluyendo la cárcel y la corte.

Asimismo, el autor examina los procesos por medio de los cuales se asocia comúnmente a los chicanos con la criminalidad tanto en las instituciones legales como en la cultura popular dominante, y ofrece un nuevo modo de entender la experiencia social de las minorías. El autor recurre a los estudios de género y al psicoanálisis, así como a importantes estudios raciales y legales, lo que le permite hacer evidente la lucha cotidiana por conceptos como el de justicia social, que se lleva a cabo en el hogar, el lugar de trabajo y las calles.

Palabras clave: migración, derecho, justicia social, experiencia social, minorías.

159

OKTAVEC, Eileen (1995), *Answered Prayers: Miracles and Milagros Along the Border*, Arizona, The Arizona University Press.

Cuando los católicos del sudoeste le piden ayuda a Dios o a un santo, muchos no se limitan a rezar. También prometen o presentan un regalo —un pequeño objeto de metal conocido como *milagro* (también llamado exvoto). El *milagro* representa el objeto para el cual se busca el milagro (el favor), como una pierna lastimada o una casa nueva. Los *milagros* se ofrecen para todo por cuanto la gente reza, y por lo tanto pueden representar casi cualquier cosa imaginable —brazos, pulmones, corazones, ojos; hombres, mujeres y niños; animales, coches, barcos, y hasta bolsos extraviados u hombres encarcelados.

En este libro, los mexicanos, mexicano-americanos, tohono o'odham, y yaquis que practican esta tradición, comparten sus historias de inquebrantable fe en la intervención divina.

La antropóloga y fotógrafa Eileen Oktavec ha pasado más de dos décadas documentando esta tradición en las zonas fronterizas, entre Arizona y México. Citando extensas entrevistas, explica las creencias de la gente que realiza este ritual y las muchas reglas que guían esta práctica. También, describe los lugares donde se ofrecen los *milagros*, desde la Misión San Xavier cerca de Tucson, Arizona, hasta pequeños altares y hospitales en ambos lados de la frontera. Oktavec explica, además, cómo se fabrican los *milagros*, dónde se compran y cómo se usan en joyería, escultura y arte.

Palabras clave: cultura, frontera, religión, milagros, creencias, rituales.

160

SANTIBÁÑEZ, Jorge y Víctor Raúl Martínez V. (coord.) (1995), *La migración nacional e internacional de los oaxaqueños*. Oaxaca, Consejo Estatal de Población de Oaxaca-EL COLEF.

Este libro es resultado de un estudio realizado en el marco del convenio de colaboración e investigación celebrado por El Colegio de la Frontera

Norte (EL COLEF) y Consejo Estatal de Población de Oaxaca (COESPO) en julio de 1993. El equipo de investigadores que llevó a cabo el estudio estuvo integrado por personal de EL COLEF: Jorge A. Bustamante, Rodolfo Corona y Jorge Santibáñez, con la coordinación del último. Participaron, además, María Eugenia Anguiano, Redi Gomís y Víctor Barraza

El objetivo principal de este trabajo es determinar el estado actual del conocimiento sobre la migración oaxaqueña hacia otras partes del país, así como hacia Estados Unidos. También tiene como objetivo proporcionar un conjunto organizado y actualizado de datos e indicadores acerca de la magnitud y las características del fenómeno migratorio, interno e internacional, que se origina en el estado de Oaxaca.

Palabras clave: migración, Oaxaca, características, magnitud.

161

SIEMS, Larry (trad./ed.) (1995), *Between the Lines. Letters Between Undocumented Mexican and Latin American Immigrants and Their Families and Friends*, Arizona, The Arizona University Press.

Son pocas las ocasiones en que se muestra un rostro humano en el continuo debate sobre la inmigración ilegal a Estados Unidos. Generalmente el tema se presenta como una abstracción monolítica, un cúmulo de estadísticas, retórica política y miedo. Esta colección de cartas entre migrantes indocumentados en California y sus familias en sus lugares de origen, revela el otro lado de la historia.

Las cartas presentadas en español e inglés expresan poderosos sentimientos de esperanza, incertidumbre y miedo entre los viajeros indocumentados cuando llegan a Estados Unidos y buscan trabajo, apoyo social y estatus legal. Las cartas de sus familias en México, Guatemala, y El Salvador envían de regreso esperanza, amor y apoyo.

Palabras clave: migración, cartas, expectativas, apoyo social.

162

VALDÉS, M. Guadalupe (1995), "Bilingües y bilingüismo en los Estados Unidos. La política lingüística en una época antiinmigrante", en *Revista Alteridades: Derechos humanos lingüísticos en sociedades multiculturales*, México, Universidad Autónoma Metropolitana, año 5, núm 10.

El objetivo de este trabajo es ilustrar algunos de los problemas que surgen en el caso de las políticas dirigidas a grupos bilingües ciudadanos o residentes de naciones monolingües. La autora toma como estudio de caso a los latinos en Estados Unidos. En primera instancia, sostiene que los latinos, lejos de ser un grupo homogéneo, principalmente monolingüe (hablante de español), son una población bilingüe, cuya situación de vida está casi exclusivamente en manos de personas monolingües que entienden poco de la situación de bilingüismo.

En este trabajo se presenta una serie de problemáticas lingüísticas distintas que los latinos en Estados Unidos han enfrentando de manera diversa. Asimismo, busca dar curso a algunas de las inquietudes y cuestionamientos de quienes se ocupan de temas como la unidad y la división.

La hipótesis que plantea la autora es que en Estados Unidos las cuestiones lingüísticas han ido adquiriendo importancia, no porque el bilingüismo represente una amenaza para la cohesión de la identidad nacional, sino porque el idioma ofrece, a muchos de los grupos antiinmigrantes, un espacio aparentemente neutro dónde centrar sus esfuerzos. De hecho, la lucha en torno a las políticas públicas en materia lingüística (por ejemplo, la educación bilingüe, las boletas de votación bilingües, etc.) poco ha tenido que ver con la preservación del lenguaje,

y sí mucho con otras cuestiones (económicas, sociales y políticas) que se consideran más espinosas.

Con este análisis, Valdés afirma que el tema de las políticas lingüísticas es muy complejo, porque interconectan definiciones de competencia lingüística individual, la aceptación y el uso de la lengua en la comunidad y la distribución de oportunidades de empleo y capacitación con base en la percepción sobre competencias y usos lingüísticos. De hecho, la amplitud y complejidad de estos asuntos es tal, que en opinión de la autora, los académicos y estudiosos no cuentan todavía con las herramientas metodológicas necesarias y adecuadas para la evaluación de estas políticas. Propone que los estudios sobre minorías y políticas lingüísticas deben plantearse: ¿hasta qué punto el concepto de los derechos humanos lingüísticos incluye los derechos individuales de las personas bilingües y los derechos colectivos de las poblaciones bilingües.

Palabras clave: migración, derechos lingüísticos, políticas lingüísticas, bilingüismo.

1994

163

CONSEJO Nacional de Población (1994), *Información básica sobre migración por entidad federativa 1990*, México, CONAPO.

Al tomar en consideración la importancia del fenómeno migratorio en los procesos de transformación social, económica y demográfica en México, la Dirección General de Estudios de Población del Consejo Nacional de Población elaboró este documento que surge de la necesidad de conocer los aspectos más relevantes sobre la problemática asociada con la migración interna e internacional.

Debido a que el crecimiento demográfico urbano se debe tanto al crecimiento natural como al social (detonado por los procesos migratorios del campo a la ciudad), la migración es un factor importante para la planeación del desarrollo regional y urbano. Son muchos los elementos que motivan la migración interna e internacional, pero además de los de orden económico (como la búsqueda de empleo o el mejoramiento de las condiciones de vida), también es necesario considerar los de orden social y cultural.

Además, la migración tiene consecuencias tanto en los lugares de origen como de destino, como son el incremento de los asentamientos humanos irregulares, la marginación, el crecimiento de la tasa de desempleo y el deterioro del medio ambiente entre otros. Para conocer mejor el fenómeno, en este ensayo se ofrece información básica acerca del origen y destino de los principales flujos migratorios hacia las áreas urbanas y hacia Estados Unidos.

Palabras clave: migración internacional e interna, encuesta, desarrollo regional.

164

HONDAGNEU-Sotelo, Pierrette (1994), Gendered Transitions: Mexican Experiences of Immigration, California, The University of California Press.

El impresionante flujo de trabajadores mexicanos indocumentados hacia Estados Unidos en las últimas décadas ha generado nuevas formas de pensar la migración. El trabajo de Pierrette Hondagneu-Sotelo contribuye a ampliar la comprensión de estos recién llegados y pone al descubierto una gran cantidad de maneras en las que hombres y mujeres recrean familias e instituciones comunitarias en nuevas tierras.

Hondagneu-Sotelo argumenta que la gente no migra como resultado de estrategias domésticas bien concertadas, sino como consecuencias de negociaciones muchas veces plagadas de conflictos dentro de las familias y de las redes sociales. La migración y el asentamiento transforman ideales y estilos de vida fuertemente arraigados. Las normas de las tradiciones se reevalúan y surgen nuevas relaciones, frecuentemente más igualitarias. Las mujeres ganan mayor independencia y autonomía personal, al participar cada vez más en la vida pública y al adquirir mayores oportunidades de acceso a influencias económicas y sociales, que antes estaban fuera de su alcance.

Al recrear las experiencias de los migrantes indocumentados y delimitar el importante papel de las mujeres en las comunidades recientemente establecidas, este trabajo cuestiona muchas de las convenciones sobre género y migración.

Palabras clave: migración, género, estrategias domésticas, procesos de negociación, comunidad.

165

MARTÍNEZ, Óscar J. (1994), *Border People: Life and Society in the U.S.-Mexico Borderlands*, Arizona, The Arizona University Press.

La zona fronteriza entre México y Estados Unidos tiene mucho en común con regiones fronterizas en otras partes del mundo, empero, en ningún otro lugar viven tantos millones de personas de dos naciones diferentes en tan cercana proximidad y con tan intensa interacción entre unos y otros. Los habitantes de las fronteras tienen una historia, una visión y un comportamiento particular, y su estilo de vida se aparta de las normas del centro de México y del interior de Estados Unidos; pero, además, estos mexicanos, mexicano-americanos y angloamericanos se diferencian entre ellos y, dentro de cada grupo, es posible encontrar consumidores transfronterizos, personas que van y vienen y posturas más o menos inclinadas a la asimilación de ambas culturas.

Con base en entrevistas de primera mano, este libro presenta historias de caso de la interacción transnacional y de la transculturación y aborda temas como la migración transfronteriza, la interdependencia, el trabajo, la administración de fronteras, la confrontación étnica, la fusión cultural y el activismo social. En este trabajo, migrantes y trabajadores, funcionarios y activistas y aquellos "mezclados" que cruzan constantemente las fronteras culturales, relatan los hechos relacionados en sus experiencias con la vida en la frontera. Sus historias muestran cómo sus vidas han estado moldeadas por el medio fronterizo y cómo ellos responden a las situaciones con las que se enfrentan.

Palabras clave: migración, experiencia fronteriza, transnacionalidad, transculturación.

1992

166

RIONDA Ramírez, Luis Miguel (1992), *Y jalaron pa'l norte. Migración, agrarismo y agricultura en un pueblo michoacano: Copándaro de Jiménez*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia.

La migración, el fenómeno social del traslado de contingentes de población de un espacio geográfico a otro, se muestra como uno de los objetos de estudio que merecen ser más atendidos por los científicos sociales. En el presente libro se analiza, desde la perspectiva histórica y estructural, la problemática en torno a la migración del pueblo michoacano de Copándaro hacia Estados Unidos, como consecuencia de la lucha entre agraristas y aparceros o "gente de la hacienda".

El autor describe la manera en que los recursos obtenidos de la migración fueron invertidos, como una alternativa de supervivencia, para la introducción del cultivo de lenteja y en la porcicultura. Finalmente, el libro concluye planteando una serie de consideraciones acerca de las causas de la migración del campesinado mexicano. Se incluyen también interesantes datos estadísticos de la población migrante.

Palabras clave: migración, Michoacán, inversión de recursos, datos estadísticos.

167

ZABIN, Carol (coord.) (1992), *Migración oaxaqueña a los campos agrícolas de California: un diálogo*, San Diego, University of California/Center for U.S.-Mexican Studies.

Esta publicación es un resumen de la reunión celebrada en febrero de 1990 entre académicos, trabajadores, gente del campo, activistas, líderes de asociaciones populares o de sindicatos, para discutir la situación de los trabajadores agrícolas mixtecos en California. Está precedida por un ensayo que sitúa la nueva migración de indígenas mixtecos dentro del contexto histórico del reemplazamiento étnico en la agricultura californiana.

El perfil de la fuerza de trabajo agrícola en California ha cambiado drásticamente desde mediados de los años setenta. Algunos cálculos proponen que entre veinte y treinta mil oaxaqueños trabajan en aquel estado y se sugiere que el número de esta cifra irá en aumento, debido a que las condiciones tanto de California como de Oaxaca favorecen los flujos migratorios.

La incorporación de oaxaqueños al mercado de trabajo agrícola es el resultado del reemplazamiento étnico característico de la historia laboral californiana. Después de la terminación del Programa Bracero, y gracias a las luchas del movimiento de migrantes, se lograron mejoras sustanciales en la situación de empleo y de vida de estos trabajadores. Sin embargo, desde 1980 se observa un nuevo deterioro (que implica, entre otras cosas, una disminución salarial de 10%). Los inmigrantes oaxaqueños están desempeñando una función muy particular en este proceso de empobrecimiento, ya que son los migrantes más recientes; su situación de vulnerabilidad extrema los obliga a aceptar condiciones laborales muy desfavorables.

La corriente migratoria estaba compuesta, a principios de los años ochenta, por migrantes provenientes de las regiones tradicionalmente expulsoras; sin embargo, desde hace una década, el flujo se ha vuelto cada vez más heterogéneo en su composición sociodemográfica. Así, se observan nuevas corrientes de migrantes urbanos con mayores niveles de escolaridad, pero también de habitantes de las regiones indígenas del sur de México que llegan a Estados Unidos en condiciones particularmente complicadas.

Para contrarrestar su aislamiento, los trabajadores agrícolas mixtecos en California han formado varias organizaciones de migrantes que les permiten conectarse con los centros de apoyo ya existentes en Estados Unidos, así como fortalecer y mantener sus vínculos con sus comunidades de origen (apoyando por ejemplo el desarrollo municipal), y al mismo tiempo adquirir la fuerza y visibilidad política que les permita negociar sus demandas y defender sus derechos.

Palabras clave: migración indígena, mixtecos, Oaxaca, California, trabajo agrícola.

1990

168

MACHUCA Ramírez, Jesús Antonio (1990), *Internacionalización de la fuerza de trabajo y acumulación de capital: México-Estados Unidos (1970-1980)*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia.

¿Quiénes se opusieron a la ley Simpson-Rodino en Estados Unidos? En este libro el autor se propone realizar una reflexión teórica en torno al fenómeno de la reserva internacional de trabajo, integrada por la mano de obra de los países dependientes, desde donde emigra temporalmente a las naciones industrializadas en busca de fuentes de trabajo. Se realza el papel de los trabajadores indocumentados mexicanos y se destaca el hecho de que, en un país, cuyo gobierno se ufana de la representatividad y el perfeccionamiento democrático de sus instituciones, ponga irónicamente en evidencia la situación de excepción y discriminación de quienes, por medio de su trabajo, garantizan las capacidades y los méritos acreditables de toda auténtica ciudadanía en cualquier lugar del mundo.

Palabras clave: migración, reserva internacional del trabajo, trabajadores indocumentados, ciudadanía.